
**OWNER'S MANUAL
BENUTZERHANDBUCH
GEBRUIKERSHANDLEIDING
LE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE**

RIDE+

SHIMANO STEPS



TREK

Diamant 



IT IS IMPORTANT TO READ THE WARNINGS AND INSTRUCTIONS IN THIS MANUAL BEFORE RIDING YOUR NEW BICYCLE.

LESEN SIE SÄMTLICHE WARNHINWEISE UND ANWEISUNGEN IN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DER ERSTEN FAHRT MIT IHREM NEUEN BIKE GRÜNDLICH DURCH.

HET IS BELANGRIJK DE WAARSCHUWINGEN EN INSTRUCTIES IN DEZE HANDLEIDING TE LEZEN VÓÓR U MET UW NIEUWE FIETS RIJDT.

IL EST IMPORTANT DE LIRE LES MISES EN GARDE ET INSTRUCTIONS CONTENUES DANS CE MANUEL AVANT D'UTILISER VOTRE NOUVEAU VÉLO.

WELCOME - WILLKOMMEN - WELKOM - BIENVENUE

WELCOME TO OUR BIKE FAMILY

Thank you for purchasing your new bike.

We believe in bikes. We make high quality bikes that are built to last. That is why each bike we make comes with a limited lifetime warranty.

We wish you many carefree and enjoyable cycling kilometers with your new bike!

However, if you experience any problems with your bike, do not hesitate to contact your local retailer. If the problem persists, please call our customer service for a solution.

WILLKOMMEN IN UNSERER FAHRRAD-FAMILIE

Vielen Dank für den Kauf ihres neuen Fahrrads.

Wir glauben an das Fahrrad. Wir produzieren hochwertige Fahrräder, damit Sie lange mit ihrem Kauf zufrieden sind.

Aus diesem Grund erhält jedes Fahrrad unsere eingeschränkte lebenslange Garantie.

Wir wünschen ihnen viele problemlose Kilometer und viel Spaß auf ihrem neuen Fahrrad!

Wie auch immer, sollten Sie jemals Probleme mit ihrem Fahrrad bekommen, können Sie sich jederzeit an ihren örtlichen Fachhändler wenden. Wenn das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst, um eine Lösung zu finden.

WELKOM BIJ ONZE FIETSFAMILIE

Dank u voor het kopen van uw nieuwe fiets.

Wij geloven in de kracht van fietsen. We maken hoogwaardige fietsen voor het leven. Daarom wordt elke fiets geleverd met een beperkte levenslange garantie.

Wij wensen u vele zorgeloze en aangename fietskilometers toe!

Als u echter problemen ondervindt met uw fiets, neem dan contact op met uw plaatselijke fietsendealer.

Als het probleem niet wordt opgelost, vraag dan onze klantenservice om een oplossing.

BIENVENUE DANS NOTRE FAMILLE

Merci d'avoir acheté votre nouveau vélo.

Nous croyons aux vertus du vélo. Nous fabriquons des vélos de haute qualité, créés pour durer.

C'est la raison pour laquelle chaque vélo que nous fabriquons est livré avec une garantie à vie limitée.

Nous vous souhaitons de nombreux kilomètres à vélo agréables et sans problème !

Toutefois, si vous avez un souci avec votre vélo, n'hésitez pas à vous adresser à votre distributeur local.

Si le problème persiste, veuillez rechercher une solution auprès de notre service client.

www.trekbikes.com

www.diamantrad.com

SHIMANO STEPS

Shimano Total Electric Power System

User's manual

E6000 Series

IMPORTANT TO READ BEFORE THE FIRST RIDE

The most important points for you to do

- 1. Even if you have ridden a bicycle for years, it is important for every person to read the general "Bike Owner's manual" and the specific "RIDE+ Owner's manual" carefully before you ride on the new RIDE+ bicycle.**

- Both manuals contain detailed information and useful suggestions about your new bicycle.
- Make sure that you understand the proper use, maintenance, and disposal of the components of the electrical system of your new RIDE+ bicycle.

- 2. Think about safety. Your safety and that of other road users is very important.**

- Do not ride the electric bike without the battery pack. The battery pack must be on the bike while riding; else the bike has no lights when needed.
- Do not misuse the electric bike by riding it without a saddle. Some bikes have a quick release on the seat post. If the saddle gets stolen, it may lead to hazardous situations when still riding on the electric bike without a saddle.
- Check your bike for normal operation, loose parts and defects before riding. If you find any problem, visit your bike dealer for repairs before riding.
- Be aware that other road users do not expect that an electric bike can ride faster than a normal bike. Riding faster also increases the risk of accidents.
- Do not ride abusively. Only ride in the use conditions specified for your bike.
Condition 1 (paved roads with tires staying on the ground) is valid for RIDE+ City/Trekking bikes, condition 3 (rougher surfaces, tires momentarily NOT on the ground) is valid for RIDE+ Mountain bikes. Please refer to the general Bicycle Owner's manual for more detailed information.
- Do not over load the rear rack. The maximum allowable weight for the rear rack on RIDE+ bikes is 20 kg for bikes with a rear rack battery pack and 25 kg for bikes with a down tube battery.

- 3. The electric system of your new bicycle needs special attention.**

- Do not clean your electric bicycle with a high pressure washer. Any electric system is sensitive for moisture. High pressure water might ingress in connectors or other parts of the electric system.
- Handle your battery pack with care. Do not drop or impact the battery pack. Mishandling of the battery pack could lead to severe damage or over-heating. In an extremely rare case, a battery pack that has been severely impacted or otherwise mishandled could potentially catch fire.
If you suspect damage to your battery pack, visit your dealer immediately for inspection.

- 4. Maintain the battery pack as instructed in the RIDE+ Owner's manual.**

Failure to follow these instructions may result in damage to your battery pack and may require battery pack replacement:

- Only charge the battery pack with the included Shimano charger.
- When not using the battery pack for a longer period, charge it to approx. 100 % (4 to 5 LEDs lit on the charge-control indicator).
- Check the charge status of the battery pack regularly if you do not use your bike for a longer period. When only one LED of the charge-control indicator lights up or flashes, recharge the battery pack again to approx. 100 % immediately.
- It is not recommended to have the battery pack connected permanently to the charger.
- When the battery pack is stored discharged (empty) for longer periods, it can become damaged despite the low self-discharging and the battery-pack capacity may be strongly reduced.

- Store the battery pack in a dry, well-ventilated location. Protect the battery pack against moisture and water.
- Under unfavorable weather conditions, it is recommended e.g. to remove the battery pack from the bike and store it in an enclosed location until being used again.
- The battery pack can be stored at temperatures between -20°C and +60°C. For a long battery pack life, however, storing the battery pack at room temperature of approx. 20°C is of advantage.
- Take care that the maximal storage temperature is not exceeded. As an example, do not leave the battery pack in a vehicle in summer and store it out of direct sunlight.
- It is recommended to not store the battery pack on the bike.

5. Be careful when transporting a RIDE+ bike.

- An E-bike is heavier than a normal bike. If transporting on a vehicle, be aware of the maximum load capacity of the vehicle's roof, towing hook and/or of the applied bike carrier. Refer to the manual of the vehicle and bike carrier for details.
- Remove the controller, battery pack and, if present, panniers from the bicycle and store them elsewhere in the vehicle during the drive.
- Always respect local laws about transportation of a(n electric) bicycle.
- Because Li-Ion battery packs of this size and power are considered 'Dangerous goods, class 9' when transporting, regulations may restrict the transport of separate Li-Ion batteries in some places. The restrictions apply to most airlines and some trucking companies. But, if you intend to ship or travel with your complete RIDE+ bike (with installed battery pack), the regulations are less strict. Make sure to check ahead with your airline or carrier, before booking your trip, if it is allowed to travel with your complete RIDE+ bike.

6. Visit your dealer on a regular basis for maintenance of your new bike.

- Your dealer has the right knowledge and equipment to maintain your RIDE+ bike.
- If you have questions about your new RIDE+ bicycle, ask your dealer!

Getting the most from your RIDE+ Bicycle

CONTENTS

IMPORTANT NOTICE	5
Important safety information	5
To ensure safety	5
Features of SHIMANO STePS.....	8
Features	8
Riding the bicycle.....	8
Assist mode	8
Names of parts.....	9
Specifications.....	10
Method of use	11
Charging the battery	11
Battery level indicator	12
Handling and charging the battery.....	12
Installing / removing the battery.....	13
Turning the power ON / OFF	15
Switching modes.....	16
Installing and removing the cycle computer.....	16
Changing settings	17
Operating the cycle computer	17
SHIMANO STePS logo screen.....	17
Basic screen display	18
Launching and exiting the setting menu	23
Changing the settings	24

Connection and communication with the PC.....28
 Downloading application.....28

Troubleshooting29
 Battery level and error indication.....29
 Error messages on the cycle computer30
 Troubleshooting.....32



User's manuals in other languages are available at :

<http://si.shimano.com>

IMPORTANT NOTICE

- Contact the place of purchase or a bicycle dealer for information on installation and adjustment of the products which are not found in the user's manual. A dealer's manual for professional and experienced bicycle mechanics is available on our website (<http://si.shimano.com>).
- Do not disassemble or alter this product.
- Use the product according to local laws and regulations.

For safety, be sure to read this user's manual thoroughly before use, and follow them for correct use.

Important safety information

Guidelines that require replacement, contact the place of purchase or a bicycle dealer.

Be sure to observe the following in order to avoid burns or other injury from fluid leakages, overheating, fire or explosions.

To ensure safety



Handling the battery

- Do not deform, modify, disassemble or apply solder directly to the battery. Doing so may cause leakage, overheating, bursting, or ignition of the battery.
- Do not leave the battery near sources of heat such as heaters. Do not heat the battery or throw it into a fire. Doing so may cause bursting or ignition of the battery.
- Do not subject the battery to strong shocks or throw it. If this is not observed, overheating, bursting, or fire may occur.
- Do not place the battery into fresh water or sea water, and do not allow the battery terminals to get wet. Doing so may cause overheating, bursting, or ignition of the battery.
- Use the battery and charger combination specified by the company for charging and follow the charging conditions specified by the company. Not doing so may cause overheating, bursting, or ignition of the battery.



To ensure safe riding

- Do not give too much of your attention to the cycle computer display while riding, otherwise accidents may result.
- Check that the wheels are securely installed to the bicycle before commencing riding. If the wheels are not securely installed, the bicycle may fall over and serious injury may result.
- If riding a power-assisted bicycle, make sure that you are fully familiar with the starting-off characteristics of the bicycle before riding it on roads with several vehicle lanes and pedestrian footpaths. If the bicycle starts off suddenly, accidents may result.
- Check that the bicycle lights illuminate before riding at night.

Using the product safely

- Always be sure to remove the battery before carrying out any wiring and assembly work for the bicycle, otherwise electric shocks may result.
- When installing this product, be sure to follow the instructions given in the user's manual. Furthermore, it is recommended that you use only genuine Shimano parts at these times. If bolts and nuts are left loosened or the product is damaged, the bicycle may suddenly fall over and serious injury may result.
- After reading the user's manual carefully, keep it in a safe place for later reference.

Handling the battery

- If any liquid leaking from the battery gets into your eyes, immediately wash the affected area thoroughly with clean water such as tap water without rubbing your eyes, and seek medical advice immediately. If this is not done, the battery liquid may damage your eyes.
- Do not recharge the battery in places with high humidity or outdoors. Doing so may result in electric shock.
- Do not insert or remove the plug while it is wet. If this is not observed, electric shocks may result. If there is water leaking out of the plug, dry it thoroughly before inserting it.
- If the battery does not become fully charged after 6 hours of charging, immediately unplug the battery from the outlet to stop charging, and contact the place of purchase. Doing so may cause overheating, bursting, or ignition of the battery.
- Do not use the battery if it has any noticeable scratches or other external damage. Doing so may cause bursting, overheating or problems with operation.
- The operating temperature ranges for the battery are given below. Do not use the battery in temperatures outside these ranges. If the battery is used or stored in temperatures outside these ranges, fire, injury or problems with operation may occur.
 1. During discharge: -10 °C - 50 °C
 2. During charging: 0 °C - 40 °C

Cleaning

- The frequency of maintenance will vary depending on the riding conditions. Periodically clean the chain using an appropriate chain cleaner. Do not use alkaline or acidic cleaning agents for removing rust under any circumstances. If such cleaning agents are used, they may damage the chain and serious injury may result.



To ensure safe riding

- Observe the instructions in the user's manual for the bicycle, in order to ride safely.

Using the product safely

- Examine the battery charger regularly for damage, especially the cord, plug and enclosure. If the battery charger is damaged, it must not be used until it has been repaired.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Do not allow children to play near the product.

Handling the battery

- Do not leave the battery in a place exposed to direct sunlight, inside a vehicle on a hot day, or other hot places. This may result in battery leakage.
- If any leaked fluid gets on your skin or clothes, wash it off immediately with clean water. The leaked fluid may damage your skin.
- Store the battery in a safe place out of the reach of infants and pets.

Cleaning

- If any malfunctions or other problems occur, contact the place of purchase.
- Never attempt to modify the system yourself, as it may cause problems with system operation.

Note

Using the product safely

- Be sure to install caps to any connectors which are not being used.
- For installation and adjustment of the product, consult a dealer.
- The Product is designed to be fully waterproof to withstand wet weather riding conditions. However, do not deliberately place them into water.
- Do not clean the bicycle in a high-pressure wash. If water gets into any of the components, operating problems or rusting may result.
- Handle the product carefully, and avoid subjecting it to any strong shocks.
- Although the bicycle still functions as a normal bicycle even when the battery is removed, the light does not turn on if it is connected to the electric power system. Be aware that using the bicycle under these conditions will be considered non-observance of the road traffic laws in Germany.

Handling the battery

- When you carry a power-assisted bicycle in a car, remove the battery from the bicycle and place the bicycle on a stable surface in the car.
- When attaching the battery, check that no water has accumulated on the connector to the battery, then connect it.

Disposal information for countries outside the European Union



This symbol is only valid within the European Union. Follow local regulations when disposing of used batteries. If you are not sure, consult the place of purchase or a bicycle dealer.

Label

- Some of the important information contained in this user's manual is also indicated on the battery charger label.

Cleaning

- The number found on the battery key is necessary when purchasing spare keys. Keep it in a safe place.
- Contact the place of purchase for updates of the product software. The most up-to-date information is available on the Shimano website. For details, refer to the "Connection and communication with the PC" section.
- Do not use thinner or other solvents to clean any of the products. As such substances may damage the surfaces.
- You should periodically wash the chainrings in a neutral detergent. In addition, cleaning the chain with neutral detergent and lubricating it can be an effective way of extending the useful life of the chainrings and the chain.
- Use a damp cloth, with the water well wrung out, when cleaning the battery and plastic cover.
- For any questions regarding handling and maintenance, contact the place of purchase.
- Products are not guaranteed against natural wear and deterioration from normal use and aging.
- For maximum performance we highly recommend Shimano lubricants and maintenance products.

Assist

- If the settings are not correct, for instance if the chain tension is too tight, the proper assist force may not be obtained. If this happens, contact the place of purchase.
- Do not disassemble the product. Disassembling it may cause injury to persons.

Features of SHIMANO STePS

■ Features

- **Lightweight, compact design**
- **Silent, smooth ride**
- **High shifting performance system (In the case of electronic gear shifting)**

This system enables you to shift gears by providing the most appropriate level of power assistance carefully adjusted by a computer control based on accurate sensing.

- **Walk assistance function**
- **Start mode (In the case of electronic gear shifting)**

This function allows automatic shifting down to a preset gear when you stop the bicycle such as at traffic lights so that you can start traveling at a light gear.

■ Riding the bicycle

1. Turn on the power.
2. Select your preferred assist mode.
3. Assistance will start when the pedals start turning.
4. Change the assist mode in accordance with the riding conditions.
5. Turn the power off when parking the bicycle.

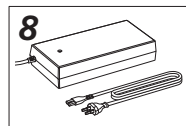
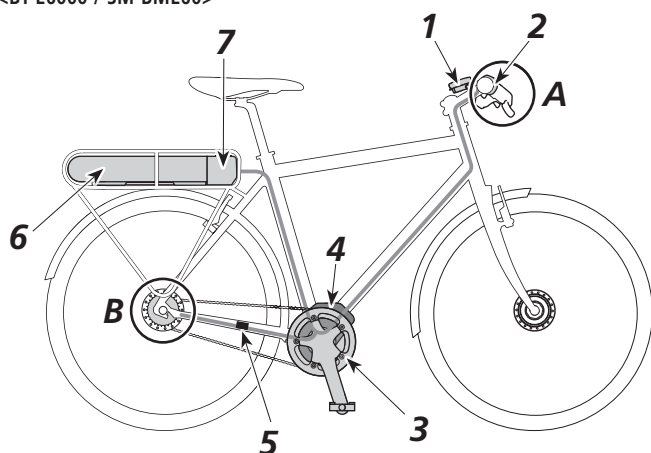
■ Assist mode

You can select a SHIMANO STePS assist mode for each particular application.

HIGH	NORMAL	ECO
		
Use when powerful assistance is required, such as when riding up steep uphill slopes.	Use when an intermediate level of assistance is needed, such as when you want to enjoy riding comfortably on a gentle slope or level ground.	Use when you want to enjoy long distance riding on level ground. When pedaling is not very strong, the amount of assistance is reduced and energy consumption is lessened.
When the battery level is running low, the level of assistance is lowered to increase the traveling range.		
OFF		
This mode does not provide power assistance when the power is turned on. Since there is no power consumption associated with the power assistance, it is useful for reducing battery consumption when the battery is running low.		
WALK		
This mode is particularly useful when you walk the bicycle with heavy baggage on it or walk it out of a basement.		

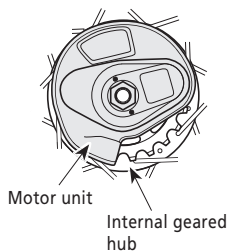
Names of parts

<BT-E6000 / SM-BME60>

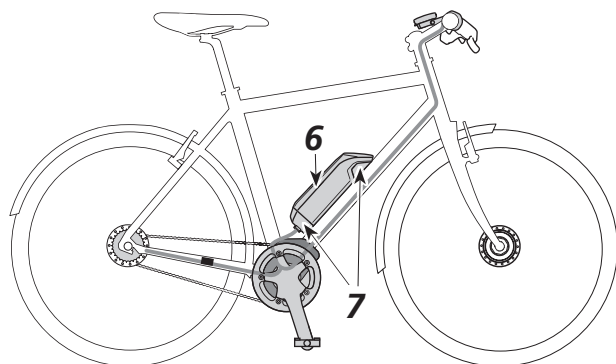


< In the case of electronic gear shifting >

A	Shifting switch	SW-E6000
B	Motor unit	MU-S705
	Internal geared	SG-C6060
	hub	SG-S505



<BT-E6010 / SM-BME61>



1	Cycle computer	SC-E6000	5	Speed sensor	
2	Assist switch	SW-E6000	6	Battery	BT-E6000 / BT-E6010
3	Front gear / Crank arm	FC-E6000 / SM-CRE60	7	Battery mount	SM-BME60 / SM-BME61
4	Drive unit	DU-E6000 / DU-E6001	8	Battery charger	SM-BCE60

Specifications

Operating temperature range: During discharge	-10 – 50°C	Nominal capacity	11.6 Ah
Operating temperature range: During charging	0 – 40°C	Rated voltage	36 V DC
Storage temperature	-20 – 70°C	Drive unit type	Midship
Storage temperature (Battery)	-20 – 60°C	Motor type	Brush-less DC
Charging voltage	100 – 240 V AC	Rated drive unit power	250 W
Charging time	About 4 hours	Maximum drive unit power	500 W
Battery type	Lithium ion battery		

Method of use

■ Charging the battery

1. Attach the charger plug to the charger connector of the battery.

Insert it with the groove side of the connector facing up.

* You cannot insert it with the groove side facing down.

DANGER

- Use the battery and charger combination specified by the company for charging and follow the charging conditions specified by the company. Not doing so may cause overheating, bursting, or ignition of the battery.



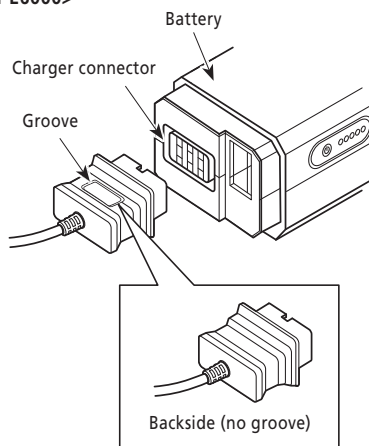
- You cannot use the battery immediately after purchase. Before riding, be sure to charge the battery until it is fully charged.
- If the bicycle is stored for an extended period of time immediately after purchase, you will need to charge the battery before using the bicycle. Once the battery is charged, it starts to deteriorate.

2. After charging has started, the LED lamp on the charger lights up.

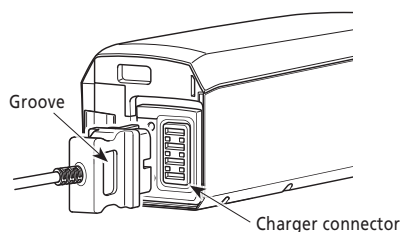
You can check the current charging status on the battery level lamp located on the battery.

	Charging (Within 1 hour after the completion of charging)
	Charging error
	Battery disconnected (1 hour or more after the completion of charging)

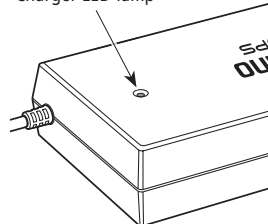
<BT-E6000>



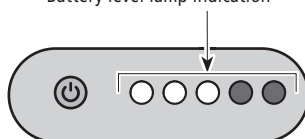
<BT-E6010>



Charger LED lamp



Battery level lamp indication



■ Battery level indicator

Charging-in-progress indication

Battery level indicator*1	Battery level
 ● ● ● ●	0% - 20%
○  ● ● ● ●	21% - 40%
○ ○  ● ● ●	41% - 60%
○ ○ ○  ●	61% - 80%
○ ○ ○ ○ 	81% - 99%
○ ○ ○ ○ ○	100%

*1 ● : No light ○ : Lights up  : Flashing

Battery level indication

Battery level indicator*1	Battery level
○ ○ ○ ○ ○	100% - 81%
○ ○ ○ ○ ●	80% - 61%
○ ○ ○ ● ●	60% - 41%
○ ○ ● ● ●	40% - 21%
○ ● ● ● ●	20% - 1%
 ● ● ● ●	0%
● ● ● ● ●	Power off / Shutdown

*1 ● : No light ○ : Lights up  : Flashing

■ Handling and charging the battery

Charging can be carried out at any time regardless of the amount of charge remaining, but you should fully charge the battery at the following times. Be sure to use the special charger when recharging the battery at these times.

- The battery is not fully charged at the time of purchase. Before riding, be sure to charge the battery until it is fully charged.
- If you will not use the bicycle for an extended period of time, charge the battery before storing the bicycle.

If the battery has become fully spent, charge it as soon as possible. If you leave the battery without charging it, it will cause the battery to deteriorate.

- If you will not ride the bicycle for an extended period of time, charge the battery periodically. Do not let the battery discharge completely.

■ Installing / removing the battery

How to use the key

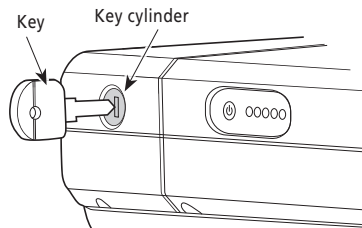
The following description may not be applicable as different types of keys are available.

1. Insert the key into the key cylinder in the battery holder.

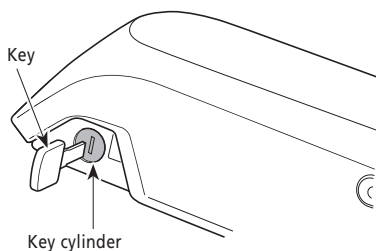


- The position of the key does not affect the insertion of the battery. You can insert it regardless of the key position.
- You cannot remove the key when it is not in the inserting position.

<BT-E6000>



<BT-E6010>

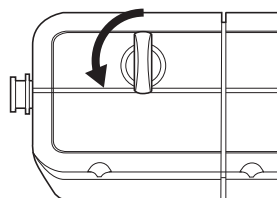


2. To unlock the battery turn the key until you feel some resistance.

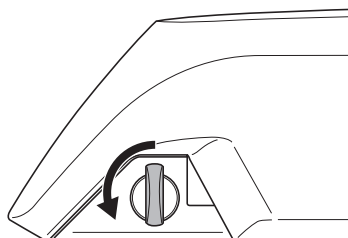
CAUTION

To prevent the battery from dropping off, do not ride the bicycle with the key inserted.

<BT-E6000>



<BT-E6010>



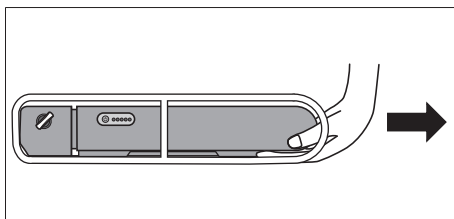
Removing the battery

<BT-E6000>

Turn off the power, then turn the key to the unlocking position, and pull out the battery.

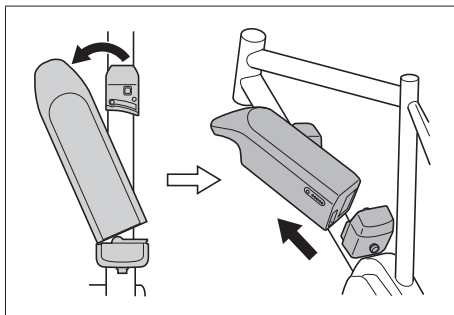


You can remove the battery only when the key is in the unlocking position.



<BT-E6010>

Turn off the battery then turn the key to the unlocking position. Hold the upper part of the battery and slide it to the left to remove it.



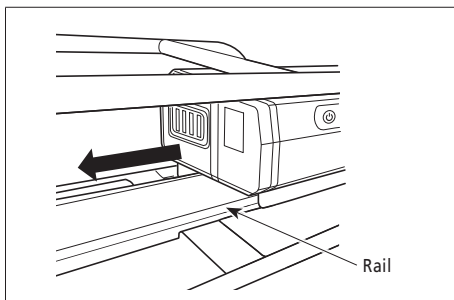
Installation of the battery

<BT-E6000>

1. Set the battery on the holder rail from behind and slide it forward. Push it in firmly.
2. Return the key to the locking position, remove it, and store it in a safe place.

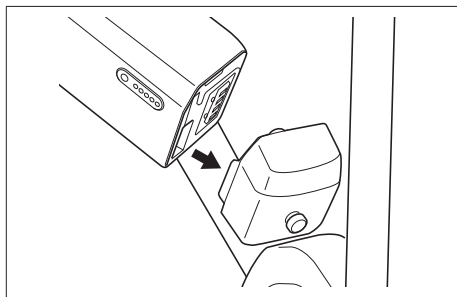
CAUTION

Check that the battery is locked before riding the bicycle.



<BT-E6010>

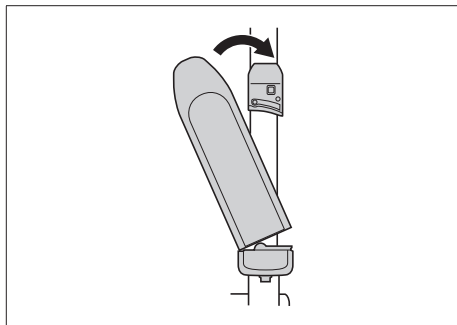
1. Align the indentation in the bottom of the battery with the protrusion on the holder and insert the battery.



2. Slide the battery to the right starting from the point where it is inserted. Push in the battery until you hear it click.
3. Return the key to the locking position, remove it, and store it in a safe place.

CAUTION

Check to see that the battery is locked before riding the bicycle.



■ Turning the power ON / OFF

Press the power button once with the power turned ON or OFF. All the indicators turn on when the power is on.

CAUTION

When turning on the power, check that the battery is firmly attached to the holder.



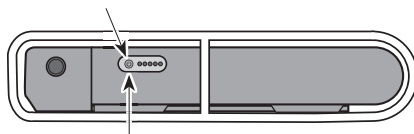
When turning the power ON or OFF, do not place your foot on the pedal.

Automatic power off function

If the bicycle has not moved for over 10 minutes, the power will automatically turn off.

<BT-E6000>

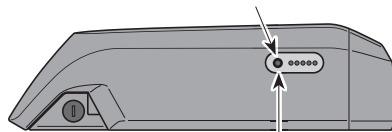
Power button



Press once

<BT-E6010>

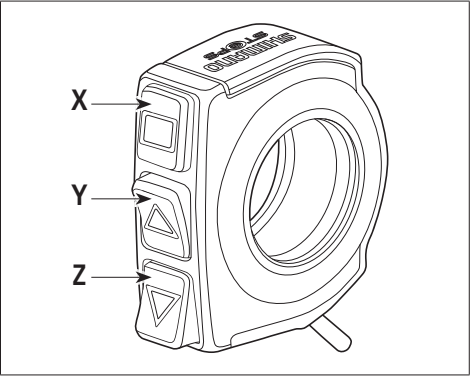
Power button



Press once

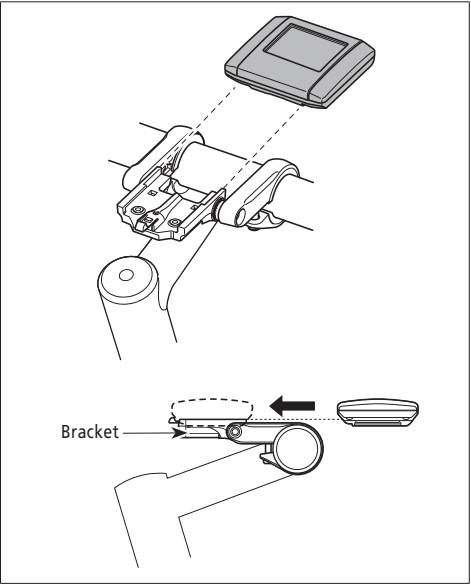
■ Switching modes

X	Changing the cycle computer display
Y	When switching assist modes: the level of assistance becomes stronger When shifting gears: pedaling becomes heavier
Z	When switching assist modes: the level of assistance becomes weaker When shifting gears: pedaling becomes lighter

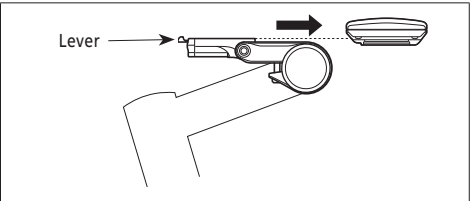


■ Installing and removing the cycle computer

Slide the cycle computer onto the bracket as shown in the illustration to install it.
Insert the cycle computer securely until it clicks into place.



To remove the cycle computer, push the lever of the bracket firmly while sliding out the cycle computer.

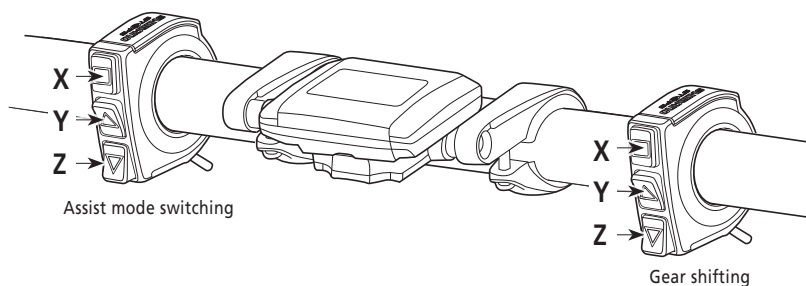


 If the cycle computer is not correctly in place, the assist function will not operate normally.

Changing settings

■ Operating the cycle computer

You can operate the display of the cycle computer by using the X, Y, and Z buttons on the right and left assist switches.



The operation procedure provided here refers to cases where the cycle computer is set to the default values.

■ SHIMANO STePS logo screen

This screen is displayed when the system is started up.



■ Basic screen display

Displays the status of the power assisted bicycle, traveling data.



1. Current speed

Displays the current speed.

2. Current time

Shows the current time.

3. Battery charge

Displays the current battery level in six levels.

* The battery level is not displayed when the traveling data in **6** shows "RANGE".

4. Speed unit display

You can switch between km/h and mph.

* Battery level indicator

You can check the battery level on the cycle computer while riding.

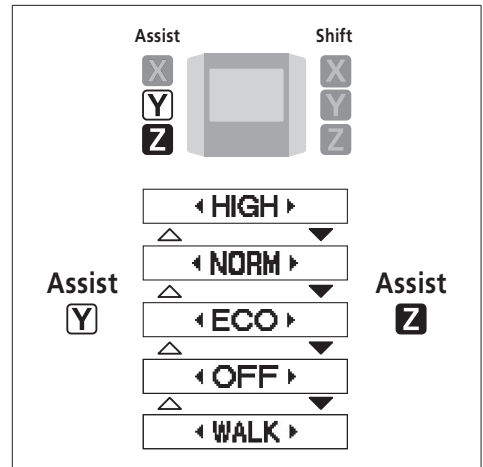
Display	Battery level
	81 - 100%
	61 - 80%
	41 - 60%
	21 - 40%
	1 - 20%
	0%



5. Changing the assist mode display

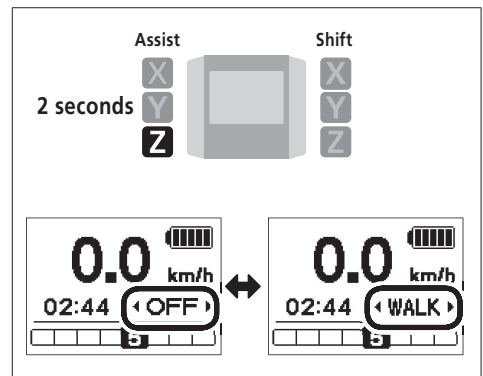
Press Assist-Y or Assist-Z on the assist switch to switch assist modes.

Display	Details
◀ HIGH ▶	Assist high
◀ NORM ▶	Assist normal
◀ ECO ▶	Assist eco
◀ OFF ▶	Assist off
◀ WALK ▶	Walk assist



<Walk assist mode>

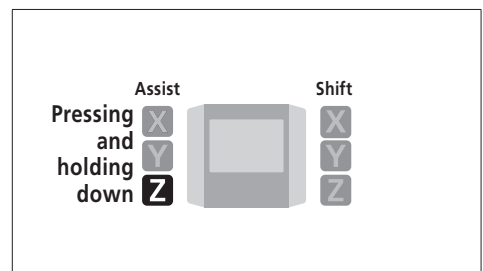
When the speed indicator is "0", pressing the Assist-Z button for 2 seconds switches to the walk assist mode. Press Assist-Y to switch the mode to "OFF".



When "WALK" is displayed, press and hold down Assist-Z on the assist switch to start the walk assist function. Releasing Assist-Z stops the walk assist function, or pressing Assist-Y can stop the walk assist function.



If Assist-Z is not operated for over 1 minute, the mode will change to OFF.





-
- If the bicycle does not move after the walk assist function turns on, the function automatically stops. To restart the walk assist function, release the assist switch and press and hold down Assist-Z again.
 - The walk assist function can operate at a maximum of 6 km/h.
 - The assistance level and speed vary with the gear position.
-

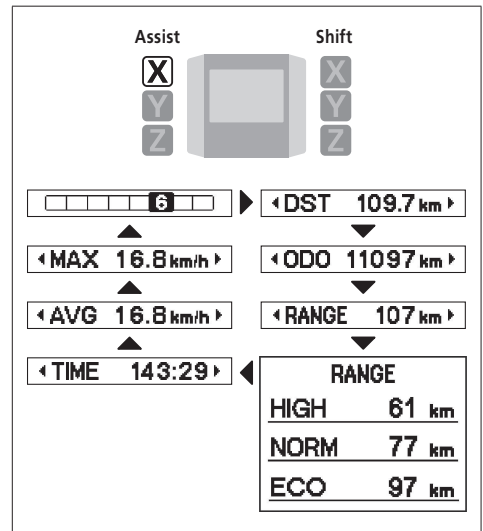


6. Gear position and traveling data display

Displays the current gear ratio or traveling data.

The type of traveling data displayed changes each time you tap Assist-X.

Display	Details								
	Gear position (displayed only when the motor unit is connected)								
	Gear position*4 (when setting start mode)								
◀DST 109.7 km▶	Traveling distance								
◀ODO 11097 km▶	Cumulative distance								
◀RANGE 107 km▶	Traveling range*1 *3								
<table border="1"> <tr><th colspan="2">RANGE</th></tr> <tr><td>HIGH</td><td>61 km</td></tr> <tr><td>NORM</td><td>77 km</td></tr> <tr><td>ECO</td><td>97 km</td></tr> </table>	RANGE		HIGH	61 km	NORM	77 km	ECO	97 km	Traveling range (optional)*2
RANGE									
HIGH	61 km								
NORM	77 km								
ECO	97 km								
◀TIME 143:29▶	Traveling time (optional)*2								
◀AVG 16.8 km/h▶	Average speed (optional)*2								
◀MAX 16.8 km/h▶	Maximum speed (optional)*2								



*1 When "RANGE" is displayed, the battery level (shown in 3) and the walk assist indicator (shown in 5) do not appear on the screen.

*2 Optional item: You can configure the display settings in E-tube Project. For details, refer to the "Connection and communication with the PC" section.

*3 When the walk assist function is working, "-" is displayed in the "RANGE" screen.

*4 The starting gear position is displayed when using start mode.

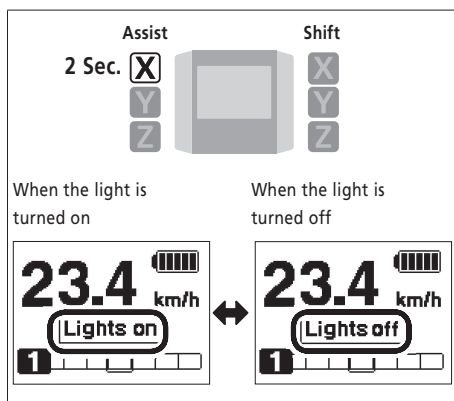
Turning the battery-powered light ON or OFF

When the battery-powered light is connected, pressing the Assist-X for 2 seconds displays this information instead of the clock and assist mode. The light turns on and off each time it is displayed. It is displayed for about 2 seconds.



The light turns on and off in conjunction with the battery power.

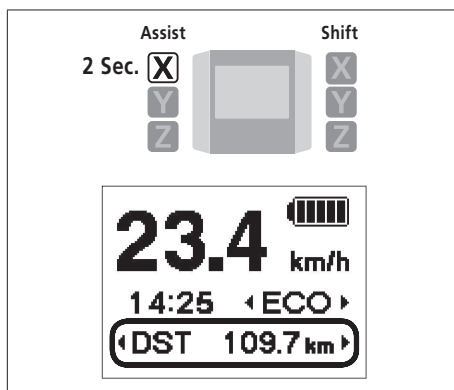
When the battery power is off, the light is off.



Clearing the traveling distance

When the light is not connected, you can clear the traveling distance in the main screen. If the battery-powered light is connected and configured, clear the traveling distance (DST) according to "Clear settings (Clear)" in "Changing the settings".

1. Change the traveling data display to DST and press the Assist-X for 2 seconds.

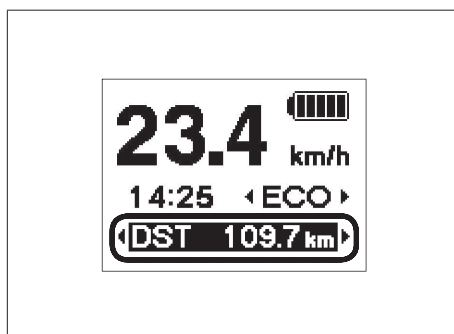


2. Release the finger when the DST indication starts blinking.

In this state, pressing the Assist-X again clears the traveling distance.



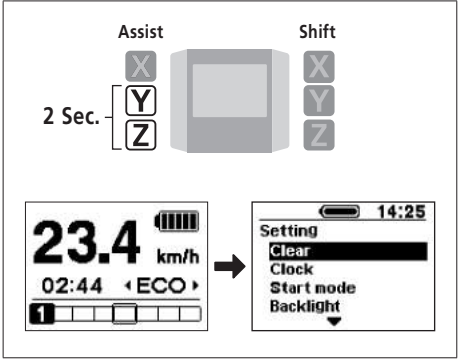
- The DST indicator light stops blinking and the screen takes you back to the basic screen after leaving it alone for 5 seconds.
- When the traveling distance is cleared, TIME, AVG, and MAX are also cleared.



■ Launching and exiting the setting menu

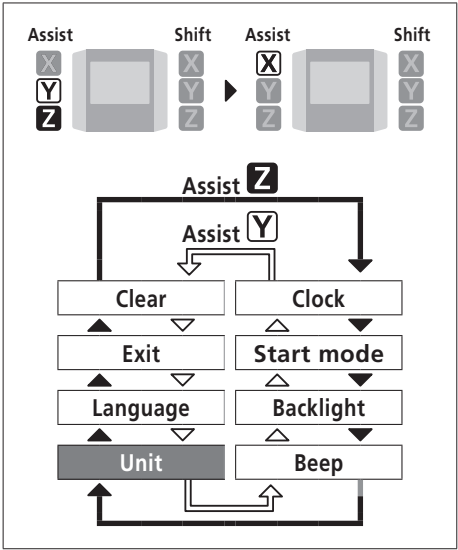
Launching

1. With the bicycle stopped, pressing both the Assist-Y and Assist-Z at the same time for 2 seconds displays the setting screen.



2. Press the Assist-Y or Assist-Z to move the cursor to the item you want to configure. Pressing the Assist-X displays the setting screen for the item selected.

Item	Details
Clear	Clear settings
Clock	Clock setting
Start mode	Start mode setting
Backlight	Backlight setting
Beep	Beep setting
Unit	Switching between km and miles
Language	Language setting
Exit	Return to the main screen



Exit setting (Exit)

1. Press the Assist-Y or Assist-Z to move the cursor to "Exit".
2. Pressing the Assist-X exits the setting menu and takes you back to the basic screen.

■ Changing the settings

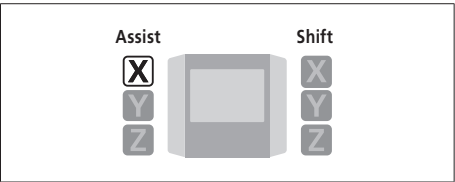
Language setting (Language)

Configure the language setting.

1. Press the Assist-Y or Assist-Z to move the cursor to the item you want to configure.

Item
English
Français
Deutsch
Nederlands
Italiano
Español

2. Pressing the Assist-X enables the set value at the cursor position and takes you back to the "Setting menu" screen.



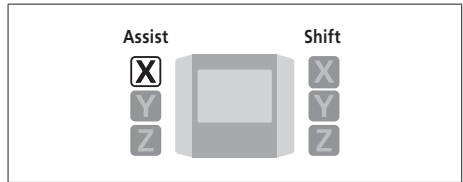
Switching between km and miles (Unit)

Configure the distance unit setting.

1. Press the Assist-Y or Assist-Z to move the cursor to the item you want to configure.

Item	Details
km	Displayed in km
mile	Displayed in miles

2. Pressing the Assist-X enables the set value at the cursor position and takes you back to the "Setting menu" screen.

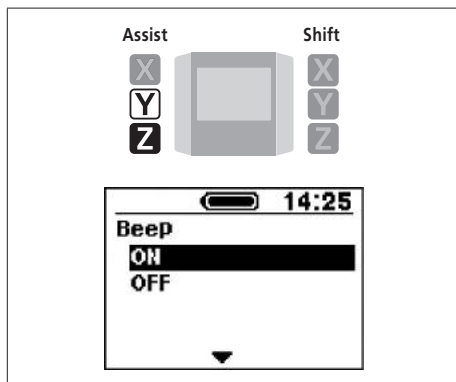


Beep setting (Beep)

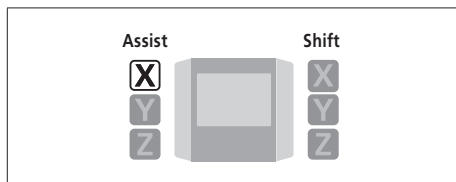
Configure the beep setting.

1. Press the Assist-Y or Assist-Z to move the cursor to the item you want to configure.

Item	Details
ON	Enable beeps by operation
OFF	Disable beeps by operation



2. Pressing the Assist-X enables the set value at the cursor position and takes you back to the "Setting menu" screen.

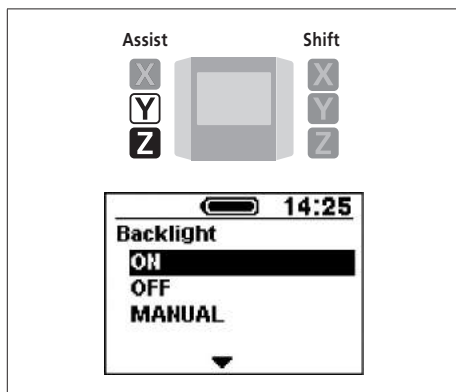


Backlight setting (Backlight)

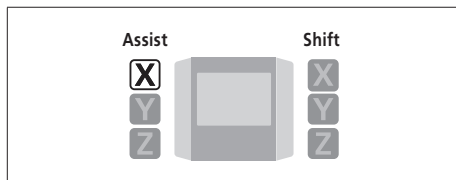
Configure the backlight setting.

1. Press the Assist-Y or Assist-Z to move the cursor to the item you want to configure.

Item	Details
ON	Always turned on
OFF	Always turned off
MANUAL	Turns on and off in conjunction with the battery-powered light



2. Pressing the Assist-X enables the set value at the cursor position and takes you back to the "Setting menu" screen.

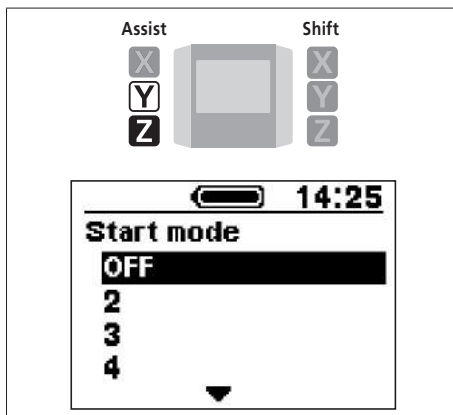


Start mode setting (Start mode)

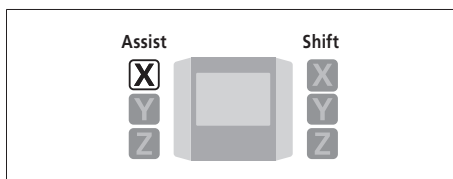
Sets the start gear when using start mode function.

1. Press the Assist-Y or Assist-Z to move the cursor to the item you want to configure.

Item	Details
OFF	No setting
2	2-speed
3	3-speed
4	4-speed
5	5-speed



2. Pressing the Assist-X enables the set value at the cursor position and takes you back to the "Setting menu" screen.



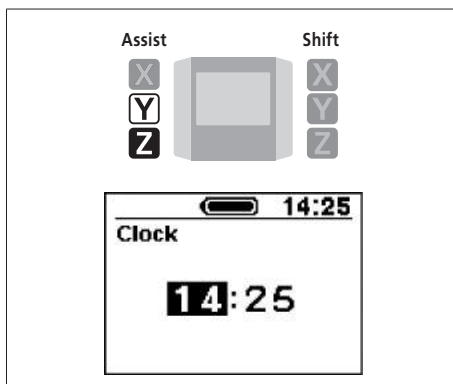
Clock setting (Clock)

Configure the clock setting.

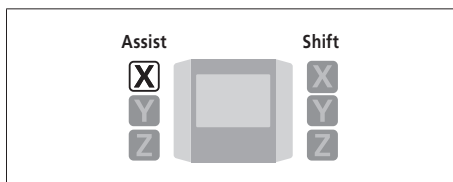
1. Press the Assist-Y or Assist-Z to set the hour.



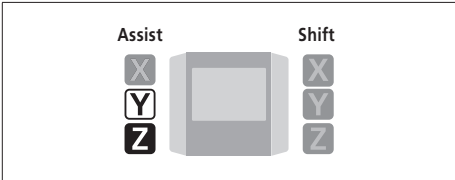
Press Assist-Y to increase the time value.
Press Assist-Z to decrease the time value.



2. Pressing the Assist-X enables the set value and moves you to the minutes setting.



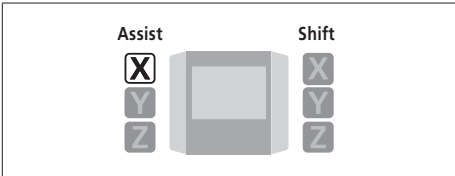
3. Press the Assist-Y or Assist-Z to set the minutes.



4. Pressing the Assist-X enables the set value and takes you back to the "Setting menu" screen.



You can change the numbers quickly by holding down the Assist-Y or Assist-Z.



Clear settings (Clear)

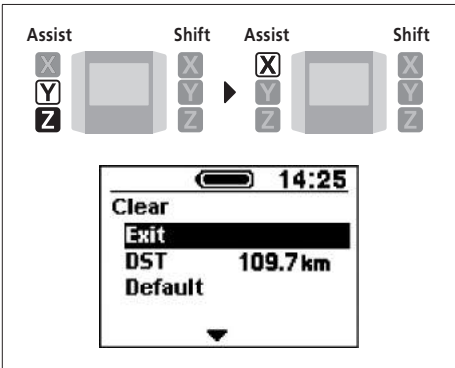
Clear the traveling distance, or reset the display setting to default.

1. Press the Assist-Y or Assist-Z to move the cursor to the item you want to configure.

Item	Details
Exit	Return to the setting menu screen
DST	Clearing the traveling distance
Default	Reset the SC display setting to default

Default value set in the SC display setting

Item	Default value
Backlight	ON
Beep	ON
Unit	km
Language	English



2. Pressing the Assist-X enables the set value at the cursor position and takes you back to the "Setting menu" screen.



When the traveling distance is cleared, TIME, AVG, and MAX are also cleared.

Connection and communication with the PC

■ Downloading application

You need E-tube Project to configure SHIMANO STePS and update firmware.

Download an E-tube Project from the support website (<http://e-tubeproject.shimano.com>). For information on how to install an E-tube Project, check the support website. For information on how to operate the PC, refer to the help manual on the E-tube Project.



-
- You need SM-PCE1 and SM-JC40 / JC41 to connect SHIMANO STePS to a PC.
 - Firmware is subject to change without notice.
If necessary, contact the place of purchase.
-

Troubleshooting

Battery level and error indication

Error indication type	Indication condition	Lighting pattern *1	Recovery
System error	Communication error with the bicycle system	 ● ● ● ● ○	Make sure that the cable is not loose or improperly connected. If the situation does not improve, contact the place of purchase.
Temperature protection	If the temperature exceeds the guaranteed operating range, the battery output is turned off.	 ● ● ● ● ●	Leave the battery in a cool place away from direct sunlight until the internal temperature of the battery decreases sufficiently. If the situation does not improve, contact the place of purchase.
Security authentication error	This is displayed if a genuine drive unit is not connected. This is displayed if any of the cables are disconnected.	 ● ● ● ● ●	Connect a genuine battery and drive unit. Check the condition of the cables. If the situation does not improve, contact the place of purchase.
Charging error	This is displayed if an error occurs during charging.	 ○ ● ● ● ●	Remove the charger from the battery and press the power switch, if an error appears contact an agency.
Battery malfunction	Electrical failure inside the battery	 ● ● ● ● 	Connect the charger to the battery and then remove the charger. Press the power switch with only the battery connected. If an error appears with only the battery connected, contact the place of purchase.

*1 ● : No light ○ : Lights up  : Flashing

■ Error messages on the cycle computer

WARNING

This disappears if the error is fixed.

A message appears instead of the clock indication.



List of warnings

Code	Situation where the error occurred	Condition for removing the operational restriction when a warning is being displayed	Remedy
W010	The temperature of the drive unit is high.	The level of assistance may decrease.	Stop using the assist function until the temperature of the drive unit drops. If the situation does not improve, contact the place of purchase.
W011	The traveling speed cannot be detected.	The maximum speed up to which power assistance is provided may decrease. (Power assistance is provided up to 25 km/h in top gear.)	Check that the speed sensor is properly installed. If the situation does not improve, contact the place of purchase.
W030	Two or more assist switches are connected to the system.	Gear shifting is not available for power gear shifting derailleurs.	Change the assist switch to the gear shifting switch, or connect only one assist switch and turn on the power again. If the situation does not improve, contact the place of purchase.
-	A communication error between the drive unit and the motor unit was detected.	Gear shifting is not available for power gear shifting derailleurs.	Check that the cable is properly connected between the drive unit and the motor unit. If the situation does not improve, contact the place of purchase.

Error

If an error message is displayed on the entire screen, follow one of the procedures below to reset the display.

- Press the power switch of the battery.
- Remove the battery from the holder.



If resetting the battery power does not solve the problem or the same problem occurs frequently, contact the place of purchase.



List of errors

Code	Situation where the error occurred	Operational restriction when an error is being displayed	Remedy
E010	A system error was detected.	Power assistance is not provided during riding.	Press the power switch of the battery to turn it on again. If the situation does not improve, contact the place of purchase.
E012	The initialization of the torque sensor failed.	Power assistance is not provided during riding.	With your foot off the pedal, press the battery power switch and turn on the power again. If the situation does not improve, contact the place of purchase.
E020	A communication error between the battery and drive unit was detected.	Power assistance is not provided during riding.	Check that the cable between the drive unit and battery is properly connected. If the situation does not improve, contact the place of purchase.
E030	A setting error was detected.	Power assistance is not provided during riding.	If the situation does not improve even after pressing the battery power switch and turning on the power again, contact the place of purchase.

■ Troubleshooting

Assist function

Symptom	Cause / Possibility	Remedy
Assistance is not being provided.	Is the battery sufficiently charged?	Check the battery charge. If the battery is nearly spent, recharge it.
	Are you riding on long slopes in summer weather or riding for a long time carrying a heavy load? The battery may be overheating.	Turn off the power, wait for a while and then check once more.
	The drive unit (DU-E6000 / DU-E6001), cycle computer (SC-E6000) or assist switch (SW-E6000) may be connected incorrectly or there may be a problem with one or more of them.	Contact the place of purchase.
	Is the speed too high?	Check the Cycle Computer display. Assistance is not provided at speeds of 25 km/h or more.
Assistance is not being provided.	Are you pedaling?	The bicycle is not a motorbike, so you need to operate the pedals.
	Is the assist mode set to OFF?	Set the assist mode to HIGH. If you still do not feel that assistance is being given, contact the place of purchase.
	Is the power for the cycle computer turned on?	Hold down the power switch to turn on the power. If you still do not feel that assistance is being given, contact the place of purchase.
Assist traveling distance is too short.	The traveling distance may become shorter depending on road conditions, the gear position and whether the light are ON or OFF.	Check the battery charge. If the battery is nearly spent, recharge it.
	The battery characteristics will drop during winter weather.	This is not a sign of a problem.
	The battery is a consumable part. Repeated recharging and long periods of use will cause the battery to deteriorate (lose its performance).	If the distance that can be traveled on a single charge is very short, replace the battery with a new one.
Pedaling is stiff.	Are the tires inflated to a sufficient pressure?	Use a pump to add air.
	Is the assist mode set to OFF?	Set the assist mode to HIGH. If you still do not feel that assistance is being given, contact the place of purchase.
	The battery may be running low.	After charging the battery well, check the level of assistance again. If you still do not feel that assistance is being given, contact the place of purchase.
	Did you turn on the power with your foot placed on the pedal?	Turn on the power again without putting pressure on the pedal. If you still do not feel that assistance is being given, contact the place of purchase.

Battery

Symptom	Cause / Possibility	Remedy
All the five battery level indicators stay on.	The battery level indicators do not show battery levels when the battery is connected to the bicycle. Battery levels are shown during charging.	It is not a sign of a malfunction.
The battery quickly loses its charge.	The battery may be at the end of its service life.	Replace the battery with a new one.
The battery cannot be recharged.	Is the power plug of the charger securely inserted into the electrical outlet?	Disconnect and then reconnect the power plug of the charger, and then repeat the recharging operation. If the battery still cannot be recharged, contact the place of purchase.
	Is the recharging plug of the charger securely inserted into the battery?	Disconnect and then reconnect the recharging plug of the charger, and then repeat the recharging operation. If the battery still cannot be recharged, contact the place of purchase.
	Are the connection terminals of the charger or the battery dirty?	Wipe the connection terminals with a dry cloth to clean them, and then repeat the recharging operation. If the battery still cannot be recharged, contact the place of purchase.
The battery does not start recharging when the charger is connected.	The battery may be at the end of its service life.	Replace the battery with a new one.
The battery and charger are becoming hot.	The temperature of the battery or charger may exceed the operating temperature range.	Stop recharging, wait for a while and then recharge again. If the battery is too hot to touch, it may indicate a problem with the battery. Contact the place of purchase.
The charger is warm.	If the charger is being used continuously to charge batteries, it may become warm.	Wait a while before using the charger again.
The LED on the charger does not illuminate.	Is the recharging plug of the charger securely inserted into the battery?	Check the connection for any foreign objects before reinserting the charging connector. If there is no change, contact the place of purchase.
	Is the battery fully charged?	If the battery is fully charged, the LED on the battery charger turns off, but this is not a malfunction. Disconnect and then reconnect the power plug of the charger, and then repeat the recharging operation. If the LED on the charger still does not illuminate, contact the place of purchase.
The battery cannot be removed.		Contact the place of purchase.
The battery cannot be inserted.		Contact the place of purchase.
Fluid is coming out from the battery.		Contact the place of purchase.
An abnormal odor can be detected.		Stop using the battery immediately and contact the place of purchase.
Smoke is coming out from the battery.		Stop using the battery immediately and contact the place of purchase.

Lights

Symptom	Cause / Possibility	Remedy
The front light or the tail light does not illuminate even when the switch is pressed.	The E-tube Project settings may be wrong.	Contact the place of purchase.

Cycle computer

Symptom	Cause / Possibility	Remedy
The cycle computer display does not appear even when the power switch is pressed.	The amount of battery charge may be insufficient.	Recharge the battery, and then turn the power on once more.
	Is the power turned on?	Hold down the power switch to turn on the power.
	Is the cycle computer correctly installed to the bracket?	Install the cycle computer correctly while referring to "Installing and removing the cycle computer".
	Is the electric wire connector correctly installed?	Check to see if the connector of the electric wire connecting the motor unit to drive unit is not disconnected. If you are not sure, contact the place of purchase.
The gear position is not displayed.	The gear position is only displayed when the power gear shifting unit is installed.	Check if the electric wire connector is disconnected. If you are not sure, contact the place of purchase.
Can the beep be turned off.		Change the setting. Refer to "Beep setting (Beep)".
Can the backlight be turned off.		Change the setting. Refer to "Backlight setting (Backlight)".
The setting menu cannot be launched while riding the bicycle.	The product is designed so that if it detects that the bicycle is being ridden, the Setting menu cannot be launched. This is not a sign of an abnormality.	Stop the bicycle and then make the settings.

Other

Symptom	Cause / Possibility	Remedy
When pressing the switch, two beeps sound, and the switch cannot be operated.	Operation of the switch being pressed has been disabled.	It is not a sign of a malfunction.
Three beeps sound.	An error or warning is occurring.	This occurs when a warning or error is displayed on the cycle computer. Refer to the section "Error messages on the cycle computer" and follow the instructions provided for the appropriate code.
When using a electronic gear shifting mode, I feel that the level of assistance weakens when the gears shift.	This occurs because the level of assistance is being adjusted to the optimum level by the computer control.	It is not a sign of a malfunction.
Sound occurs after gear shifting.		Contact the place of purchase.
A noise can be heard from the rear wheel during normal riding.	Gear shifting adjustment may not have been carried out correctly.	For mechanical gear shifting Adjust the cable tension. For details, refer to the Service Instructions for the derailleur. For powered gear shifting Contact the place of purchase.
When you stop the bicycle, the gear does not shift to the position preset in the start mode.	You may have been pressing the pedals too strongly.	If you press the pedals lightly, the gear shifts more easily.

*** Key number**

The number that is attached to the key is needed in case you need to purchase spare keys.
Make a note of the in the number following box and keep it in a safe place.

Key number

SHIMANO

SHIMANO AMERICAN CORPORATION

One Holland, Irvine, California 92618, U.S.A. Phone: +1-949-951-5003

SHIMANO EUROPE B.V.

Industrieweg 24, 8071 CT Nunspeet, The Netherlands Phone: +31-341-272222

SHIMANO INC.

3-77 Oimatsu-cho, Sakai-ku, Sakai-shi, Osaka 590-8577, Japan

Please note: specifications are subject to change for improvement without notice. (English)

© May 2014 by Shimano Inc. HTR

Compliance

A standard RIDE+ Electric Bike (Pedelec) is an EPAC (Electrically Power Assisted Cycle) in compliance with European Norm EN15194 and a RIDE+ Mountain bike is also in compliance with European Norm EN14766 for Mountain bikes.

Limited warranty

Your bicycle is covered by a Lifetime Limited Warranty. Please visit our web site for details.

Contact

Addresses and telephone numbers:

Trek Benelux/Bikeurope B.V

Basicweg 12a
NL 3821 BR Amersfoort
The Netherlands
Telephone: +31 (0)33 450 90 60
Internet: www.trekbikes.com

Diamant

Trek Fahrrad GmbH
Stettbachstrasse 2
CH-8600 Dübendorf
Switzerland
Telephone: +41 (0)44 824 85 00
Telephone for Germany: 0180-350 70 10
Telephone for Austria: 0820 820 121
Internet: www.diamantrad.com

For Service and Warranty, please contact your local dealer.

SHIMANO STePS

Shimano Total Electric Power System

Gebrauchsanweisung

Serie E6000

Unbedingt vor der ersten Fahrt gründlich durchlesen

Was Sie unbedingt tun sollten

1. Auch als langjähriger Radfahrer sollten Sie die allgemeine Originalbetriebsanleitung sowie die RIDE+- Betriebsanleitung gründlich durchlesen, bevor Sie das erste Mal mit Ihrem neuen RIDE+ Bike fahren.

- Beide Anleitungen enthalten detaillierte Informationen und nützliche Hinweise zu Ihrem neuen Bike.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die korrekte Bedienung, Wartung und Entsorgung sämtlicher elektrischer Komponenten Ihres neuen RIDE+-Bikes verstanden haben.

2. Beachten Sie vor allem jegliche Sicherheitshinweise. Ihre Sicherheit und die der anderen Verkehrsteilnehmer sind sehr wichtig.

- Benutzen Sie das E-Bike niemals ohne eingebaute Batterie. Die Batterie muss beim Fahren immer eingebaut sein, andernfalls funktioniert die Beleuchtung nicht, wenn sie gebraucht wird.
- Fahren Sie das E-Bike niemals ohne Sattel. Bei manchen Modellen wird die Sattelstütze mit einem Schnellspanner geklemmt. Falls Sattel und Sattelstütze gestohlen werden, kann das anschließende Fahren ohne Sattel zu gefährlichen Situationen führen.
- Überprüfen Sie Ihr Bike vor jeder Fahrt auf einwandfreie Funktion, lose Bauteile und Defekte. Wenn Sie ein Problem feststellen, wenden Sie sich zu dessen Behebung an Ihren Fachhändler, bevor Sie das Bike wieder fahren.
- Machen Sie sich stets bewusst, dass andere Verkehrsteilnehmer womöglich nicht damit rechnen, dass ein E-Bike schneller fahren kann als ein herkömmliches Fahrrad. Außerdem erhöht eine schnellere Geschwindigkeit das Unfallrisiko.
- Setzen Sie Ihr Bike nicht missbräuchlich ein. Fahren Sie stattdessen stets entsprechend des Einsatzbereiches, für den Ihr Bike vorgesehen ist. Nutzungsart 1 (gepflasterte Straßen wobei die Reifen am Boden bleiben) ist gültig für RIDE+ City / Trekking Bikes, Nutzungsart 3 (unebene Untergründe, Reifen können kurzzeitig den Bodenkontakt verlieren) gilt für RIDE+ Mountainbikes. Weitere Informationen finden sie in der allgemeinen "Originalbetriebsanleitung".
- Überlasten Sie den hinteren Gepäckträger nicht. Die maximal erlaubte Zuladung des hinteren Gepäckträgers von RIDE+-Bikes beträgt 20 kg (für Modelle mit Batterie-Halterung am Gepäckträger) beziehungsweise 25 kg (für Modelle mit Batterie-Halterung am Unterrohr).

3. Das elektrische Antriebssystem Ihres neuen Bikes erfordert besondere Aufmerksamkeit.

- Reinigen Sie Ihr E-Bike niemals mit einem Hochdruckreiniger. Die elektrischen Komponenten sind feuchtigkeitsempfindlich. Unter Hochdruck auftreffendes Wasser kann in Steckverbindungen und andere Teile des Elektro-Systems eindringen.
- Behandeln Sie die Batterie besonders vorsichtig. Lassen Sie sie niemals fallen und setzen Sie sie keinen Stoßbelastungen aus. Eine Fehlbehandlung der Batterie kann zu schweren Schäden oder Überhitzung führen. In extrem seltenen Fällen kann es auch vorkommen, dass eine stark beschädigte oder anderweitig missbrauchte Batterie in Brand gerät.
Wenn Sie den Verdacht haben, die Batterie sei beschädigt, wenden Sie sich für eine gründliche Untersuchung umgehend an Ihren Fachhändler.

4. Pflegen und warten Sie die Batterie entsprechend der Anweisungen in der RIDE+- Betriebsanleitung.

Das Nichtbeachten dieser Anweisungen kann zu Schäden an der Batterie führen und einen Austausch der Batterie erfordern:

- Laden Sie die Batterie ausschließlich mit dem mitgelieferten Shimano-Ladegerät.

- Laden Sie den Akku vor längerer Nichtbenutzung auf bis etwa 100 % (4 bis 5 LEDs der Ladezustandsanzeige leuchten).
- Überprüfen Sie den Ladezustand des Akkus regelmäßig, wenn Sie Ihr Fahrrad für einen längeren Zeitraum nicht verwenden. Blinkt oder leuchtet nur noch eine LED der Ladezustandsanzeige, dann laden Sie den Akku sofort wieder auf bis etwa 100 %.
- Es ist nicht empfehlenswert, den Akku dauerhaft am Ladegerät angeschlossen zu lassen.
- Wird der Akku längere Zeit in leerem Zustand aufbewahrt, kann er trotz der geringen Selbstentladung beschädigt und die Speicherkapazität stark verringert werden.
- Lagern Sie den Akku möglichst an einem trockenen, gut belüfteten Platz. Schützen Sie ihn vor Feuchtigkeit und Wasser.
- Bei ungünstigen Witterungsbedingungen ist es z.B. empfehlenswert, den Akku vom eBike abzunehmen und bis zum nächsten Einsatz in geschlossenen Räumen aufzubewahren.
- Der Akku kann bei Temperaturen von -20 °C bis +60 °C gelagert werden. Für eine lange Lebensdauer ist jedoch eine Lagerung bei ca. 20 °C Raumtemperatur vorteilhaft. Achten Sie darauf, dass die maximale Lagertemperatur nicht überschritten wird. Lassen Sie den Akku z.B. im Sommer nicht im Auto liegen und lagern Sie ihn außerhalb direkter Sonneneinstrahlung.
- Es wird empfohlen, den Akku für die Lagerung nicht am Fahrrad zu belassen.

5. Behandeln Sie ein RIDE+-Bike beim Transport stets besonders vorsichtig.

- Ein E-Bike ist schwerer als ein „normales“ Fahrrad. Achten Sie beim Transport auf dem Auto auf die maximale Zuladung von Dach, Anhängerkupplung und/oder Fahrradträger. Beachten Sie die entsprechenden Hinweise in den Bedienungsanleitungen von Auto und Fahrradträger beziehungsweise die Vorschriften des Transportunternehmens.
- Entfernen Sie Controller, Batterie und (falls vorhanden) Packtaschen vom Bike und packen Sie diese separat ein.
- Beachten Sie jegliche lokalen Vorschriften zum Transport von (E-)Bikes.
- Bei Transport eines einzelnen Li-Ion-Akku zählt dieser, aufgrund seiner Größe und Leistung, als „Gefahrgut, Klasse 9“ und unterliegt besonderen Transportbestimmungen. Diese Bestimmungen gelten für die meisten Fluggesellschaften und einige Speditionen. Bei einem Transport eines kompletten RIDE+ Fahrrads mit installiertem Akku, sind die Bestimmungen weniger streng. Vergewissern Sie sich vor Buchung Ihrer Reise bei Ihrer Fluggesellschaft oder Spedition, ob der Transport erlaubt ist oder welche Bestimmungen für den Transport gelten.

6. Betrauen Sie Ihren Fachhändler regelmäßig mit der Wartung Ihres neuen Bikes.

- Ihr Fachhändler verfügt über die nötigen Kenntnisse und Ausrüstung, um Ihr RIDE+-Bike korrekt zu warten.
- Wenden Sie sich bei jeglichen Fragen zu Ihrem neuen RIDE+-Bike an Ihren Fachhändler!

Maximaler Fahrspaß mit Ihrem RIDE+-Bike

INHALT

WICHTIGER HINWEIS	5
Wichtige Sicherheitsinformationen	5
Zur Gewährleistung der Sicherheit	5
Funktionsmerkmale von SHIMANO STePS	8
Funktionsmerkmale	8
Betrieb des Fahrrads	8
Unterstützungsmodus	8
Namen der Komponenten	9
Spezifikationen	10
Vorgehensweise	11
Laden des Akkus	11
Batteriestandsanzeige	12
Handhabung und Ladung des Akkus	12
Einsetzen/Entfernen des Akkus	13
Ein- und Ausschalten des Systems	15
Modusumschaltung	16
Montage und Entfernen des Fahrradcomputers	16
Ändern der Einstellungen	17
Betrieb des Fahrradcomputers	17
SHIMANO STePS Logobildschirm	17
Standardbildschirm	18
Starten und Beenden des Einstellmenüs	23
Ändern der Einstellungen	24

Verbindung und Kommunikation mit einem PC28
Herunterladen der Anwendung28

Fehlersuche29
Akkuladestand und Fehleranzeige29
Fehlermeldungen auf dem Display30
Fehlersuche32



Gebrauchsanweisungen in weiteren Sprachen sind verfügbar unter: <http://si.shimano.com>

WICHTIGER HINWEIS

- Wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Rad gekauft haben, oder an einen Fahrradhändler für Informationen hinsichtlich Montage und Einstellung des Produkts, die nicht in den Gebrauchsanweisungen zu finden sind. Eine Händlerbetriebsanleitung für professionelle und erfahrene Fahrradmechaniker ist auf unserer Website verfügbar (<http://si.shimano.com>).
- Demontieren oder verändern Sie dieses Produkt nicht.
- Halten Sie bei der Verwendung des Produkts die vor Ort geltenden Gesetze und Vorschriften ein.

Stellen Sie aus Sicherheitsgründen sicher, dass Sie diese Gebrauchsanweisungen vor der Verwendung sorgfältig durchlesen und genau befolgen.

Wichtige Sicherheitsinformationen

Um eine Gebrauchsanweisung zu ersetzen, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle oder einen Fahrradhändler. Zur Vermeidung von Verbrennungen oder anderen Verletzungen durch Flüssigkeitsaustritt, Überhitzung, Feuer oder Explosionen beachten Sie die folgenden Punkte.

Zur Gewährleistung der Sicherheit

GEFAHR

Handhabung des Akkus

- Verformen, modifizieren oder zerlegen Sie den Akku niemals und löten sie unter keinen Umständen die Akkuzellen. Dadurch kann Flüssigkeit auslaufen bzw. der Akku kann überhitzen, platzen oder sich entzünden.
- Platzieren Sie den Akku nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizungen. Der Akku darf nicht erhitzt oder in ein Feuer geworfen werden. Dadurch kann der Akku platzen oder sich entzünden.
- Lassen Sie den Akku nicht fallen und setzen Sie ihn keinen starken Stößen aus. Bei Missachtung besteht die Gefahr eines Brands bzw. der Akku kann platzen oder sich überhitzen.
- Tauchen Sie den Akku nicht in Süßwasser oder Meereswasser ein, die Akkuklemmen dürfen nicht nass werden. Anderenfalls kann der Akku überhitzen, platzen oder sich entzünden.
- Verwenden Sie zum Laden nur die vom Unternehmen angegebene Kombination aus Akku und Ladegerät und beachten Sie dabei auch die Ladebedingungen. Anderenfalls kann der Akku überhitzen, platzen oder sich entzünden.

WARNUNG

Gewährleistung einer sicheren Fahrt

- Achten Sie während der Fahrt nicht zu stark auf den Fahrradcomputer, da dies zu Unfällen führen kann.
- Prüfen Sie, dass die Räder sicher am Fahrrad befestigt sind, bevor Sie losfahren. Wenn die Räder nicht sicher befestigt sind, kann das Fahrrad umfallen und es kann zu schweren Verletzungen kommen.
- Stellen Sie bei der Fahrt mit einem E-Bike sicher, dass Sie mit den Starteigenschaften des Fahrrads völlig vertraut sind, bevor Sie auf Straßen mit mehreren Fahrzeugspuren und Fußwegen fahren. Wenn das Fahrrad plötzlich startet, kann dies zu Unfällen führen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Fahrradleuchten leuchten, wenn Sie im Dunkeln fahren.

Sichere Verwendung des Produkts

- Entfernen Sie immer den Akku, bevor Sie Verkabelungs- und Montagearbeit an dem Fahrrad vornehmen, da es sonst zu Stromschlägen kommen kann.

- Stellen Sie bei Einbau dieses Produkts sicher, dass Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung befolgen. Es wird außerdem empfohlen, dabei nur Originalteile von Shimano zu verwenden. Wenn Schrauben und Muttern gelockert bleiben oder das Produkt beschädigt ist, könnten Sie stürzen und sich schwere Verletzungen zuziehen.
- Nach sorgfältigem Lesen der Gebrauchsanweisung bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf, um zu einem späteren Zeitpunkt darauf zuzugreifen.

Handhabung des Akkus

- Falls Flüssigkeit vom Akku in die Augen gelangt, müssen die betreffenden Stellen sofort gründlich mit sauberem Wasser, wie Leitungswasser, gewaschen werden. Dabei dürfen die Augen nicht gerieben werden. Danach muss umgehend ein Arzt aufgesucht werden. Anderenfalls kann die Akkuflüssigkeit Ihre Augen schädigen.
- Laden Sie den Akku nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit oder im Freien auf. Dies kann zu Stromschlägen führen.
- Der Stecker darf nicht in nassem Zustand eingesteckt oder abgezogen werden. Bei Missachtung könnten Sie einen elektrischen Schlag erleiden. Wenn Wasser aus dem Stecker austritt, trocknen Sie ihn gründlich, bevor Sie ihn einstecken.
- Wenn der Akku nach 6 Stunden Ladezeit nicht vollständig geladen ist, trennen Sie den Akku sofort von der Stromversorgung, um den Ladevorgang abubrechen, und wenden Sie sich an die Verkaufsstelle. Anderenfalls kann der Akku überhitzen, platzen oder sich entzünden.
- Verwenden Sie den Akku nicht, falls Kratzspuren oder andere äußere Beschädigungen sichtbar sind. Anderenfalls können Platzen, Überhitzung oder Betriebsprobleme die Folge sein.
- Die Betriebstemperatur des Akkus ist nachstehend angegeben. Der Akku darf nicht außerhalb dieses Temperaturbereichs verwendet werden. Falls der Akku außerhalb des Temperaturbereichs verwendet oder aufbewahrt wird, können Feuer, Verletzungen oder Betriebsprobleme auftreten.
 1. Während des Entladens: -10 °C - 50 °C
 2. Während des Ladens: 0 °C - 40 °C

Reinigung

- Die Wartungsfrequenz kann je nach Fahrbedingungen variieren. Reinigen Sie die Kette regelmäßig mit einem geeigneten Kettenreiniger. Verwenden Sie unter keinen Umständen basische oder säurehaltige Reinigungsmittel zur Entfernung von Rost. Wenn derartige Reinigungsmittel verwendet werden, können sie die Kette beschädigen, was zu schweren Verletzungen führen kann.

VORSICHT

Gewährleistung einer sicheren Fahrt

- Beachten Sie die Anweisungen in der Betriebsanleitung für das Fahrrad, um eine sichere Fahrt zu gewährleisten.

Sichere Verwendung des Produkts

- Prüfen Sie das Ladegerät regelmäßig auf Schäden, insbesondere das Kabel, den Stecker und das Gehäuse. Wenn das Ladegerät beschädigt ist, darf es erst wieder verwendet werden, nachdem es repariert wurde.
- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Kenntnis vorgesehen, sofern sie nicht Beaufsichtigung und Unterweisung hinsichtlich der Verwendung des Geräts von einer Person erhalten, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
- Erlauben Sie Kindern nicht, in der Nähe des Produkts zu spielen.

Handhabung des Akkus

- Platzieren Sie den Akku nicht an einem Ort, der direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist, an einem heißen Tag in einem Fahrzeug oder an anderen heißen Plätzen. Dies kann zu Akkulecks führen.
- Falls Flüssigkeit auf die Haut oder die Bekleidung gelangt, muss diese gründlich mit sauberem Wasser abgewaschen werden. Ihre Haut kann durch die Flüssigkeit angegriffen werden.
- Bewahren Sie den Akku an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.

Reinigung

- Wenn Fehlfunktionen oder andere Probleme auftreten, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
- Versuchen Sie niemals, das System selber zu modifizieren, da dies Probleme mit dem Systembetrieb verursachen kann.

Anmerkung

Sichere Verwendung des Produkts

- Stellen Sie sicher, dass Kappen auf jeglichen nicht verwendeten Steckverbindern verwendet werden.
- Wenden Sie sich wegen Einbau und Einstellung des Produkts an einen Händler.
- Das Produkt ist auf vollständige Wasserdichtigkeit ausgelegt, um Fahrbedingungen bei nasser Witterung standzuhalten. Allerdings sollten Sie sie nicht absichtlich in Wasser tauchen.

- Reinigen Sie Ihr Rad nicht in einer Waschanlage mit einem Hochdruckreiniger. Falls Wasser in die Komponenten eindringt, könnte dies zu Funktionsproblemen oder Rost führen.
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig und vermeiden Sie starke Erschütterungen.
- Auch wenn das Fahrrad immer noch als normales Fahrrad funktioniert, selbst wenn der Akku entfernt wurde, leuchtet das Licht nicht auf, wenn es eingeschaltet wird. Wenn das Fahrrad ohne Akku gefahren und auch keine separate Lichtanlage verwendet wird, entspricht es nicht mehr der StVZO und darf somit nicht auf öffentlichen Wegen/Straßen genutzt werden.

Handhabung des Akkus

- Wenn Sie ein E-Bike in einem Auto transportieren, entfernen Sie den Akku vom Fahrrad und legen Sie das Rad auf eine stabile Oberfläche im Auto.
- Stellen Sie beim Anbringen des Akkus sicher, dass sich am Anschluss für den Akku kein Wasser angesammelt hat, und schließen Sie ihn dann an.

Informationen zur Entsorgung in Ländern außerhalb der EU



Dieses Symbol ist nur innerhalb der EU gültig. Befolgen Sie bei der Entsorgung von gebrauchten Akkus die örtlichen Vorschriften. Wenn Sie nicht sicher sind, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle oder einen Fahrradhändler.

- Bei Fragen hinsichtlich der Handhabung und Wartung wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
- Der natürliche Verschleiß und eine Verschlechterung der Produkte durch normale Verwendung und den gewöhnlichen Alterungsprozess werden nicht durch die Garantie abgedeckt.

Unterstützung

- Wenn die Einstellungen nicht richtig sind, wenn die Kettenspannung z. B. zu hoch ist, kann die ordnungsgemäße Unterstützungskraft möglicherweise nicht erzielt werden. Wenden Sie sich in diesem Fall an die Verkaufsstelle.
- Sie dürfen das Produkt nicht zerlegen. Zerlegen kann zu Personenschäden führen.

Etikett

- Einige der wichtigen Informationen in dieser Betriebsanleitung werden auch auf dem Etikett des Ladegeräts angezeigt.

Reinigung

- Die auf dem Akkuschlüssel zu findende Nummer ist notwendig, um zusätzliche Schlüssel zu kaufen. Bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf.
- Für Aktualisierungen der Produktsoftware wenden Sie sich bitte an den Händler. Die aktuellsten Informationen finden Sie auf der Website von Shimano. Für genauere Informationen siehe den Abschnitt "Verbindung und Kommunikation mit einem PC".
- Verwenden Sie keinen Verdünner oder andere Lösungsmittel, um eines der Produkte zu reinigen. Derartige Mittel könnten die Oberflächen beschädigen.
- Sie sollten die Ritzel regelmäßig mit einem neutralen Reinigungsmittel reinigen. Die Reinigung mit einem neutralen Reinigungsmittel und die anschließende Schmierung kann die Verwendbarkeit von Ritzeln und Kette effektiv verlängern.
- Verwenden Sie ein feuchtes, gut ausgewrungenes Tuch, wenn Sie den Akku und die Kunststoffabdeckung reinigen.

■ Funktionsmerkmale

- Gewichtsoptimierte Kompaktkonstruktion
- Leise, ruhige Fahrt

- **Leistungsstarkes Schaltsystem (bei elektronischer Gangschaltung)**

Dieses System ermöglicht Ihnen das Umschalten, indem die optimale Unterstützung bereitgestellt wird, die von einem Computer auf Grundlage genauer Sensorwerte angepasst wird.

- **Schiebe-Unterstützungsfunktion**

- **Startmodus (Start Mode) (bei elektronischer Gangschaltung)**

Diese Funktion ermöglicht ein automatisches Herunterschalten auf einen voreingestellten Gang, wenn Sie beispielsweise an einer Ampel anhalten, so dass Sie stets mit einem leichten Gang wieder anfahren können.

■ Betrieb des Fahrrads

1. Schalten Sie das System ein.
2. Wählen Sie Ihren bevorzugten Unterstützungsmodus aus.
3. Die Unterstützung setzt ein, wenn die Pedale sich zu drehen beginnen.
4. Wechseln Sie den Unterstützungsmodus gemäß den Fahrbedingungen.
5. Schalten Sie das System ab, wenn Sie das Fahrrad abstellen.

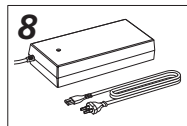
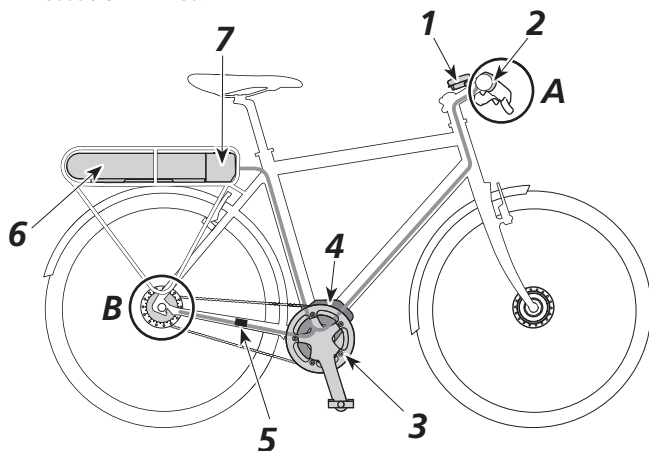
■ Unterstützungsmodus

Sie können einen SHIMANO StEPs Unterstützungsmodus für jede spezifische Anwendung auswählen.

HIGH (HOCH)	NORMAL	ECO (ÖKO)
		
Verwenden Sie diesen Modus, wenn starke Unterstützung erforderlich ist, beispielsweise bei steilen Bergauffahrten.	Verwenden Sie diesen Modus, wenn eine mittelstarke Unterstützung benötigt wird, wenn Sie beispielsweise bequem an einer leichten Steigung oder bei ebenem Untergrund fahren möchten.	Verwenden Sie diesen Modus, wenn Sie lange Strecken auf ebenem Untergrund fahren wollen. Wenn nicht sehr stark in die Pedale getreten wird, wird das Maß der Unterstützung vermindert und der Energieverbrauch wird gesenkt.
Wenn die Akkuladung gering ist, wird das Maß der Unterstützung vermindert, um die Reichweite zu erhöhen.		
OFF (AUS)		
Dieser Modus stellt keine Tretunterstützung bereit, wenn das System eingeschaltet ist. Da kein Strom im Zusammenhang mit der Tretunterstützung verbraucht wird, ist dies nützlich zur Senkung des Akkuverbrauchs, wenn der Ladestand gering ist.		
WALK (SCHIEBEN)		
Dieser Modus ist besonders hilfreich, wenn Sie das Fahrrad mit schwerem Gepäck beladen haben und schieben oder wenn Sie es aus einem Keller herausschieben.		

Namen der Komponenten

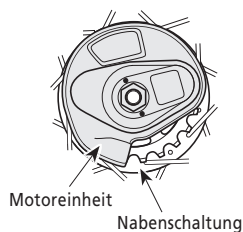
<BT-E6000 / SM-BME60>



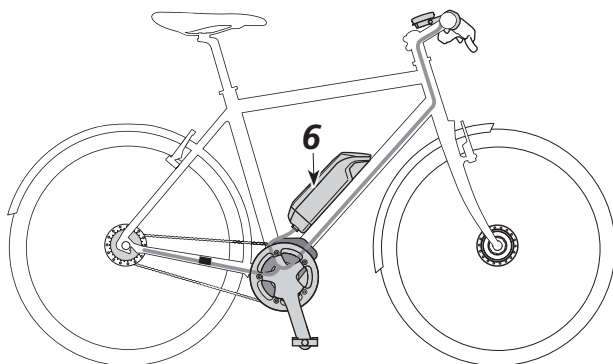
< Bei elektronischer Gangschaltung >

A	Schalthebel	SW-E6000
----------	-------------	----------

B	Motoreinheit	MU-S705
	Nabenschaltung	SG-C6060
		SG-S705
		SG-S505



<BT-E6010 / SM-BME61>



1	Fahrradcomputer	SC-E6000	5	Geschwindigkeitsaufnehmer	
2	Unterstützungsschalter	SW-E6000	6	Akku	BT-E6000 / BT-E6010
3	Kettenblatt/Kurbelarm	FC-E6000 / SM-CRE60	7	Akkualterung	SM-BME60 / SM-BME61
4	Antriebseinheit	DU-E6000 / DU-E6001	8	Ladegerät	SM-BCE60

Spezifikationen

Betriebstemperaturbereich: Während des Entladens	-10-50°C	Nennleistung	11,6 Ah
Betriebstemperaturbereich: Während des Ladens	0-40°C	Nennspannung	36 V DC
Lagertemperatur	-20-70°C	Typ der Antriebseinheit	Mittelmotor
Lagertemperatur (Akku)	-20-60°C	Motortyp	DC, bürstenlos
Ladespannung	100-240 V AC	Nennleistung der Antriebseinheit	250 W
Ladedauer	Etwa 4 Stunden	Höchstleistung der Antriebseinheit	500 W
Akkutyp	Lithium-Ionen-Akku		

Laden des Akkus

1. Befestigen Sie den Ladegerätstecker am Ladegerätanschluss des Akkus.
Stecken Sie ihn so ein, dass die gerillte Seite des Steckers nach oben zeigt.
* Sie können ihn nicht mit der gerillten Seite nach unten einstecken.

⚠ GEFAHR

- Verwenden Sie zum Laden nur die vom Unternehmen angegebene Kombination aus Akku und Ladegerät und beachten Sie dabei auch die Ladebedingungen. Anderenfalls kann der Akku überhitzen, platzen oder sich entzünden.

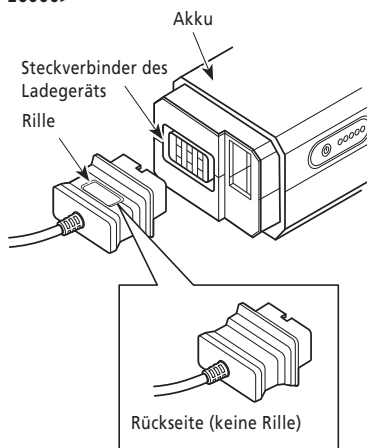


- Sie können den Akku nicht direkt nach dem Kauf verwenden. Laden Sie ihn vor der Verwendung vollständig auf.
- Wenn das Fahrrad direkt nach dem Kauf über einen längeren Zeitraum gelagert wird, müssen Sie den Akku vor Verwendung des Fahrrads aufladen. Wenn der Akku geladen wurde, beginnt seine Leistung abzunehmen.

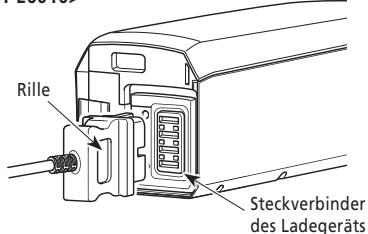
2. Nach Beginn des Ladevorgangs leuchtet die LED-Lampe am Ladegerät auf. Sie können den aktuellen Ladestatus an der Ladestandslampe überprüfen, die sich auf dem Akku befindet.

● Leuchtet auf	Es wird geladen (Leuchtet bis eine Stunde nach Abschluss des Ladevorgangs)
●● Blinken	Ladefehler
●●● Abgeschaltet	Akku getrennt (1 Stunde oder länger nach Abschluss des Ladevorgangs)

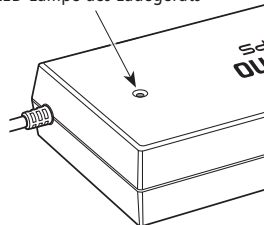
<BT-E6000>



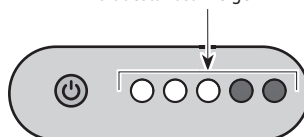
<BT-E6010>



LED-Lampe des Ladegeräts



Akkuladestandsanzeige



■ Batteriestandsanzeige

Anzeige des laufenden Ladevorgangs

Batteriestandsanzeige*1	Akkuladestand
	0 % - 20 %
	21 % - 40 %
	41 % - 60 %
	61 % - 80 %
	81 % - 99 %
	100 %

*1 ● : Kein Licht ○ : Leuchtet auf  : Blinken

Akkuladestandsanzeige

Batteriestandsanzeige*1	Akkuladestand
	100 % - 81 %
	80 % - 61 %
	60 % - 41 %
	40 % - 21 %
	20 % - 1 %
	0 %
	Strom aus/abgeschaltet

*1 ● : Kein Licht ○ : Leuchtet auf  : Blinken

■ Handhabung und Ladung des Akkus

Der Ladevorgang kann jederzeit durchgeführt werden, unabhängig von der verbleibenden Ladung. Sie sollten den Akku jedoch zu den folgenden Zeitpunkten vollständig laden. Achten Sie darauf, das Spezialladegerät zu verwenden, wenn der Akku zu diesen Zeitpunkten aufgeladen wird.

- Beim Verkauf ist der Akku nicht komplett geladen. Laden Sie ihn vor der Verwendung vollständig auf.
- Wenn Sie das Fahrrad über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, laden Sie den Akku, bevor Sie das Fahrrad einlagern.

Wenn der Akku vollständig entladen ist, sollten Sie ihn frühestmöglich wiederaufladen. Wenn Sie den Akku nicht frühzeitig wiederaufladen, verschlechtert sich seine Leistung.

- Wenn Sie das Fahrrad über einen längeren Zeitraum nicht fahren, laden Sie den Akku in regelmässigen Abständen auf. Lassen Sie den Akku nicht vollständig durch Selbstentladung entladen.

■ Einsetzen/Entfernen des Akkus

So verwenden Sie den Schlüssel

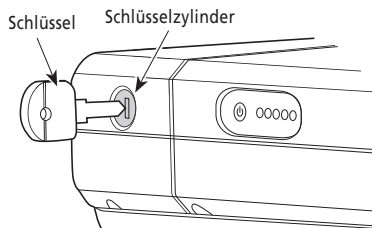
Die folgende Beschreibung ist möglicherweise nicht zutreffend, da verschiedene Schlüsseltypen verfügbar sind.

1. Führen Sie den Schlüssel in den Schlüsselzylinder im Akkuhalter ein.

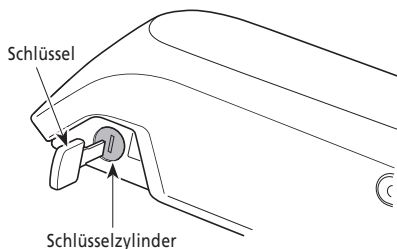


- Die Position des Schlüssels wirkt sich nicht auf das Einsetzen des Akkus aus. Sie können ihn unabhängig von der Schlüsselposition einsetzen.
- Sie können den Schlüssel nicht abziehen, wenn er sich nicht in der Einführposition befindet.

<BT-E6000>



<BT-E6010>

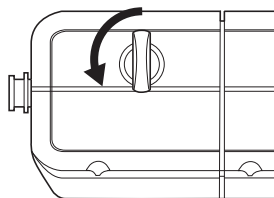


2. Zum Entriegeln des Akkus drehen Sie den Schlüssel, bis Sie etwas Widerstand feststellen.

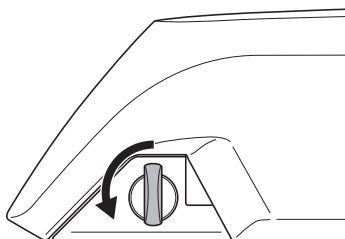
VORSICHT

Um ein Abfallen des Akkus zu vermeiden, fahren Sie das Fahrrad nicht mit eingestecktem Schlüssel.

<BT-E6000>



<BT-E6010>



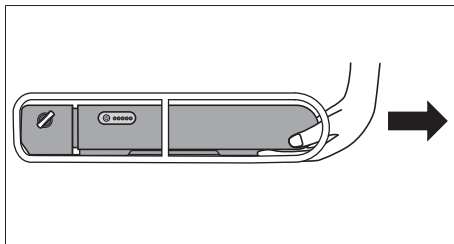
Entfernen des Akkus

<BT-E6000>

Schalten Sie das System ab, drehen Sie dann den Schlüssel in die Entriegelungsposition und ziehen Sie den Akku heraus.

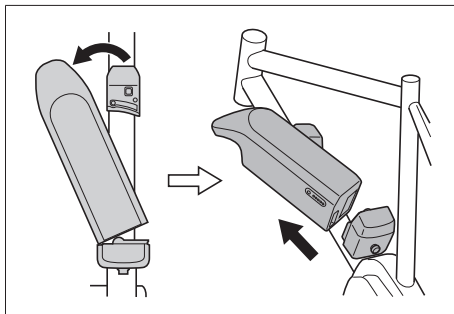


Sie können den Akku nur entnehmen, wenn sich der Schlüssel in der Entriegelungsposition befindet.



<BT-E6010>

Schalten Sie den Akku aus und drehen Sie dann den Schlüssel in die Entriegelungsposition. Halten Sie den Akku oben fest und schieben Sie ihn nach links, um ihn zu entfernen.



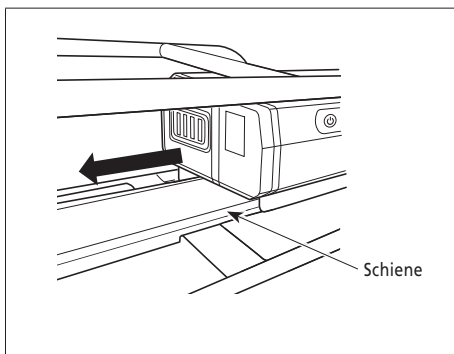
Montage des Akkus

<BT-E6000>

1. Setzen Sie den Akku von hinten auf die Halteschiene und schieben Sie ihn nach vorn. Drücken Sie ihn fest hinein.
2. Drehen Sie den Schlüssel zurück in die Verriegelungsposition, ziehen Sie ihn ab und bewahren Sie ihn an einem sicheren Platz auf.

VORSICHT

Prüfen Sie, dass der Akku verriegelt ist, bevor Sie das Fahrrad benutzen.

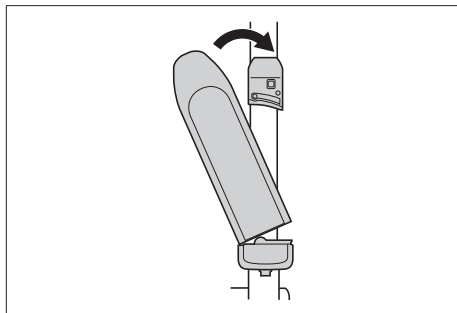
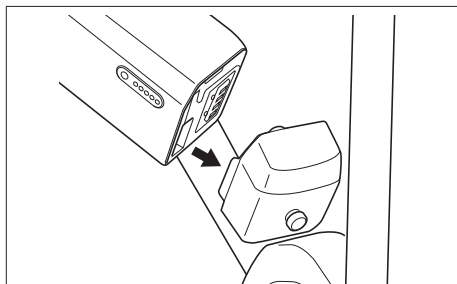


<BT-E6010>

1. Richten Sie die Vertiefung in der Akku-Unterseite auf die Nase am Halter aus und setzen Sie den Akku ein.
2. Schieben Sie den Akku vom Einsetzpunkt aus nach rechts. Drücken Sie den Akku hinein, bis er hörbar einrastet.
3. Drehen Sie den Schlüssel zurück in die Verriegelungsposition, ziehen Sie ihn ab und bewahren Sie ihn an einem sicheren Platz auf.

VORSICHT

Sehen Sie vor dem Fahren mit dem Fahrrad nach, ob das Schloss verriegelt ist.



■ Ein- und Ausschalten des Systems

Drücken Sie die Einschalttaste einmal, während das System ein- bzw. ausgeschaltet ist. Alle Anzeigen schalten sich ein, wenn das System eingeschaltet ist.

VORSICHT

Wenn Sie das System einschalten, prüfen Sie, dass der Akku sicher am Halter befestigt ist.

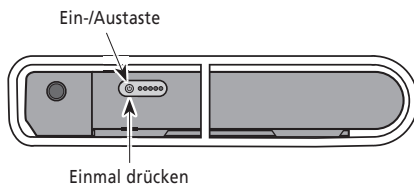


Setzen Sie Ihren Fuß beim Ein- bzw. Ausschalten des Systems nicht auf das Pedal.

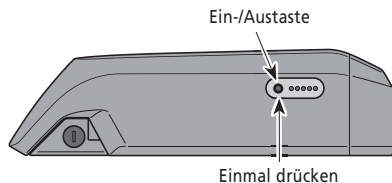
Automatische Ausschaltfunktion

Wenn das Fahrrad über 10 Minuten lang nicht bewegt wurde, wird das System automatisch abgeschaltet.

<BT-E6000>

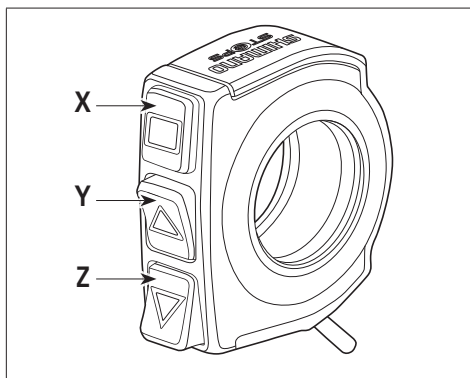


<BT-E6010>



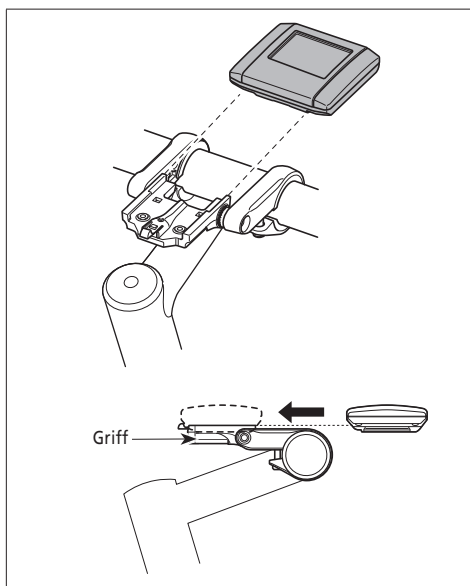
■ Modusumschaltung

X	Wechseln der Displayanzeige des Fahrradcomputers
Y	Beim Wechseln der Unterstützungsmodi: Das Maß der Unterstützung wird stärker Beim Wechseln des Gangs: Das Pedalieren wird schwerer
Z	Beim Wechseln der Unterstützungsmodi: Das Maß der Unterstützung wird geringer Beim Wechseln des Gangs: Das Pedalieren wird leichter

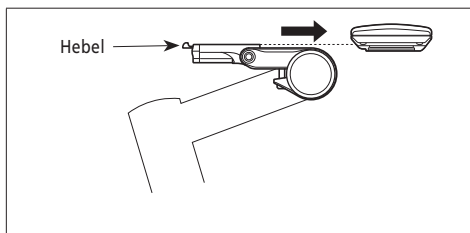


■ Montage und Entfernen des Fahrradcomputers

Schieben Sie den Fahrradcomputer für die Montage auf die Halterung, wie in der Abbildung gezeigt. Setzen Sie den Fahrradcomputer sicher ein, bis er mit einem Klicken einrastet.



Um den Fahrradcomputer zu entfernen, drücken Sie fest auf den Hebel der Halterung, während Sie den Fahrradcomputer herauschieben.



Wenn der Fahrradcomputer nicht richtig eingesetzt ist, funktioniert der Unterstützungsmodus nicht ordnungsgemäß.

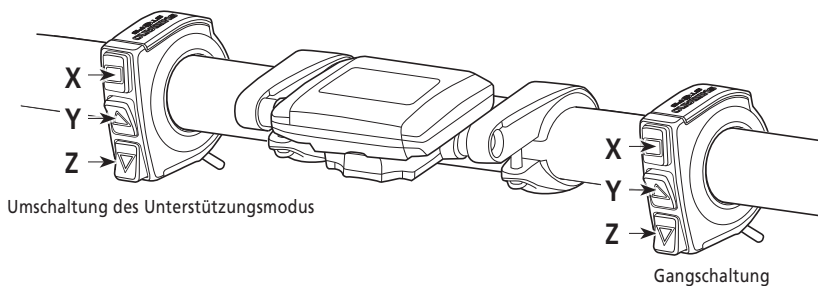
■ Betrieb des Fahrradcomputers

Sie können die Anzeige des Fahrradcomputers über die X-, Y- und Z-Tasten auf den rechten und linken Schaltern der Tretunterstützung bedienen.

Unterstützung



Shift



Die hier beschriebene Vorgehensweise gilt für jene Fälle, in denen der Fahrradcomputer auf die Standardwerte eingestellt ist.

■ SHIMANO STePS Logobildschirm

Dieser Bildschirm wird angezeigt, wenn das System gestartet wird.



■ Standardbildschirm

Zeigt den Status des E-Bikes und Fahrtdaten an



1. Aktuelle Geschwindigkeit

Zeigt die aktuelle Geschwindigkeit an.

2. Aktuelle Uhrzeit

Zeigt die aktuelle Uhrzeit an.

3. Akkuladung

Zeigt den aktuellen Akkuladestand in sechs Stufen an.

* Der Akkuladestand wird nicht angezeigt, wenn die Fahrtdaten in **6** "RANGE" (Bereich) anzeigen.

4. Anzeige der Geschwindigkeitseinheit

Sie können zwischen km/h und mph wählen.

* Batteriestandsanzeige

Sie können den Akkuladestand auf dem Fahrradcomputer beim Fahren kontrollieren.

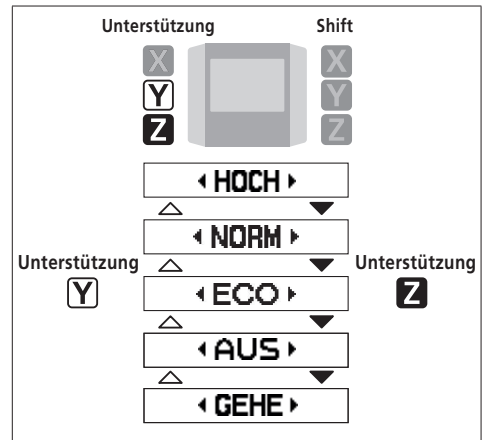
Anzeige	Akkuanzeige
	81-100 %
	61-80 %
	41-60 %
	21-40 %
	1-20 %
	0 %



5. Wechseln der Anzeige des Unterstützungsmodus

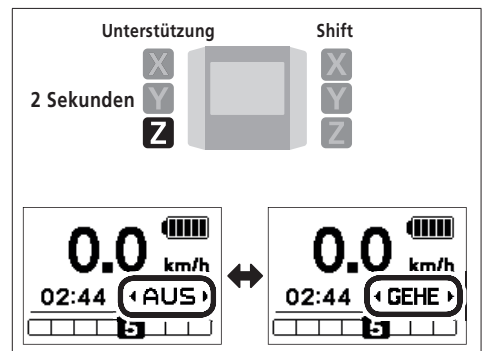
Drücken Sie Unterstützung-Y oder Unterstützung-Z auf dem Unterstützungsschalter, um die Unterstützungsmodi zu wechseln.

Anzeige	Details
◀ HOCH ▶	Starke Unterstützung
◀ NORM ▶	Normale Unterstützung
◀ ECO ▶	Öko-Unterstützung
◀ AUS ▶	Unterstützung aus
◀ GEHE ▶	Schiebe-Unterstützung

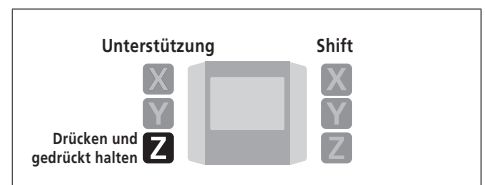


<Schiebe-Unterstützungsmodus>

Wenn die Geschwindigkeitsanzeige "0" anzeigt, können Sie in den Schiebe-Unterstützungsmodus schalten, indem Sie die Taste Unterstützung-Z 2 Sekunden lang drücken. Um den Modus auszuschalten ("AUS"), drücken Sie Unterstützung-Y.



Während "WALK" (Schieben) angezeigt wird, halten Sie Unterstützung-Z auf dem Schalter der Tretunterstützung gedrückt, um die Schiebe-Unterstützungsfunktion zu starten. Wenn Sie Unterstützung-Z loslassen, wird die Schiebe-Unterstützungsfunktion gestoppt oder durch Drücken von Unterstützung-Y kann die Funktion zur Unterstützung beim Laufen angehalten werden.



Wird "Unterstützung-Z" für mehr als eine Minute nicht betätigt, schaltet sich das System aus.



-
- Falls das Fahrrad nach Aktivierung der Schiebe-Unterstützungsfunktion mindestens 5 Sekunden lang nicht bewegt wird, stoppt die Funktion automatisch. Zum Neustarten der Schiebe-Unterstützungsfunktion lassen Sie den Unterstützungsschalter los, drücken Sie dann Unterstützung-Z erneut und halten Sie den Schalter gedrückt.
 - Die Maximalgeschwindigkeit der Schiebe-Unterstützungsfunktion beträgt 6 km/h.
 - Das Maß der Unterstützung und die Geschwindigkeit hängen von der Gangstufe ab.
-

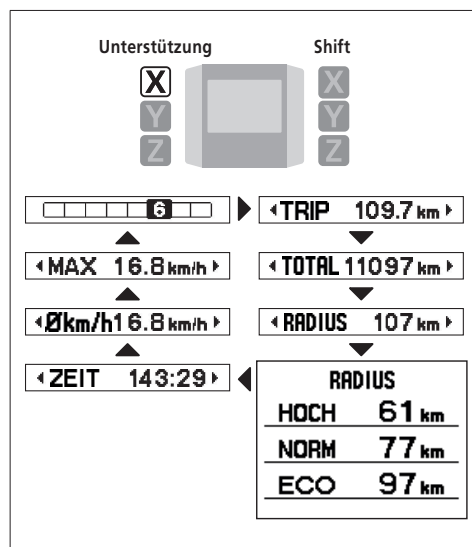


6. Anzeige der Gangstufe und Fahrtdaten

Zeigt die aktuelle Übersetzung bzw. Fahrtdaten an.

Die Art der angezeigten Fahrtdaten wechselt bei jedem Drücken von Unterstützung-X.

Anzeige	Details
	Gangstufe (wird nur angezeigt, wenn die Motoreinheit angeschlossen ist)
	Gangposition *4 (bei Einstellung des Startmodus).
◀TRIP 109.7 km▶	Fahrtstrecke
◀TOTAL 11097 km▶	Gesamtkilometer
◀RADIUS 107 km▶	Reichweite*1, *3
RADIUS HOCH 61 km NORM 77 km ECO 97 km	Reichweite (optional)*2
◀ZEIT 143:29▶	Fahrtzeit (optional)*2
◀Økm/h 16.8 km/h▶	Durchschnittsgeschwindigkeit (optional)*2
◀MAX 16.8 km/h▶	Höchstgeschwindigkeit (optional)*2



*1 Wenn "RANGE" (Bereich) angezeigt wird, werden der Akkuladestand (in 3 angezeigt) und die Schiebe-Unterstützungsanzeige (in 5 angezeigt) nicht auf dem Bildschirm angezeigt.3

*2 Optionales Element: Sie können die Anzeigeeinstellungen in E-tube Project konfigurieren. Für genauere Informationen siehe den Abschnitt "Verbindung und Kommunikation mit einem PC".

*3 Während die Schiebe-Unterstützungsfunktion arbeitet, wird auf dem "RANGE"-Bildschirm "-" angezeigt.

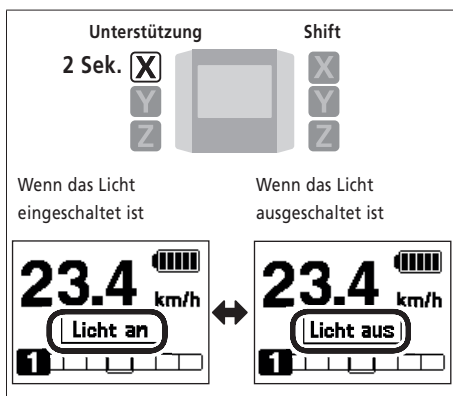
*4 Im Startmodus wird die Gangposition beim Start angezeigt.

Ein- und Ausschalten der akkubetriebenen Lichtanlage

Wenn die akkubetriebene Leuchte angeschlossen ist, werden durch 2 Sekunden langes Drücken von Unterstützung-X diese Informationen anstelle der Uhr und des Unterstützungsmodus angezeigt. Das Licht wird jedes Mal ein- und ausgeschaltet, wenn es angezeigt wird. Es wird ungefähr 2 Sekunden lang angezeigt.



Das Licht wird zusammen mit dem Akkustrom ein- und ausgeschaltet. Wenn der Akkustrom ausgeschaltet ist, ist das Licht ausgeschaltet.



Löschen der Fahrtstrecke

Wenn das Licht nicht angeschlossen ist, können Sie die Fahrtstrecke auf dem Hauptbildschirm löschen. Wenn die akkubetriebene Leuchte angeschlossen und konfiguriert ist, löschen Sie die Fahrtstrecke (DST) gemäß den Anweisungen "Einstellungen löschen (Löschen)" in Ändern der Einstellungen".

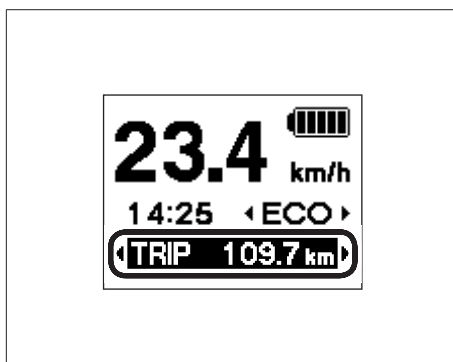
1. Wechseln Sie die Fahrtdatenanzeige zu DST (Fahrtstrecke) und drücken Sie 2 Sekunden lang Unterstützung-X.



2. Geben Sie die Taste frei, wenn die DST-Anzeige zu blinken beginnt. In diesem Zustand wird durch erneutes Drücken von Unterstützung-X die Fahrtstrecke gelöscht.



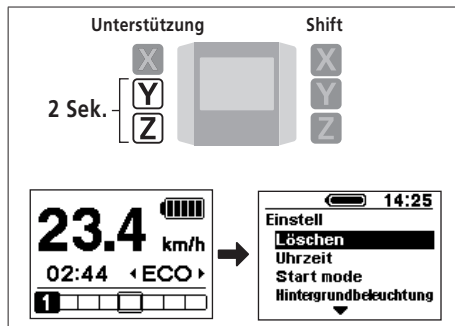
- Die DST-Anzeigeleuchte hört zu blinken auf und der Bildschirm wechselt nach 5 Sekunden ohne Bedienungsvorgänge wieder auf den Standardbildschirm.
- Wenn die Fahrtstrecke gelöscht wird, werden TIME (Zeit), AVG (Durchschnittsgeschwindigkeit) und MAX (Höchstgeschwindigkeit) auch gelöscht.



■ Starten und Beenden des Einstellmenüs

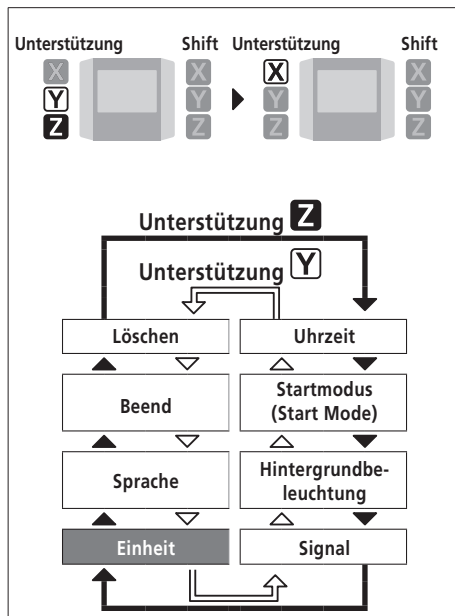
Starten

1. Wenn das Fahrrad angehalten ist, wird durch gleichzeitiges, 2 Sekunden langes Drücken von Unterstützung-Y und Unterstützung-Z der Einstellbildschirm angezeigt.



2. Drücken Sie Unterstützung-Y oder Unterstützung-Z, um den Cursor zu dem Element springen zu lassen, das Sie konfigurieren möchten. Durch Drücken von Unterstützung-X wird der Einstellbildschirm für das ausgewählte Element angezeigt.

Element	Details
Löschen	Einstellungen löschen
Uhrzeit	Uhreinstellungen
Startmodus (Start Mode)	Startmoduseinstellung
Hintergrundbeleuchtung	Einstellung der Hintergrundbeleuchtung
Signal	Einstellung des Pieptons
Einheit	Umschalten zwischen km und Meilen
Sprache	Spracheinstellung
Beend	Zurückkehren zum Hauptbildschirm



Einstellungen beenden (Beend)

1. Drücken Sie Unterstützung-Y oder Unterstützung-Z, um den Cursor zu Exit (Beend) springen zu lassen.
2. Durch Drücken von Unterstützung-X wird das Einstellungsmenü beendet und Sie gelangen wieder zum Standardbildschirm.

■ Ändern der Einstellungen

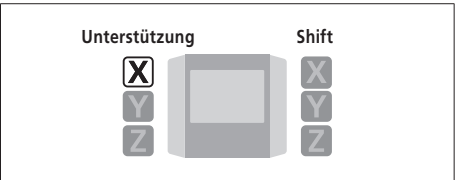
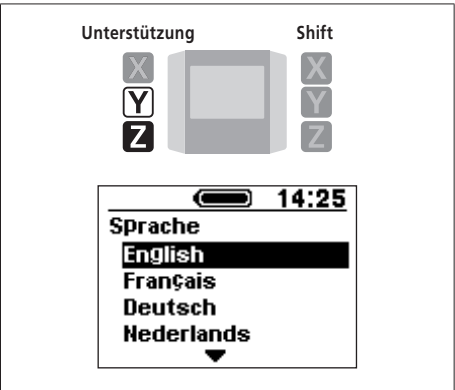
Spracheinstellung (Sprache)

Konfigurieren Sie die Spracheinstellung.

1. Drücken Sie Unterstützung-Y oder Unterstützung-Z, um den Cursor zu dem Element springen zu lassen, das Sie konfigurieren möchten.

Element
German
Français
Deutsch
Nederlands
Italiano
Español

2. Durch Drücken von Unterstützung-X wird der Einstellwert an der Cursorposition aktiviert und Sie gelangen zurück zum Bildschirm "Einstellungsmenü".



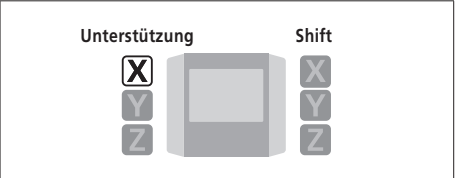
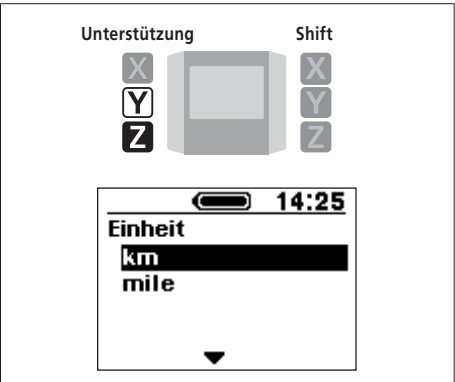
Umschalten zwischen km und Meilen (Einheit)

Konfigurieren Sie die Einstellung der Streckenmaßeinheit.

1. Drücken Sie Unterstützung-Y oder Unterstützung-Z, um den Cursor zu dem Element springen zu lassen, das Sie konfigurieren möchten.

Element	Details
km	In km angezeigt
mile (Meile)	In Meilen angezeigt

2. Durch Drücken von Unterstützung-X wird der Einstellwert an der Cursorposition aktiviert und Sie gelangen zurück zum Bildschirm "Einstellungsmenü".

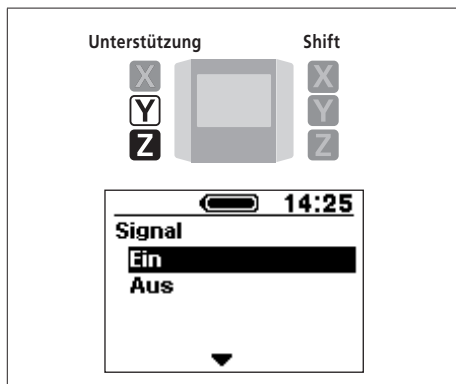


Einstellung des Pieptons (Signal)

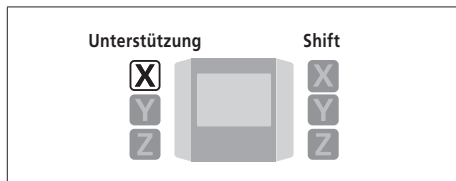
Konfigurieren Sie die Pieptoneinstellungen.

1. Drücken Sie Unterstützung-Y oder Unterstützung-Z, um den Cursor zu dem Element springen zu lassen, das Sie konfigurieren möchten.

Element	Details
EIN	Aktiviert den Piepton bei Betätigung
AUS	Deaktiviert den Piepton bei Betätigung



2. Durch Drücken von Unterstützung-X wird der Einstellwert an der Cursorposition aktiviert und Sie gelangen zurück zum Bildschirm "Einstellungsmenü".



Einstellung der Hintergrundbeleuchtung (Hintergrundbeleuchtung)

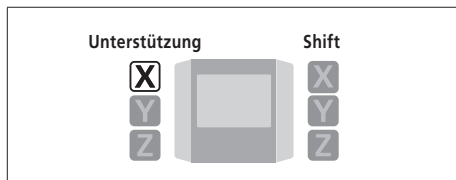
Konfigurieren Sie die Einstellung der Hintergrundbeleuchtung.

1. Drücken Sie Unterstützung-Y oder Unterstützung-Z, um den Cursor zu dem Element springen zu lassen, das Sie konfigurieren möchten.

Element	Details
EIN	Immer eingeschaltet
AUS	Immer ausgeschaltet
MANUELL	Wird zusammen mit dem akkubetriebenen Licht ein- und ausgeschaltet.



2. Durch Drücken von Unterstützung-X wird der Einstellwert an der Cursorposition aktiviert und Sie gelangen zurück zum Bildschirm "Einstellungsmenü".

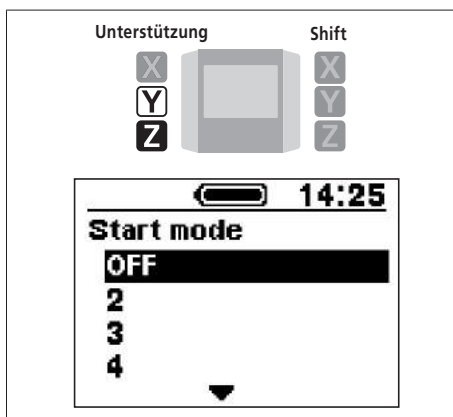


Startmoduseinstellung (Start Mode)

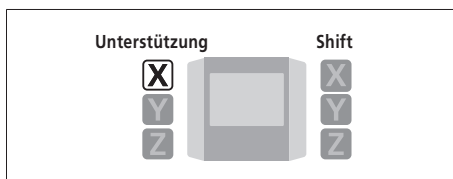
Stellt die Gangposition beim Start ein, wenn der Startmodus verwendet wird.

1. Drücken Sie Unterstützung-Y oder Unterstützung-Z, um den Cursor zu dem Element springen zu lassen, das Sie konfigurieren möchten.

Element	Details
OFF	Keine Einstellung
2	2-fach
3	3-fach
4	4-fach
5	5-fach



2. Durch Drücken von Unterstützung-X wird der Einstellwert an der Cursorposition aktiviert und Sie gelangen zurück zum Bildschirm "Einstellungs Menü".



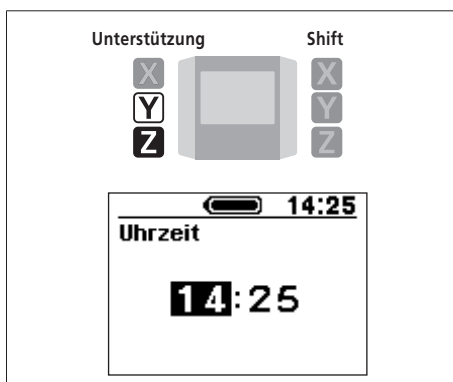
Uhreinstellung (Uhrzeit)

Konfigurieren Sie die Uhreinstellungen.

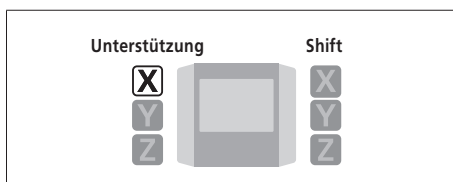
1. Drücken Sie Unterstützung-Y oder Unterstützung-Z, um die Stunde einzustellen.



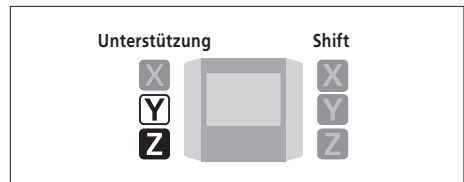
Drücken Sie Unterstützung-Y, um den Zeitwert zu erhöhen.
Drücken Sie Unterstützung-Z, um den Zeitwert zu verringern.



2. Durch Drücken von Unterstützung-X wird der eingestellte Wert aktiviert und Sie wechseln zur Minuteneinstellung.



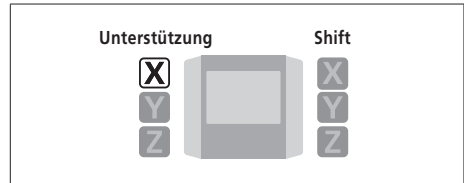
3. Drücken Sie Unterstützung-Y oder Unterstützung-Z, um die Minuten einzustellen.



4. Durch Drücken von Unterstützung-X wird der Einstellwert aktiviert und Sie gelangen zurück zum Bildschirm "Einstellungsmenü".



Sie können die Werte schnell ändern, indem Sie Unterstützung-Y oder Unterstützung-Z gedrückt halten.



Einstellungen löschen (Löschen)

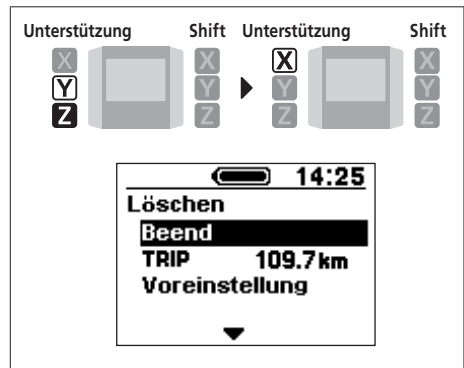
Löschen Sie die Fahrtstrecke oder setzen Sie die Displayeinstellungen auf die Standardeinstellung zurück.

1. Drücken Sie Unterstützung-Y oder Unterstützung-Z, um den Cursor zu dem Element springen zu lassen, das Sie konfigurieren möchten.

Element	Details
Beend	Sie kehren zum Bildschirm des Einstellungsmenüs zurück
DST	Löschen der Fahrtstrecke
Voreinstellung	Die SC-Anzeigeneinstellung wird auf die Standardwerte zurückgesetzt

In der SC-Anzeigeneinstellung eingestellter Standardwert

Element	Standardwert
Hintergrundbeleuchtung	EIN
Signal	EIN
Einheit	km
Sprache)	German



2. Durch Drücken von Unterstützung-X wird der Einstellwert an der Cursorposition aktiviert und Sie gelangen zurück zum Bildschirm "Einstellungsmenü".



Wenn die Fahrtstrecke gelöscht wird, werden TIME (Zeit), AVG (Durchschnittsgeschwindigkeit) und MAX (Höchstgeschwindigkeit) auch gelöscht.

■ Herunterladen der Anwendung

Sie benötigen E-tube Project zum Konfigurieren von SHIMANO STePS und zum Aktualisieren der Firmware.

Laden Sie E-tube Project von der Support-Website herunter (<http://e-tubeproject.shimano.com>). Informationen darüber, wie Sie ein E-tube Project installieren, finden Sie auf der Support-Website. Informationen dazu, wie Sie den PC bedienen, finden

Sie im Hilfe-Handbuch auf dem E-tube Project.



-
- Sie benötigen SM-PCE1 und SM-JC40/JC41, um SHIMANO STePS an einen PC anzuschließen.
 - Änderungen der Firmware vorbehalten. Wenden Sie sich bei Bedarf an die Verkaufsstelle.
-

■ Akkuladestand und Fehleranzeige

Art der Fehleranzeige	Angezeigter Zustand	Leuchtmuster *1	Behebung
Systemfehler	Kommunikationsfehler mit dem Fahrradsystem	 ● ● ● ● ○	Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht locker oder unsachgemäß angeschlossen ist. Wenn die Situation sich nicht verbessert, wenden Sie sich an einen Servicestützpunkt.
Temperaturschutz	Wenn die Temperatur den garantierten Betriebsbereich überschreitet, wird die Akkuleistung abgeschaltet.	 ● ● ○ ● ●	Bewahren Sie den Akku an einem kühlen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf, bis die Innentemperatur des Akkus ausreichend gesunken ist. Wenn die Situation sich nicht verbessert, wenden Sie sich an einen Servicestützpunkt.
Fehler bei Sicherheits-authentifizierung	Dies wird angezeigt, wenn keine Original-Antriebseinheit angeschlossen ist. Dies wird angezeigt, wenn eines der Kabel nicht angeschlossen ist.	 ● ○ ● ● ●	Schließen Sie einen Original-Akku und eine Original-Antriebseinheit an. Prüfen Sie den Zustand der Kabel. Wenn die Situation sich nicht verbessert, wenden Sie sich an einen Servicestützpunkt.
Ladefehler	Dies wird angezeigt, wenn ein Fehler beim Ladevorgang auftritt.	 ○ ● ● ● ●	Entfernen Sie das Ladegerät vom Akku und drücken Sie den Ein-/Ausschalter; falls ein Fehler angezeigt wird, wenden Sie sich an eine Vertretung.
Akkufehlfunktion	Elektrischer Fehler im Akku	 ● ● ● ● 	Schließen Sie das Ladegerät an den Akku an und entfernen Sie dann das Ladegerät. Drücken Sie die Einschalttaste, während nur der Akku angeschlossen ist. Falls ein Fehler angezeigt wird, während nur der Akku angeschlossen ist, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.

*1 ● : Kein Licht ○ : Leuchtet auf  : Blinken

Fehlermeldungen auf dem Display

WARNUNG

Diese wird ausgeblendet, wenn der Fehler behoben wurde.
Eine Meldung erscheint statt der Uhranzeige.



Liste der Warnungen

Code	Situation, in der der Fehler aufgetreten ist	Technischer Ausgangszustand fuer das Aufheben des Fehlers, wenn eine Warnung angezeigt wird.	Abhilfemaßnahme
W010	Die Temperatur der Antriebseinheit ist hoch.	Das Maß der Unterstützung kann sich verringern.	Verwenden Sie die Unterstützungsfunktion nicht mehr, bis die Temperatur der Antriebseinheit sinkt. Wenn die Situation sich nicht verbessert, wenden Sie sich an einen Servicestützpunkt.
W011	Die Fahrgeschwindigkeit kann nicht festgestellt werden.	Die Höchstgeschwindigkeit, bis zu der die Tretunterstützung bereitgestellt wird, kann sinken. (Tretunterstützung wird im obersten Gang bis zu 25 km/h bereitgestellt.)	Prüfen Sie, ob der Geschwindigkeitssensor ordnungsgemäß eingebaut ist. Wenn die Situation sich nicht verbessert, wenden Sie sich an einen Servicestützpunkt.
W030	Zwei oder mehr Unterstützungsschalter sind mit dem System verbunden.	Gangschaltung ist nicht für DI2-Kettenschaltungswerke verfügbar.	Ändern Sie den Unterstützungsschalter in den Gangschaltungsschalter oder schließen Sie nur einen Unterstützungsschalter an und schalten Sie das System erneut ein. Wenn die Situation sich nicht verbessert, wenden Sie sich an einen Servicestützpunkt.
-	Es wurde ein Kommunikationsfehler zwischen der Antriebseinheit und der Motoreinheit festgestellt.	Gangschaltung ist nicht für DI2-Kettenschaltungswerke verfügbar.	Prüfen Sie, ob das Kabel zwischen der Antriebseinheit und der Motoreinheit ordnungsgemäß angeschlossen ist. Wenn die Situation sich nicht verbessert, wenden Sie sich an einen Servicestützpunkt.

Fehler

Wenn eine Fehlermeldung auf dem gesamten Bildschirm angezeigt wird, befolgen Sie eines der unten stehenden Verfahren, um die Anzeige zurückzusetzen.

- Drücken Sie den Ein-/Ausschalter des Akkus.
- Entnehmen Sie den Akku aus der Halterung.



Wenn die Rückstellung der Akkuleistung das Problem nicht behebt oder dasselbe Problem häufig auftritt, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.



Liste der Fehler

Code	Situation, in der der Fehler aufgetreten ist	Betriebseinschränkung, wenn ein Fehler angezeigt wird	Abhilfemaßnahme
E010	Es wurde ein Systemfehler festgestellt.	Es wird keine Tretunterstützung während der Fahrt bereitgestellt.	Drücken Sie den Ein-/Ausschalter des Akkus, um diesen wieder einzuschalten. Wenn sich die Situation nicht verbessert, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
E012	Die Initialisierung des Drehmoment-sensors ist fehlgeschlagen.	Es wird keine Tretunterstützung während der Fahrt bereitgestellt.	Nehmen Sie den Fuß vom Pedal, drücken Sie den Ein-/Ausschalter des Akkus und schalten Sie das System wieder ein. Wenn sich die Situation nicht verbessert, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
E020	Es wurde eine Kommunikationsfehler zwischen dem Akku und der Antriebseinheit festgestellt.	Es wird keine Tretunterstützung während der Fahrt bereitgestellt.	Prüfen Sie, dass das Kabel zwischen der Antriebseinheit und dem Akku ordnungsgemäß angeschlossen ist. Wenn die Situation sich nicht verbessert, wenden Sie sich an einen Servicestützpunkt.
E030	Es wurde ein Einstellungsfehler festgestellt.	Es wird keine Tretunterstützung während der Fahrt bereitgestellt.	Wenn die Situation sich durch Drücken des Ein-/Ausschalter des Akkus und Einschalten des Systems nicht verbessert, wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben

■ Fehlersuche

Unterstützungsfunktion

Symptom	Ursache/Möglichkeit	Abhilfemaßnahme
Es wird keine Unterstützung bereitgestellt.	Ist der Akku ausreichend geladen?	Prüfen Sie die Akkuladung. Wenn der Akku fast leer ist, laden Sie ihn erneut auf.
	Fahren Sie in sommerlichem Wetter lange Steigungen oder fahren Sie über lange Zeit mit einer schweren Last? Der Akku ist möglicherweise zu heiß.	Schalten Sie das System aus, warten Sie eine Weile und prüfen Sie dann erneut.
	Die Antriebseinheit (DU-E6000), der Fahrradcomputer (SC-E6000) oder der Unterstützungsschalter (SW-E6000) ist möglicherweise falsch angeschlossen oder es kann ein Problem mit einem oder mehreren von ihnen vorliegen.	Wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
	Ist die Geschwindigkeit zu hoch?	Prüfen Sie die Anzeige des Fahrradcomputers. Bei Geschwindigkeiten von 25 km/h oder höher wird keine Unterstützung bereitgestellt.
Es wird keine Unterstützung bereitgestellt.	Treten Sie?	Das Fahrrad ist kein Motorrad. Sie müssen also die Pedale treten.
	Ist der Unterstützungsmodus auf OFF (AUS) gestellt?	Stellen Sie den Unterstützungsmodus auf HIGH (HOCH). Wenn Sie immer noch das Gefühl haben, dass keine Unterstützung bereitgestellt wird, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
	Ist die Stromversorgung für den Fahrradcomputer eingeschaltet?	Halten Sie den Ein-/Ausschalter gedrückt, um die Stromversorgung einzuschalten. Wenn Sie immer noch das Gefühl haben, dass keine Unterstützung bereitgestellt wird, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
Die unterstützte Fahrtstrecke ist zu kurz.	Die Fahrtstrecke kann je nach Straßenbedingungen, der Gangstufe und je nachdem, ob die Leuchte ein- oder ausgeschaltet ist, kürzer werden.	Prüfen Sie die Akkuladung. Wenn der Akku fast leer ist, laden Sie ihn erneut auf.
	Die Akkueigenschaften verschlechtern sich bei Winterwetter.	Dies zeigt kein Problem an.
	Der Akku ist ein Verschleißteil. Wiederholtes Aufladen und lange Nutzungszeiten verursachen eine Verschlechterung des Akkus (Leistungsverlust).	Wenn die Strecke, die mit einer einfachen Ladung gefahren werden kann, sehr kurz ist, ersetzen Sie den Akku durch einen neuen.
Pedale lassen sich schwer treten.	Sind die Reifen auf einen ausreichenden Druck aufgepumpt?	Verwenden Sie eine Pumpe, um den Reifen weiter aufzupumpen.
	Ist der Unterstützungsmodus auf OFF (AUS) gestellt?	Stellen Sie den Unterstützungsmodus auf HIGH (HOCH). Wenn Sie immer noch das Gefühl haben, dass keine Unterstützung bereitgestellt wird, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
	Die Akkuladung ist möglicherweise niedrig.	Prüfen Sie das Maß der Unterstützung erneut nach Aufladen des Akkus. Wenn Sie immer noch das Gefühl haben, dass keine Unterstützung bereitgestellt wird, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
	Haben Sie das System mit Ihrem Fuß auf dem Pedal eingeschaltet?	Schalten Sie das System erneut ein, ohne Druck auf das Pedal auszuüben. Wenn Sie immer noch das Gefühl haben, dass keine Unterstützung bereitgestellt wird, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.

Akku

Symptom	Ursache/Möglichkeit	Abhilfemaßnahme
Alle fünf Akkuladestandanzeigen leuchten kontinuierlich auf.	Die Akkuladestandsanzeige zeigt den Akkuladestand nicht an, wenn der Akku an das Fahrrad angeschlossen ist. Der Akkuladestand wird während des Ladevorgangs gezeigt.	Dies zeigt keine Fehlfunktion an.
Der Akku verliert seine Ladung schnell.	Der Akku befindet sich möglicherweise am Ende seiner Gebrauchsdauer.	Ersetzen Sie ihn durch einen neuen Akku.
Der Akku kann nicht wiederaufgeladen werden.	Ist der Netzstecker des Ladegeräts fest in die Steckdose eingesteckt?	Ziehen Sie den Netzstecker des Ladegeräts ab und stecken Sie ihn erneut ein. Wiederholen Sie dann den Ladevorgang. Wenn der Akku immer noch nicht wiederaufgeladen werden kann, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
	Ist der Ladestecker des Ladegeräts fest in den Akku eingesteckt?	Trennen Sie den Ladestecker des Ladegeräts und schließen Sie ihn wieder an. Wiederholen Sie dann den Ladevorgang. Wenn der Akku immer noch nicht aufgeladen ist, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
	Sind die Anschlussklemmen des Ladegeräts oder des Akkus verschmutzt?	Wischen Sie die Anschlussklemmen mit einem trockenen Tuch ab, um sie zu reinigen. Wiederholen Sie dann den Ladevorgang. Wenn der Akku immer noch nicht wiederaufgeladen werden kann, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
Der Akku beginnt den Ladevorgang nicht, wenn das Ladegerät angeschlossen ist.	Der Akku befindet sich möglicherweise am Ende seiner Gebrauchsdauer.	Ersetzen Sie ihn durch einen neuen Akku.
Der Akku und das Ladegerät werden heiß.	Die Temperatur des Akkus bzw. des Ladegeräts überschreitet möglicherweise den Betriebstemperaturbereich.	Brechen Sie den Ladevorgang ab, warten Sie eine Weile und laden Sie dann erneut auf. Wenn der Akku zu heiß ist, um ihn zu berühren, kann dies ein Problem mit dem Akku anzeigen. Wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
Das Ladegerät ist warm.	Wenn das Ladegerät kontinuierlich verwendet wird, um Akkus zu laden, kann es sich erwärmen.	Warten Sie eine Weile, bevor Sie das Ladegerät erneut verwenden.
Die LED auf dem Ladegerät leuchtet nicht auf.	Ist der Ladestecker des Ladegeräts fest in den Akku eingesteckt?	Prüfen Sie den Anschluss auf Fremdkörper, bevor Sie den Ladestecker erneut einstecken. Wenn sich nichts ändert, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
	Ist der Akku vollständig geladen?	Wenn der Akku vollständig geladen ist, erlischt die LED auf dem Ladegerät. Dies ist jedoch keine Fehlfunktion. Ziehen Sie den Netzstecker des Ladegeräts ab und stecken Sie ihn erneut ein. Wiederholen Sie dann den Ladevorgang. Wenn die LED auf dem Ladegerät immer noch nicht aufleuchtet, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.

Symptom	Ursache/Möglichkeit	Abhilfemaßnahme
Der Akku kann nicht entnommen werden.		Wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
Der Akku kann nicht eingesetzt werden.		Wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
Flüssigkeit tritt aus dem Akku aus.		Wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
Ein ungewöhnlicher Geruch ist festzustellen.		Brechen Sie die Verwendung des Akkus sofort ab und wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
Rauch tritt aus dem Akku aus.		Brechen Sie die Verwendung des Akkus sofort ab und wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.

Beleuchtung

Symptom	Ursache/Möglichkeit	Abhilfemaßnahme
Die Frontleuchte oder die Rückleuchte leuchtet nicht auf, selbst wenn der Schalter gedrückt wird.	Die E-tube Project Einstellung ist möglicherweise inkorrekt.	Wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.

Fahrradcomputer

Symptom	Ursache/Möglichkeit	Abhilfemaßnahme
Die Anzeige des Fahrradcomputers erscheint nicht, selbst wenn der Ein-/Ausschalter gedrückt wird.	Der Akkuladestand ist möglicherweise unzureichend.	Laden Sie den Akku wieder auf und schalten Sie die Stromversorgung erneut ein.
	Ist die Stromversorgung eingeschaltet?	Halten Sie den Ein-/Ausschalter gedrückt, um die Stromversorgung einzuschalten.
	Ist das Display ordnungsgemäß an der Halterung angebracht?	Bringen Sie den Fahrradcomputer ordnungsgemäß an. Lesen Sie dazu "An- und Abbauen des Fahrradcomputers".
	Ist der Stromkabelstecker ordnungsgemäß angebracht?	Prüfen Sie, ob der Stecker des Stromkabels, der die Motoreinheit mit der Antriebseinheit verbindet, nicht getrennt ist. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
Die Gangstufe wird nicht angezeigt.	Die Gangstufe wird nur angezeigt, wenn die elektronische Gangschaltung eingebaut ist.	Prüfen Sie, ob der Stromkabelstecker abgezogen ist. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
Kann der Piepton abgeschaltet werden.		Ändern Sie die Einstellung. Siehe "Einstellung des Pieptons (Beep)".
Kann die Hintergrundbeleuchtung abgeschaltet werden.		Ändern Sie die Einstellung. Siehe "Einstellung der Hintergrundbeleuchtung (Backlight)".

Symptom	Ursache/Möglichkeit	Abhilfemaßnahme
Das Einstellmenü kann nicht gestartet werden, während Sie das Fahrrad fahren.	Das Produkt ist so konzipiert, dass das Einstellmenü nicht gestartet werden kann, wenn festgestellt wird, dass das Fahrrad gefahren wird. Dies zeigt keine Störung an.	Halten Sie das Fahrrad an und nehmen Sie dann die Einstellungen vor.

Sonstige

Symptom	Ursache/Möglichkeit	Abhilfemaßnahme
Beim Drücken des Schalters ertönen zwei Pieptöne und der Schalter kann nicht betätigt werden.	Betrieb des gedrückten Schalters wurde deaktiviert.	Dies zeigt keine Fehlfunktion an.
Es ertönen drei Pieptöne.	Es ist ein Fehler oder eine Warnung aufgetreten.	Dies tritt auf, wenn eine Warnung oder ein Fehler auf dem Fahrradcomputer angezeigt wird. Siehe den Abschnitt "Fehlermeldungen auf dem Fahrradcomputer" und befolgen Sie die Anweisungen, die für den entsprechenden Code angegeben sind.
Wenn ich einen elektronischen Gangschaltmodus verwende, habe ich das Gefühl, dass die Tretunterstützung schwächer wird, wenn der Gang gewechselt wird.	Dies tritt auf, da die Tretunterstützung von der Computersteuerung auf das optimale Maß eingestellt wird.	Dies zeigt keine Fehlfunktion an.
Nach dem Schalten ist ein Geräusch zu hören.		Wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
Während normaler Fahrt ist vom Hinterrad ein Geräusch zu hören.	Die Gangschaltungseinstellung wurde möglicherweise nicht ordnungsgemäß durchgeführt.	Bei mechanischer Gangschaltung Passen Sie die Spannung des Schaltzugs an. Für genauere Informationen siehe die Wartungsanweisungen für das Schaltwerk. Bei elektronischer Gangschaltung Wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.
Wenn Sie mit dem Rad anhalten, schaltet der Gang nicht in die Position, die im Startmodus voreingestellt ist.	Unter Umständen haben Sie zu starken Druck auf die Pedale ausgeübt.	Wenn Sie nur leichten Druck auf die Pedale ausüben, erleichtert dies den Gangwechsel.

* **Schlüsselnummer** Die Nummer, die am Schlüssel angebracht ist, ist erforderlich, wenn Sie zusätzliche Schlüssel kaufen müssen. Notieren Sie die Nummer im folgenden Feld und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf.

Schlüsselnummer

Konformitätserklärung

Ein Standard RIDE+ E-Bike (Pedelec) ist ein sogenanntes EPAC (Electrically Power Assisted Cycle) in Übereinstimmung mit der europäischen Norm EN15194. Ein RIDE+ Mountainbike entspricht der europäischen Norm EN15194 und zusätzlich der europäischen Norm EN14766 für Mountainbikes.

Eingeschränkte Garantie

Ihr Fahrrad ist durch eine eingeschränkte lebenslange Garantie abgedeckt. Einzelheiten finden Sie auf unserer Website.

Kontakt

Adressen und Telefonnummern:

Trek Benelux/Bikeurope B.V

Basicweg 12a
NL 3821 BR Amersfoort
Niederlande
Telefon: +31 (0)33 450 90 60
Internet: www.trekbikes.com

Diamant

Trek Fahrrad GmbH
Stettbachstrasse 2
CH-8600 Dübendorf
Schweiz
Telefon: +41 (0)44 824 85 00
Telefon für Deutschland: 0180-350 70 10
Telefon für Österreich: 0820 820 121
Internet: www.diamantrad.com

Für die Wartung und Garantie, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

SHIMANO STEPS

Shimano Total Electric Power System

Gebruikershandleiding

E6000-serie

BELANGRIJK OM TE LEZEN VOOR DE EERSTE RIT

De meest belangrijke punten om op te volgen:

1. Zelfs als u al jaren op een fiets rijdt, is het belangrijk om de algemene Gebruikershandleiding en de specifieke RIDE+ Gebruikershandleiding van de fiets zorgvuldig te lezen voordat u met uw nieuwe RIDE+ fiets gaat rijden.

- *Beide handleidingen bevatten gedetailleerde informatie en nuttige aanwijzingen over uw nieuwe fiets.*
- *Zorg ervoor dat u weet hoe u uw nieuwe fiets moet gebruiken, onderhouden en hoe u de elektrische componenten van uw RIDE+ fiets moet recyclen.*

2. Denk aan de veiligheid. Uw veiligheid en die van andere weggebruikers is erg belangrijk.

- *Fiets niet op een elektrische fiets zonder accu. De accu moet op de elektrische fiets aanwezig zijn omdat de fiets anders geen verlichting heeft als dat nodig is.*
- *Fiets niet op een fiets zonder zadel. Sommige fietsen hebben een snelspanklem voor de zadelpen. Als het zadel gestolen is, kan het leiden tot riskante situaties als er toch gefietst wordt zonder zadel.*
- *Controleer de fiets op normaal functioneren, losse onderdelen en op defecten alvorens er op te fietsen. Als u een probleem ontdekt, ga dan naar uw dealer voor reparatie voordat u op de fiets gaat rijden.*
- *Wees ervan bewust dat andere weggebruikers niet verwachten dat een elektrische fiets sneller kan rijden dan een normale fiets. Sneller rijden verhoogt bovendien het risico op ongelukken.*
- *Gebruik de fiets alleen in omstandigheden waarvoor uw fiets bedoeld is. Gebruikstoepassing 1 (verharde wegen, waarbij de wielen op de grond blijven) is van toepassing op RIDE+ City/ Trekking fietsen, gebruikstoepassing 3 (ruwer terrein, waarbij de wielen kortstondig niet op de grond zijn) op RIDE+ Mountain bikes. Zie de algemene Gebruikershandleiding voor meer gedetailleerde informatie.*
- *Overbelast de bagagedrager niet. De maximale belasting van de bagagedrager van RIDE+ fietsen is 20 kg voor fietsen met een bagagedrageraccu en 25 kg voor fietsen met een onderbuisaccu.*

3. Het elektrische systeem van uw nieuwe fiets heeft speciale aandacht nodig.

- *Maak uw elektrische fiets niet schoon met een hogedrukreiniger. Ieder elektrisch systeem is gevoelig voor vocht. Door de hoge druk kan water binnendringen in de connectoren en andere delen van het elektrische systeem.*
- *Behandel de accu met zorg om schade aan de accu te voorkomen. Laat de accu niet vallen en beschadig de accu niet opzettelijk. Het onjuist behandelen van een accu kan leiden tot ernstige schade of oververhitting. In een zeer zeldzaam geval kan een ernstig beschadigde accu of op andere wijze onjuist behandelde accu gaan branden. Als u schade aan uw accu denkt te hebben, ga dan onmiddellijk naar uw dealer voor inspectie.*

4. Onderhoud de accu zoals beschreven in deze RIDE+ Gebruikershandleiding.

Het niet opvolgen van deze instructies zal tot schade aan de accu kunnen leiden.

Mogelijk zal de accu in dat geval vervangen moeten worden.

- *Laad de accu alleen op met de meegeleverde Shimano lader.*
- *Laad de accu op tot ongeveer 100 % (4 tot 5 LEDs van de laadindicatie branden) voordat u deze voor lange tijd opbergt.*
- *Controleer de laadstatus van de accu regelmatig op als u niet fietst. Als er nog maar één LED van de laadindicatie brandt of knippert, dient u de accu onmiddellijk weer tot ca. 100 % op te laden.*
- *Als de accu lange tijd in lege toestand wordt bewaard, kan deze ondanks de geringe zelfontlading worden beschadigd en kan de opslagcapaciteit sterk worden verminderd.*

- *Het is niet aan te raden de accu langdurig aan het oplaadapparaat aangesloten te laten.*
- *Bewaar de accu bij voorkeur op een droge en goed geventileerde plaats.
Bescherm deze tegen vocht en water.*
- *Bij ongunstige weersomstandigheden is het bijv. aan te raden om de accu van de eBike te nemen en tot het volgende gebruik in een gesloten ruimte te bewaren.*
- *De accu kan bij temperaturen van -20 °C tot +60 °C worden bewaard.
Voor een lange levensduur is echter bewaren bij een temperatuur van ca. 20 °C meest gunstig.*
- *Let erop dat de maximale bewaar temperatuur niet wordt overschreden.
Laat de accu bijv. in de zomer niet in de auto liggen en bewaar deze niet in fel zonlicht.*
- *Er wordt aangeraden om de accu niet op de fiets te bewaren.*

5. Wees voorzichtig bij het transport van een RIDE+ bike.

- *Een elektrische fiets is zwaarder is dan een normale fiets. Bij transport met een voertuig moet u rekening houden met de maximale belasting van het autodak, de trekhaak en/of de fietsendrager.
Lees de handleiding van het voertuig en fietsendrager voor details.*
- *Verwijder de accu, de controller en, indien aanwezig, andere losse delen (zoals fietstassen) en bewaar deze elders in het voertuig tijdens de rit.*
- *Respecteer altijd de lokale, wettelijke regels over transport van (elektrische) fietsen.*
- *Omdat Li-Ion accu's van dit formaat en vermogen tijdens transport vallen onder 'Gevaarlijke goederen klasse 9', kunnen er plaatselijk beperkingen gelden bij het transport van losse Li-Ion accu's.
De beperkingen zijn geldig bij de meeste vliegmaatschappijen en sommige andere vervoerders.
Als u echter met uw complete RIDE+ fiets wilt reizen (d.w.z. met de accu op de fiets geïnstalleerd) zijn de eisen minder streng. Informeer, voor u uw reis boekt, bij de vliegmaatschappij of vervoerder of u uw (complete) RIDE+ fiets kunt meenemen op uw reis.*

6. Bezoek uw dealer voor regelmatig onderhoud van uw nieuwe fiets.

- *Uw dealer heeft de juiste kennis en gereedschappen voor het onderhouden van uw RIDE+ fiets.*
- *Als u vragen heeft over uw nieuwe RIDE+ fiets, stel ze gerust aan uw dealer!*

Haal het meeste uit uw RIDE+ fiets

INHOUD

BELANGRIJKE MEDEDELING	5
Belangrijke veiligheidsinformatie	5
Veiligheid voorop	5
Kenmerken van SHIMANO STePS	8
Kenmerken	8
Fietsen	8
Bekrachtigingsmodus	8
Namen van onderdelen	9
Specificaties	10
Gebruik	11
De accu opladen	11
Indicator accupeil	12
De accu opladen	12
De accu inbouwen/verwijderen	13
De stroom in-/uitschakelen	15
Van modus veranderen	16
De fietscomputer plaatsen en verwijderen	16
Instellingen wijzigen	17
De fietscomputer gebruiken	17
Logoscherm van SHIMANO STePS	17
Standaardscherm	18
Het instellingenmenu openen en afsluiten	23
De instellingen wijzigen	24

Aansluiting op en communicatie met de pc	28
Applicatie downloaden	28
Problemen oplossen	29
Accupeil en foutindicatie	29
Foutberichten op de fietscomputer	30
Problemen oplossen	32



Gebruikershandleidingen in andere talen
zijn te vinden op:
<http://si.shimano.com>

BELANGRIJKE MEDEDELING

- Neem contact op met het verkooppunt of een fietsenmaker voor informatie over de montage en afstelling van de producten die niet in de gebruikershandleiding zijn terug te vinden. Een dealerhandleiding voor professionele en ervaren fietsmonteurs is verkrijgbaar op onze website (<http://si.shimano.com>).
- Dit product mag niet gedemonteerd of gewijzigd worden.
- Gebruik het product in overeenstemming met de plaatselijk geldende wet- en regelgeving.

Lees voor de veiligheid deze gebruikershandleiding voor gebruik zorgvuldig door en volg de aanwijzingen daarin op voor een correct gebruik.

Belangrijke veiligheidsinformatie

Neem voor richtlijnen over onderdelen die moeten worden vervangen contact op met het verkooppunt of een fietsenmaker. Volg onderstaande aanwijzingen op om brandwonden of ander letsel door vloeistoflekkage, oververhitting, brand of explosies te voorkomen.

Veiligheid voorop



GEVAAR

Omgaan met de accu

- De accu mag niet worden vervormd, gewijzigd of gedemonteerd. Ook mag er geen soldeer op worden aangebracht. Gebeurt dit wel, dan kan de accu gaan lekken, oververhit raken, barsten of ontploffen.
- Laat de accu niet in de buurt van warmtebronnen liggen, zoals een verwarming. Stel de accu niet bloot aan hitte en gooi hem niet in vuur. Gebeurt dit wel, dan kan de accu barsten of ontploffen.
- Stel de accu niet bloot aan krachtige schokken, laat de accu niet vallen. Als dit niet in acht wordt genomen, bestaat de kans op brand, ontploffing of oververhitting.
- Plaats de accu niet in zoet water of zeewater en laat de aansluitpunten van de accu niet nat worden. Als dit niet in acht wordt genomen, kan de accu oververhit raken, barsten of ontploffen.
- Gebruik voor het laden de accu en lader die door de fabrikant zijn opgegeven en volg de aanwijzingen van de fabrikant voor het laden. Als dit niet in acht wordt genomen, kan de accu oververhit raken, barsten of ontploffen.



WAARSCHUWING

Veilig fietsen

- Let tijdens het fietsen niet te veel op de fietscomputer, omdat dit tot ongelukken kan leiden.
- Controleer of de wielen goed zijn bevestigd, alvorens te gaan fietsen. Als de wielen niet correct zijn bevestigd, kan de fiets vallen en kunt u ernstig letsel oplopen.
- Als u een elektrische fiets gebruikt, dan moet u op de hoogte zijn van de startkarakteristieken voordat u ermee op wegen met verschillende fietspaden en voetpaden gaat fietsen. Als de fiets plotseling start, kan dit tot ongevallen leiden.
- Controleer of de fietslampen werken, alvorens in het donker te gaan fietsen.

Het product op een veilige manier gebruiken

- Verwijder altijd eerst de accu alvorens werkzaamheden aan de bedrading of montagewerkzaamheden aan de fiets uit te voeren. Doet u dit niet, dan kunt u een elektrische schok oplopen.
- Volg bij het plaatsen van dit product de instructies in de gebruikershandleiding. Bovendien wordt aangeraden alleen originele onderdelen van Shimano te gebruiken. Als bouten en moeren niet worden aangehaald of als het product beschadigd raakt, kunt u plotseling vallen met de fiets met ernstig letsel tot gevolg.
- Bewaar de gebruikershandleiding na het grondig doorlezen zorgvuldig op een veilige plek, zodat u deze later kunt raadplegen.

Omgaan met de accu

- Als er vloeistof uit de accu in de ogen terechtkomt, spoel de ogen dan onmiddellijk met schoon water. Wrijf niet in de ogen. Roep onmiddellijk medische hulp in. Worden deze aanwijzingen niet opgevolgd, dan kan het accu zuur uw ogen beschadigen.
- Laad de accu niet buiten op en ook niet in een vochtige omgeving. Dan kunt u een elektrische schok oplopen.
- Steek de stekker niet in en trek hem niet los wanneer hij nat is. Als dit niet in acht wordt genomen, bestaat er kans op elektrische schokken. Als er water uit de stekker lekt, droog de stekker dan grondig alvorens hem in te steken.
- Als de accu na zes uur laden niet volledig is opgeladen, koppel de lader dan onmiddellijk los van het stopcontact en neem contact op met het verkooppunt. Als dit niet in acht wordt genomen, kan de accu oververhit raken, barsten of ontploffen.
- Gebruik de accu niet als deze duidelijk zichtbaar is bekrast of als de buitenzijde andere beschadigingen vertoont. Doet u dit wel, dan kan de accu barsten, oververhit raken of er kunnen bedieningsproblemen ontstaan.
- Het bereik van de gebruikstemperatuur van de accu wordt hieronder aangegeven. Gebruik de accu niet bij temperaturen buiten dit bereik. Als de accu gebruikt of bewaard wordt bij temperaturen buiten dit bereik, bestaat de kans op brand, letsel of defecten.
 1. Tijdens ontladen: -10 °C - 50 °C
 2. Tijdens laden: 0 °C - 40 °C

Reinigen

- Hoe vaak er onderhoud moet worden uitgevoerd, is afhankelijk van de fietsomstandigheden. Reinig de ketting regelmatig met een geschikte kettingreiniger. Gebruik onder geen enkele voorwaarde alkalische of zure reinigingsmiddelen voor het verwijderen van roest. Als dergelijke reinigingsmiddelen worden gebruikt, kunnen zij de ketting beschadigen met ernstig letsel tot gevolg.



LET OP

Veilig fietsen

- Volg de instructies in de gebruikershandleiding voor de fiets op, zodat u veilig kunt fietsen.

Het product op een veilige manier gebruiken

- Controleer de acculader, met name het snoer, de stekker en het huis, regelmatig op beschadigingen. Als de acculader is beschadigd, dan mag deze pas weer worden gebruikt als hij is gerepareerd.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen, waaronder kinderen, met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of personen met onvoldoende kennis, tenzij zij er sprake is van toezicht of tenzij zij duidelijk zijn geïnstrueerd over het gebruik van het apparaat door een verantwoordelijke persoon.
- Laat kinderen niet spelen in de nabijheid van dit product.

Omgaan met de accu

- Laat de accu niet op een plaats liggen waar hij aan direct zonlicht wordt blootgesteld of in een auto op een warme dag, of op een andere warme plaats. De accu kan dan gaan lekken.
- Als er gelekte vloeistof op uw huid of kleding terechtkomt, deze onmiddellijk met schoon water afspoelen. Gelekte vloeistof kan huidletsel veroorzaken.
- Bewaar de accu op een veilige plaats buiten het bereik van kleine kinderen of huisdieren.

Reinigen

- Neem contact op met de verkooppunt als er storingen of andere problemen optreden.
- Probeer nooit zelf het systeem te wijzigen, omdat er dan problemen met de bediening kunnen optreden.

N.B.

Het product op een veilige manier gebruiken

- Breng doppen aan op stekkers die niet worden gebruikt.
- Neem contact op met een dealer voor installatie- en afstellingsaanwijzingen voor het product.
- Het product is volledig waterdicht, zodat het in regenachtig weer kan worden gebruikt. Plaats het product echter niet met opzet in water.
- Maak de fiets niet schoon in een wasstraat met hogedrukspray. Als er water in een onderdeel komt, kan dit ervoor zorgen dat ze minder goed werken.
- Ga voorzichtig om met het product en voorkom dat het aan sterke schokken wordt blootgesteld.
- Hoewel de fiets nog steeds als een normale fiets werkt, ook als de accu is verwijderd, gaat het licht niet aan als het op het elektrische systeem is aangesloten. In dit geval voldoet de fiets in Duitsland niet aan de verkeerswetten.

Omgaan met de accu

- Als u een elektrische fiets een voertuig in draagt, moet u de accu van de fiets verwijderen en de fiets op een stabiele ondergrond in het voertuig plaatsen.
- Controleer bij het bevestigen van de accu eerst of zich geen water heeft opgehoopt op de accu-aansluiting en sluit dan pas de accu aan.

Verwijderingsinformatie voor landen buiten de Europese Unie



Dit symbool is uitsluitend van toepassing binnen de Europese Unie. Volg de plaatselijk geldende regels voor het weggooien van gebruikte batterijen/accu's. Als u twijfelt, kunt u contact opnemen met het verkooppunt of een fietsenmaker.

Etiket

- Sommige belangrijke informatie in deze gebruikershandleiding wordt ook op het etiket van de acculader aangegeven.

Reinigen

- Het nummer op de accusleutel heeft u nodig bij het kopen van reservesleutels. Berg hem op een veilige plaats op.
- Neem contact op met de plaats van aankoop voor updates van de productsoftware. De nieuwste informatie vindt u op de website van Shimano. Meer informatie kunt u vinden onder "Aansluiting op en communicatie met de pc".
- Gebruik geen verdunner of andere verdunningsmiddelen om de producten te reinigen. Door dergelijke materialen kan het oppervlak worden beschadigd.
- Was de kettingbladen op gezette tijden met een neutraal reinigingsmiddel. Het reinigen van de ketting met een neutraal reinigingsmiddel en het smeren ervan kan tevens een effectieve manier zijn om de gebruiksduur van de kettingbladen en de ketting te verlengen.
- Gebruik een vochtige, goed uitgewrongen doek voor het reinigen van de accu en de plastic afdekking.
- Neem contact op met de verkooppunt voor vragen over het omgaan met en het onderhouden van de accu.
- De producten zijn niet gegarandeerd tegen natuurlijke slijtage en kwaliteitsverlies door normaal gebruik en veroudering.

Bekrachten

- Als de instellingen niet kloppen (de ketting is bijvoorbeeld te strak gespannen), is het mogelijk dat de juiste bekrachtiging niet mogelijk is. Neem als dit gebeurt contact op met de verkooppunt.
- Demonteer het product niet. Bij demontage kunnen mensen letsel oplopen.

■ Kenmerken

- Lichtgewicht, compact design
- Stil en soepel fietsen
- Geavanceerd schakelsysteem (bij elektronisch schakelen)
Met dit systeem kunt u schakelen met het meest geschikte bekrachtigingsniveau dat nauwkeurig door een computer aan de hand van sensoren wordt aangepast.
- Functie voor loopondersteuning
- Startmodus (Start Mode) (bij elektronisch schakelen)
Met deze functie kunt u automatisch terugschakelen naar een vooraf ingestelde versnelling wanneer u stopt met fietsen, bijvoorbeeld voor een stoplicht, zodat u altijd in een lichte versnelling kunt weggrijpen.

■ Fietsen

1. Schakel het systeem in.
2. Selecteer het gewenste bekrachtigingsniveau.
3. De bekrachtiging begint zodra de pedalen draaien.
4. Pas de bekrachtigingsmodus aan de omstandigheden aan.
5. Schakel het systeem uit wanneer u de fiets ergens parkeert.

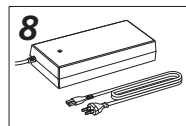
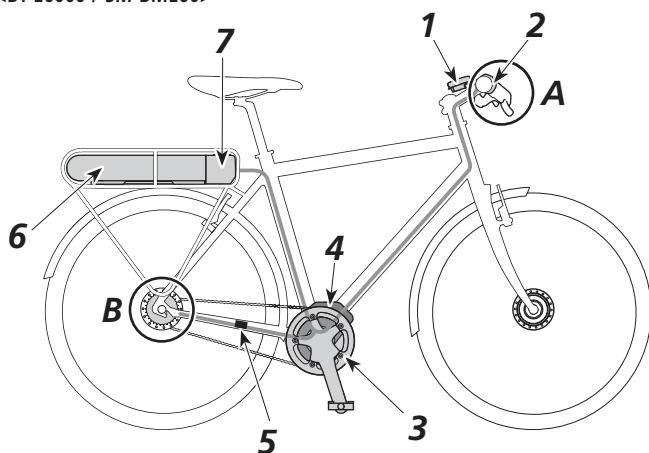
■ Bekrachtigingsmodus

U kunt voor iedere toepassing een SHIMANO STePS-bekrachtigingsmodus selecteren.

HIGH (zwaar)	NORMAL (normaal)	ECO
		
Voor een sterke bekrachtiging, zoals bij het heuvelopwaarts fietsen.	Voor een gemiddelde bekrachtiging, zoals wanneer u wilt genieten van het fietsen op een lichte helling of een vlakke ondergrond.	Voor wanneer u lange afstanden op een vlakke weg wilt fietsen. Als u niet hard hoeft te trappen, wordt de bekrachtiging en dus het energieverbruik verminderd.
Wanneer de accu bijna leeg is, wordt de bekrachtiging verminderd, zodat de actieradius groter wordt.		
OFF (uit)		
In deze modus wordt er niet bekrachtigd wanneer het systeem wordt ingeschakeld. Aangezien er dan geen energie wordt verbruikt, is deze modus handig wanneer de accu bijna leeg is.		
WALK (Lopen)		
Deze modus is vooral handig wanneer u met de fiets aan de hand loopt als hij zwaar beladen is of als u hem uit de stalling haalt.		

Namen van onderdelen

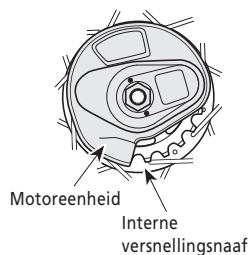
<BT-E6000 / SM-BME60>



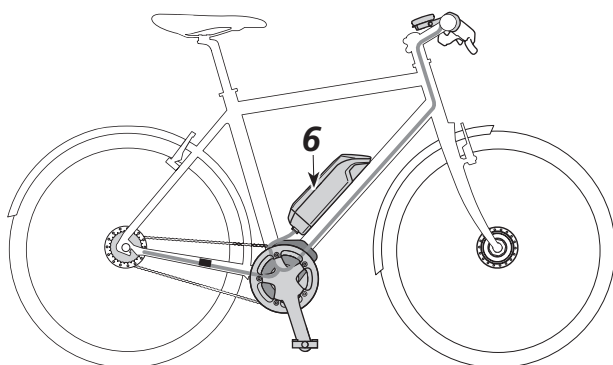
< Bij elektronisch schakelen >

A	Versnellings- schakelaar	SW-E6000
----------	-----------------------------	----------

B	Motoreen- heid	MU-S705
	Interne versnel- lingsnaaf	SG-C6060
		SG-S705



<BT-E6010 / SM-BME61>



1	Fietscomputer	SC-E6000	5	Snelheidssensor	
2	Bekrachtigingsschakelaar	SW-E6000	6	Accu	BT-E6000 / BT-E6010
3	Voorblad / Crankarm	FC-E6000 / SM-CRE60	7	Accuhouder	SM-BME60 / SM-BME61
4	Aandrijfeenheid	DU-E6000 / DU-E6001	8	Acculader	SM-BCE60

Specificaties

Bedrijfstemperatuurbereik: tijdens ontladen	-10-50°C	Nominale capaciteit	11,6 A/h
Bedrijfstemperatuurbereik: tijdens laden	0-40°C	Nominale spanning	36 V DC
Opslagtemperatuur	-20-70°C	Aandrijfeenheid	In het midden
Opslagtemperatuur (accu)	-20-60°C	Motor	Borstelloos DC
Laadspanning	100-240 V AC	Nominaal vermogen aandrijfeenheid	250 W
Laadtijd	Circa 4 uur	Maximum vermogen aandrijfeenheid	500 W
Accutype	Lithium-ion accu		

■ De accu opladen

1. Sluit de stekker van de lader aan op de laderaansluiting van de accu.

De gegroefde kant van de stekker moet naar boven wijzen.

* U kunt de stekker niet insteken met de groeven naar beneden wijzend.

⚠ GEVAAR

- Gebruik voor het laden de accu en lader die door de fabrikant zijn opgegeven en volg de aanwijzingen van de fabrikant voor het laden. Als dit niet in acht wordt genomen, kan de accu oververhit raken, barsten of ontploffen.

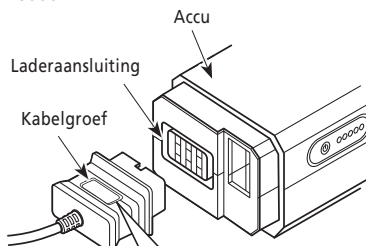


- U kunt de accu niet onmiddellijk na aankoop gebruiken. Laad de accu eerst volledig op voordat u gaat fietsen.
- Als de fiets onmiddellijk na aankoop gedurende langere tijd wordt opgeslagen, moet u de accu opladen voordat u gaat fietsen. Zodra de accu is opgeladen, begint deze te verslechteren.

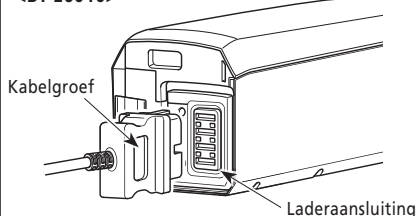
2. Zodra het laden is gestart, licht het LED-lampje op de lader op. U kunt de huidige laadstatus aflezen aan het accupeillampje op de accu.

●	Aan het laden (binnen 1 uur na het voltooien van de laadprocedure)
☀	Fout bij het laden
●	Accu ontkoppeld (1 uur of langer na het voltooien van de laadprocedure)

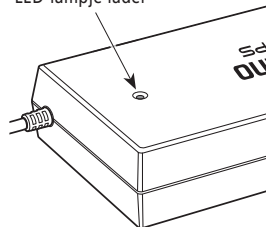
<BT-E6000>



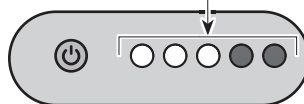
<BT-E6010>



LED-lampje lader



Indicatie accupeil



■ Indicator accupeil

Laadindicatie

Indicator accupeil*1	Accupeil
 ● ● ● ●	0% - 20%
○  ● ● ●	21% - 40%
○ ○  ● ●	41% - 60%
○ ○ ○  ●	61% - 80%
○ ○ ○ ○ 	81% - 99%
○ ○ ○ ○ ○	100%

*1 ● : Uit ○ : Licht op  : Knippert

Indicatie accupeil

Indicator accupeil*1	Accupeil
○ ○ ○ ○ ○	100% - 81%
○ ○ ○ ○ ●	80% - 61%
○ ○ ○ ● ●	60% - 41%
○ ○ ● ● ●	40% - 21%
○ ● ● ● ●	20% - 1%
 ● ● ● ●	0%
● ● ● ● ●	Uitschakelen

*1 ● : Uit ○ : Licht op  : Knippert

■ De accu opladen

Er kan op ieder willekeurig moment worden opgeladen, ongeacht de lading van de accu. U moet de accu op echter de volgende tijdstippen volledig opladen. Gebruik op deze tijdstippen de speciale lader.

- Bij aankoop is de accu niet volledig opgeladen. Laad de accu eerst volledig op voordat u gaat fietsen.
- Als u gedurende langere tijd niet gaat fietsen, laad de accu dan op voordat u de fiets stalt.

Laad de accu zo snel mogelijk op als hij volledig leeg is geraakt. Als u de accu niet oplaadt, zal deze verslechteren.

- Als u langere tijd niet fietst, laad de accu dan regelmatig op. Laat de accu niet helemaal leegraken.

■ De accu inbouwen/verwijderen

De sleutel gebruiken

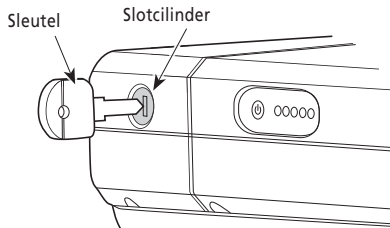
De volgende beschrijving is mogelijk niet van toepassing, omdat er verschillende soorten sleutels worden gebruikt.

1. Steek de sleutel in de slotcilinder in de accuhouder.

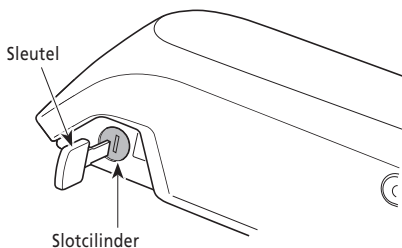


- De positie van de sleutel is niet van invloed op het plaatsen van de accu. U kunt deze plaatsen ongeacht de sleutelpositie.
- U kunt de sleutel niet verwijderen wanneer deze niet in de insteekpositie staat.

<BT-E6000>



<BT-E6010>

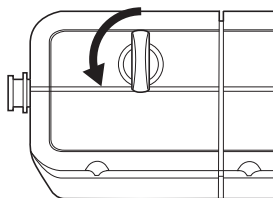


2. U ontgrendelt de accu door de sleutel te draaien tot u enige weerstand voelt.

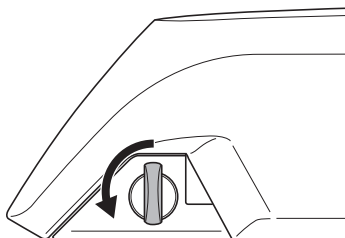
LET OP

Ga niet fietsen met de sleutel ingestoken, omdat de accu dan van de fiets kan vallen.

<BT-E6000>



<BT-E6010>



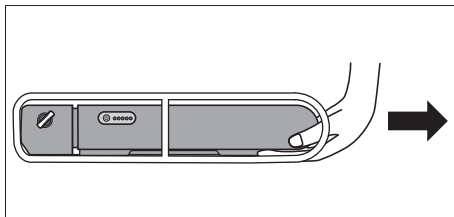
De accu verwijderen

<BT-E6000>

Schakel de accu uit, draai de sleutel naar de ontgrendelpositie en trek de accu naar buiten.

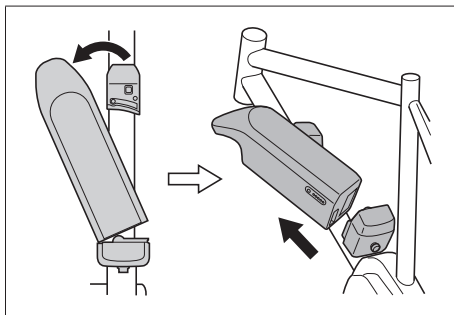


U kunt de accu alleen verwijderen wanneer de sleutel in de ontgrendelpositie staat.



<BT-E6010>

Schakel de accu uit en draai de sleutel naar de ontgrendelpositie. Houd het bovenste deel van de accu vast en schuif het naar links om de accu te verwijderen.



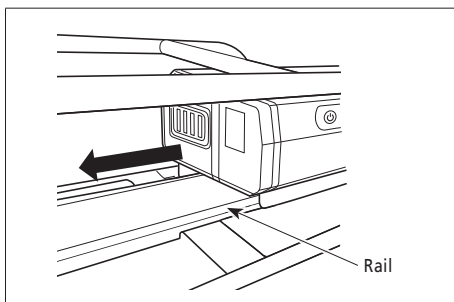
De accu plaatsen

<BT-E6000>

1. Plaats de accu aan de achterkant in de houder en schuif hem naar voren. Duw hem stevig naar binnen.
2. Draai de sleutel weer naar de vergrendelpositie, verwijder hem en berg hem op een veilige plaats op.

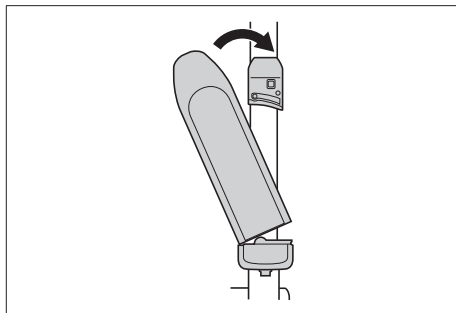
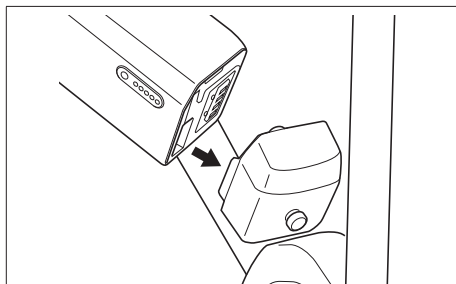
LET OP

Controleer of de accu vergrendeld is alvorens te gaan fietsen.



<BT-E6010>

1. Lijn de inkeping in de onderzijde van de accu uit met het uitsteeksel op de houder en steek de accu naar binnen.
2. Schuif de accu naar rechts vanaf het punt waar deze naar binnen is gestoken. Duw de accu naar binnen totdat u een klik hoort.
3. Draai de sleutel weer naar de vergrendelpositie, verwijder hem en berg hem op een veilige plaats op.



LET OP

Controleer of de sleutel vergrendeld is voordat u gaat fietsen.

■ De stroom in-/uitschakelen

Druk eenmaal op de aan/uit-knop. Alle lampjes lichten op wanneer de accu wordt ingeschakeld.

LET OP

Let er bij het inschakelen op dat de accu stevig in de houder is geplaatst.

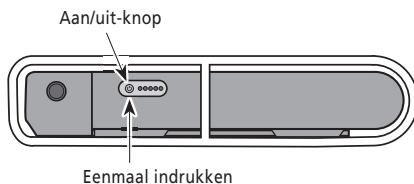


Plaats uw voet niet op het pedaal wanneer u de accu in- of uitschakelt.

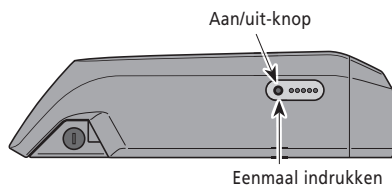
Automatische uitschakeling

Als de fiets langer dan 10 minuten niet wordt verplaatst, wordt de accu automatisch uitgeschakeld.

<BT-E6000>

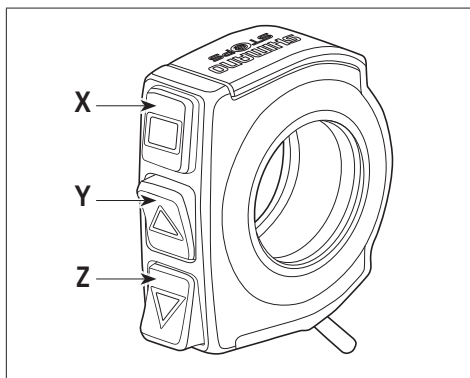


<BT-E6010>



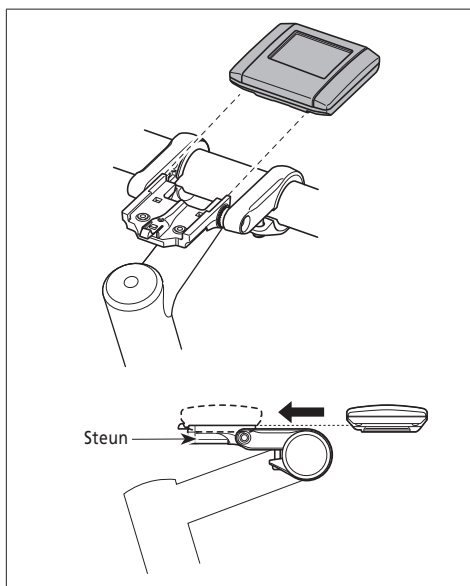
■ Van modus veranderen

X	De weergave op de fietscomputer veranderen
Y	Bij schakelen van bekrachtigingsmodi: neemt de bekrachtiging toe Bij het schakelen van versnellingen: wordt het trappen lichter
Z	Bij schakelen van bekrachtigingsmodi: neemt de bekrachtiging af Bij het schakelen van versnellingen: wordt het trappen zwaarder

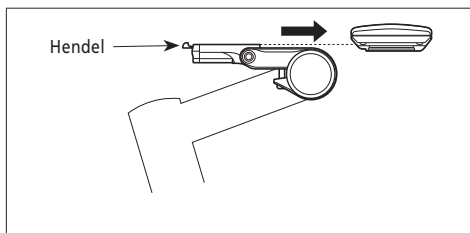


■ De fietscomputer plaatsen en verwijderen

Schuif de fietscomputer op de steun zoals in de afbeelding.
Schuif de fietscomputer in de houder tot hij vastklikt.



U verwijdert de fietscomputer door stevig tegen het hendeltje van de steun te duwen en de fietscomputer uit de steun te schuiven.



Als de fietscomputer niet correct is geplaatst, werkt de ondersteuning niet naar behoren.

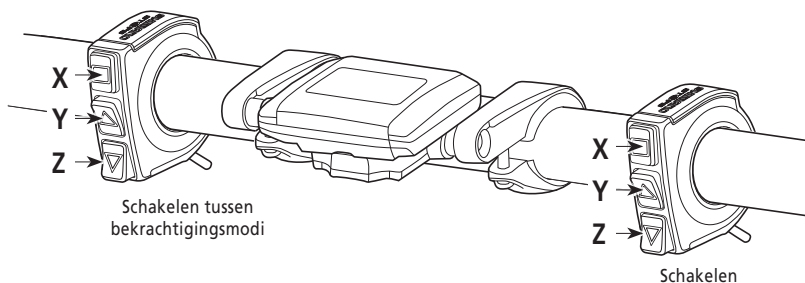
■ De fietscomputer gebruiken

U kunt de display van de fietscomputer bedienen met de toetsen X, Y en Z op de schakelaars aan de linker- en rechterkant.

Bekrachten



Shift



De hier gegeven bedieningsprocedure beschrijft de situatie waarin de fietscomputer is ingesteld op de standaardwaarden.

■ Logoscherm van SHIMANO STePS

Dit scherm verschijnt wanneer het systeem wordt gestart.

■ **Standaardscherm**

Geeft de status van de elektrische fiets en de fietsgegevens weer.



- 1. Huidige snelheid:**
geeft de huidige snelheid aan.
- 2. Huidige tijd:**
geeft de huidige tijd aan.
- 3. Accupeerl:**
geeft het accupeerl in zes niveaus aan.
* Het accupeerl wordt niet weergegeven wanneer de fietsgegevens in **6 "RANGE"** (actieradius) aangeven.
- 4. Scherm snelheidseenheid:**
u kunt tussen km/h en mph schakelen.

* Indicator accupeerl
U kunt tijdens het fietsen het accupeerl controleren op de fietscomputer.

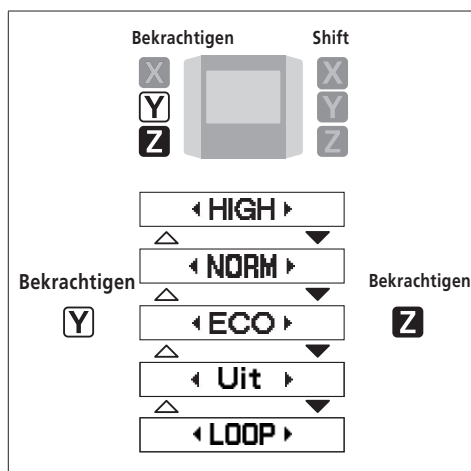
Display	Indicator accupeerl
	81-100%
	61-80%
	41-60%
	21-40%
	1-20%
	0%



5. Display voor wijzigen bekrachtigingsmodus

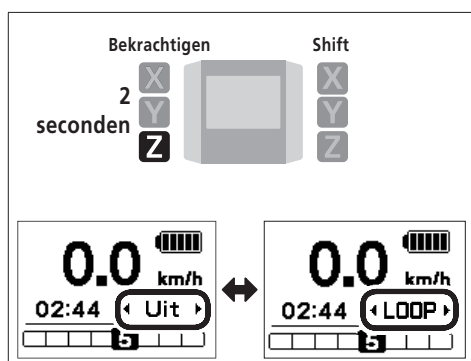
Druk op Bekrachtigen-Y of Bekrachtigen-Z op de bekrachtigingsschakelaar om naar een andere bekrachtigingsmodus over te schakelen.

Display	Details
◀ HIGH ▶	Bekrachtiging hoog
◀ NORM ▶	Bekrachtiging normaal
◀ ECO ▶	Bekrachtiging eco
◀ Uit ▶	Bekrachtiging uit
◀ LOOP ▶	Loopondersteuning

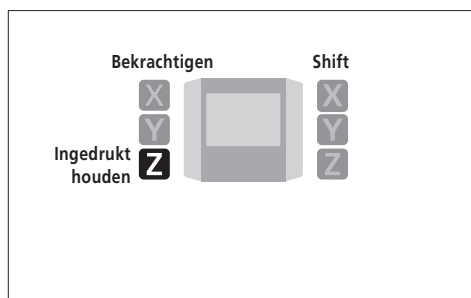


<Modus voor loopondersteuning>

Wanneer de snelheidsindicator "0" aangeeft en u de knop Bekrachtigen-Z gedurende 2 seconden houdt ingedrukt, wordt er overgeschakeld naar de modus voor loopondersteuning. Druk op Bekrachtigen-Y om de modus te schakelen naar "OFF" (Uit).



Wanneer "WALK" (Lopen) wordt weergegeven, houdt u Bekrachtigen-Z op de bekrachtigingsschakelaar ingedrukt om de functie loopondersteuning te starten. Als Bekrachtigen-Z wordt losgelaten, stopt de functie loopondersteuning of u kunt de functie loopondersteuning stoppen door Bekrachtigen-Y in te drukken..



Als Bekrachtigen-Z gedurende meer dan 1 minuut niet wordt bediend, schakelt de modus over naar de UIT-stand.



-
- Als de fiets gedurende minstens 5 seconden stilstaat nadat de functie loopondersteuning is ingeschakeld, stopt de functie automatisch. Om de functie loopondersteuning opnieuw te starten, laat u de bekrachtigingsschakelaar los en houdt u Bekrachten-Z weer ingedrukt.
 - De functie loopondersteuning kan werken bij maximaal 6 km/h.
 - De bekrachtiging en snelheid hangen af van de versnellingsstand.
-

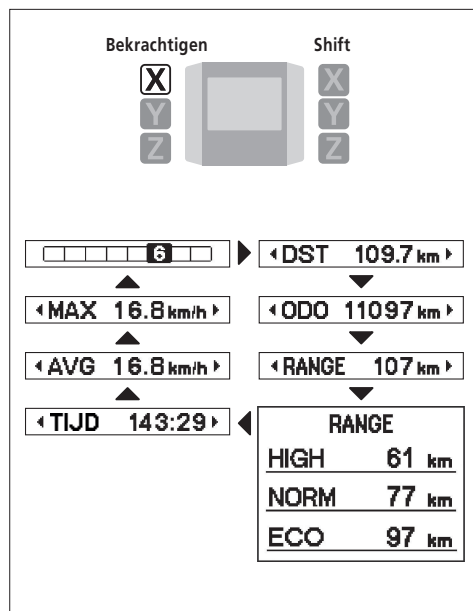


6. Display met versnellingsstand en fietsgegevens

Geeft de huidige overbrengingsverhouding of de fietsgegevens aan.

Iedere keer wanneer u op Bekrachtigen-X drukt, veranderen de weergegeven fietsgegevens.

Display	Details								
	Versnelling (alleen weergegeven wanneer de motoreenheid is aangesloten)								
	Versnelling *4 (als de startmodus wordt ingesteld)								
◀DST 109.7 km▶	Afgelegde afstand								
◀ODO 11097 km▶	Totaal afgelegde afstand								
◀RANGE 107 km▶	Actieradius*1 *3								
<table border="1"> <tr><th colspan="2">RANGE</th></tr> <tr><td>HIGH</td><td>61 km</td></tr> <tr><td>NORM</td><td>77 km</td></tr> <tr><td>ECO</td><td>97 km</td></tr> </table>	RANGE		HIGH	61 km	NORM	77 km	ECO	97 km	Actieradius (optioneel)*2
RANGE									
HIGH	61 km								
NORM	77 km								
ECO	97 km								
◀TIJD 143:29▶	Rijtijd (optioneel)*2								
◀AVG 16.8 km/h▶	Gemiddelde snelheid (optioneel)*2								
◀MAX 16.8 km/h▶	Maximumsnelheid (optioneel)*2								



*1 Wanneer "RANGE" (actieradius) wordt weergegeven, verschijnen het accupeil (aangegeven in 3) en de indicator voor loopondersteuning (aangegeven in 5) niet op het scherm.

*2 Optioneel item: u kunt de displayinstellingen in E-Tube Project instellen. Meer informatie kunt u vinden onder "Aansluiting op en communicatie met de pc".

*3 Als de functie loopondersteuning werkt, wordt "-" weergegeven in het scherm "RANGE" (actieradius).

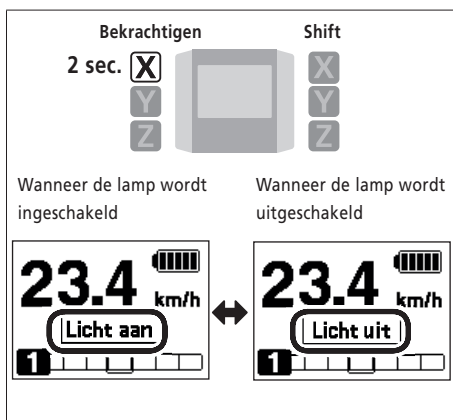
*4 De beginversnelling wordt weergegeven wanneer de startmodus wordt gebruikt.

Acculamp in- of uitschakelen

Als de acculamp is aangesloten, verschijnt deze informatie in plaats van de klok- en bekrachtigingsmodus wanneer u 2 seconden op Bekrachtigen-X drukt. De lamp gaat aan en uit iedere keer wanneer hij wordt weergegeven. Hij wordt circa 2 seconden weergegeven.



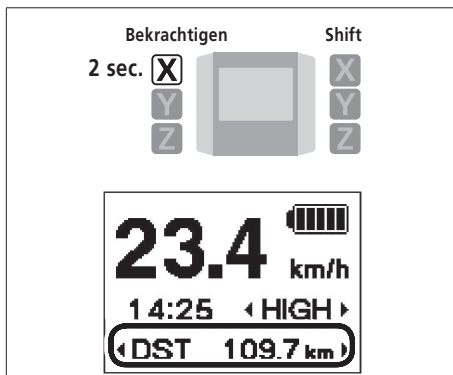
De lamp gaat aan en uit, samen met het in- en uitschakelen van de accu. Wanneer de accu is uitgeschakeld, is ook het licht uit.



De afgelegde afstand wissen

Wanneer de lamp niet is aangesloten, kunt u de afgelegde afstand in het hoofdscherm wissen. Als de lamp op de accu is aangesloten en is geconfigureerd, kunt u de afgelegde afstand (DST) wissen zoals beschreven onder "Instellingen wissen (Wissen)" in "De instellingen wijzigen".

1. Wijzig de weergegeven gegevens in DST en druk 2 seconden op Bekrachtigen-X.



2. Laat de knop los wanneer de DST-indicatie begint te knipperen. Als u nu opnieuw op Bekrachtigen-X drukt, wordt de afgelegde afstand gewist.



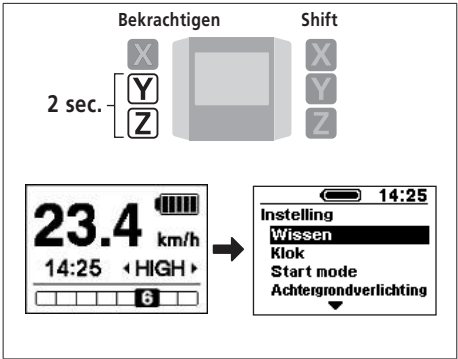
- Het DST-lampje stopt met knipperen en het vorige scherm verschijnt weer als u 5 seconden niets doet.
- Wanneer u de afgelegde afstand wist, worden automatisch ook TIME (tijd), AVG (gemiddelde) en MAX gewist.



■ Het instellingenmenu openen en afsluiten

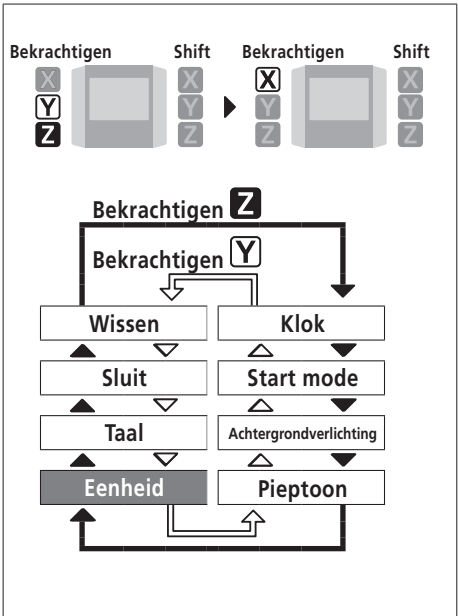
Openen

1. De fiets moet stilstaan. Als u Bekrachten-Y en Bekrachten-Z tegelijkertijd 2 seconden indrukt, verschijnt het instellingenscherf.



2. Druk op Bekrachten-Y of Bekrachten-Z om de cursor naar het item te verplaatsen dat u wilt configureren. Als u op Bekrachten-X drukt, verschijnt het instellingenscherf voor het geselecteerde item.

Item	Details
Wissen	Instellingen wissen
Klok	Klokinstellingen
Start mode	Instellingen voor de startmodus
Achtergrond-verlichting	Instellingen voor achtergrondverlichting
Pieptoon	Instellingen voor de zoemer
Eenheid	Kiezen tussen km en mijl
Taal	Instellingen voor de taal
Sluit	Terug naar het hoofdscherf



Afsluiten (Sluit)

1. Druk op Bekrachten-Y of Bekrachten-Z om de cursor naar "Sluit" te verplaatsen.
2. Wanneer u op Bekrachten-X drukt, wordt het instellingenmenu afgesloten en gaat u terug naar het standaardscherf.

■ De instellingen wijzigen

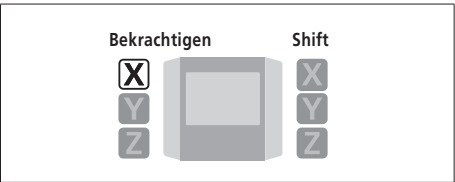
Taalinstelling (Taal)

Voor het instellen van de taal.

- 1. Druk op Bekrachtigen-Y of Bekrachtigen-Z om de cursor naar het item te verplaatsen dat u wilt configureren.

Item
English
Français
Deutsch
Nederlands
Italiano
Español

- 2. Wanneer u op Bekrachtigen-X drukt, wordt de ingestelde waarde bij de cursorpositie ingeschakeld en gaat u terug naar het instellingenschermb.



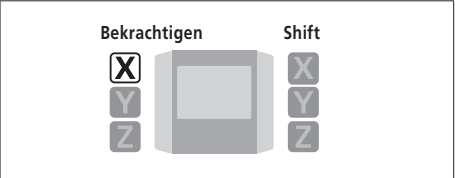
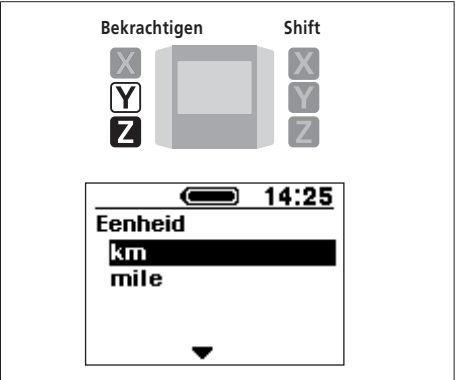
Overschakelen tussen km en mijl (Eenheid)

Voor het configureren van de afstandseenheid.

- 1. Druk op Bekrachtigen-Y of Bekrachtigen-Z om de cursor naar het item te verplaatsen dat u wilt configureren.

Item	Details
km	Weergave in km
mile	Weergave in mijl

- 2. Wanneer u op Bekrachtigen-X drukt, wordt de ingestelde waarde bij de cursorpositie ingeschakeld en gaat u terug naar het instellingenschermb.

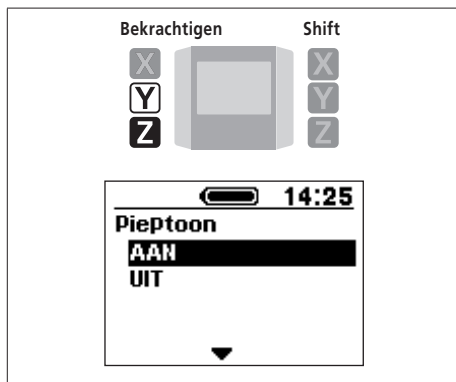


Geluidssignaalinstellingen (Pieptoon)

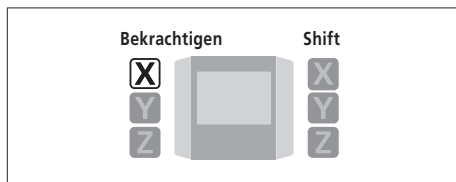
Voor het instellen van het geluidssignaal.

1. Druk op Bekrachtigen-Y of Bekrachtigen-Z om de cursor naar het item te verplaatsen dat u wilt configureren.

Item	Details
AAN	Er klinkt een geluidssignaal wanneer de computer wordt bediend
UIT	Er klinkt geen geluidssignaal wanneer de computer wordt bediend



2. Wanneer u op Bekrachtigen-X drukt, wordt de ingestelde waarde bij de cursorpositie ingeschakeld en gaat u terug naar het instellingsscherm.



Instelling voor achtergrondverlichting (Achtergrondverlichting)

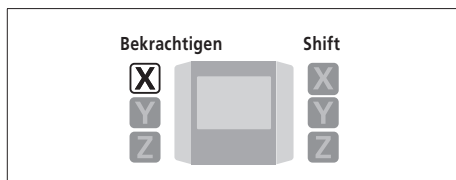
Voor het instellen van de achtergrondverlichting.

1. Druk op Bekrachtigen-Y of Bekrachtigen-Z om de cursor naar het item te verplaatsen dat u wilt configureren.

Item	Details
AAN	Altijd ingeschakeld
UIT	Altijd uitgeschakeld
HANDMATIG	De achtergrondverlichting gaat aan en uit, samen met de acculamp.



2. Wanneer u op Bekrachtigen-X drukt, wordt de ingestelde waarde bij de cursorpositie ingeschakeld en gaat u terug naar het instellingsscherm.

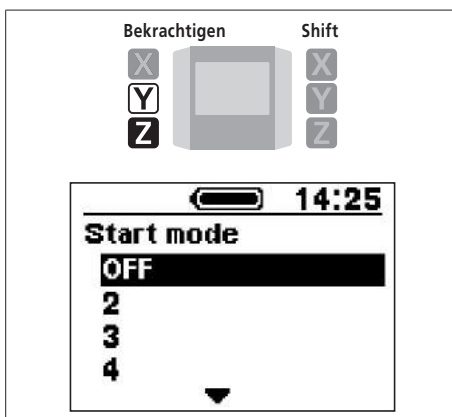


Instellingen voor de startmodus (Start mode)

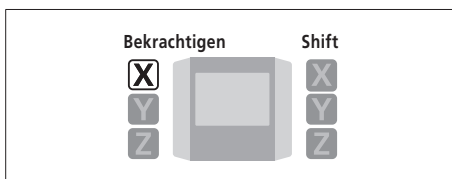
Stelt de beginversnelling in bij gebruik van de functie startmodus.

1. Druk op Bekrachten-Y of Bekrachten-Z om de cursor naar het item te verplaatsen dat u wilt configureren.

Item	Details
AAN	Geen instelling
2	2 versnellingen
3	3 versnellingen
4	4 versnellingen
5	5 versnellingen



2. Wanneer u op Bekrachten-X drukt, wordt de ingestelde waarde bij de cursorpositie ingeschakeld en gaat u terug naar het instellingscherm.



Klokinstellingen (Klok)

Voor het instellen van de klok.

1. Druk op Bekrachten-Y of Bekrachten-Z om het uur in te stellen.

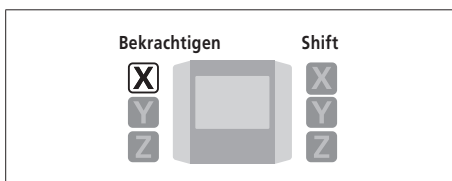


Druk op Bekrachten-Y om de tijdwaarde te verhogen.

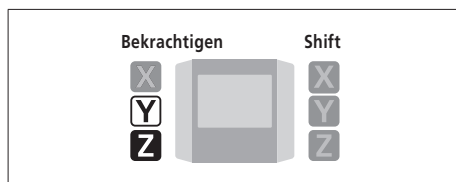
Druk op Bekrachten-Z om de tijdwaarde te verlagen.



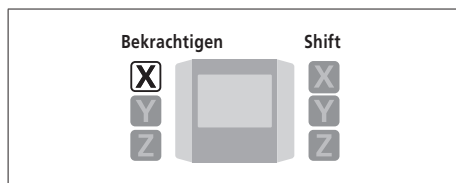
2. Wanneer u op Bekrachten-X drukt, wordt de ingestelde waarde ingeschakeld en verschijnen de minuten.



3. Druk op Bekrachten-Y of Bekrachten-Z om de minuten in te stellen.



4. Wanneer u op Bekrachten-X drukt, wordt de ingestelde waarde ingeschakeld en gaat u terug naar het instellingenscherf.



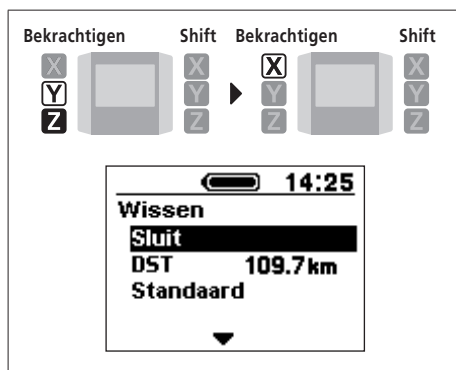
U kunt de nummers snel veranderen door Bekrachten-Y of Bekrachten-Z ingedrukt te houden.

Instellingen wissen (Wissen)

U kunt hiermee de afgelegde afstand wissen of de display-instelling weer op de standaardinstelling instellen.

1. Druk op Bekrachten-Y of Bekrachten-Z om de cursor naar het item te verplaatsen dat u wilt configureren.

Item	Details
Sluit	Terug naar het instellingen-scherf
DST	De afgelegde afstand wissen
Standaard	De displayinstelling van de computer wordt teruggesteld op standaard



Standaardwaarde ingesteld in de displayinstelling van de computer

Item	Standaardwaarde
Achtergrondverlichting	ON (aan)
Pieptoon	ON (aan)
Eenheid	km
Taal	English (Engels)

2. Wanneer u op Bekrachten-X drukt, wordt de ingestelde waarde bij de cursorpositie ingeschakeld en gaat u terug naar het instellingenscherf.



Wanneer u de afgelegde afstand wist, worden automatisch ook TIME (tijd), AVG (gemiddelde) en MAX gewist.

■ Applicatie downloaden

U hebt E-tube Project nodig om SHIMANO STePS te configureren en de firmware bij te werken.

U kunt een E-tube Project van de website downloaden (<http://e-tubeproject.shimano.com>). Voor informatie over het installeren van een E-tube Project kunt u terecht op de supportwebsite. Voor informatie over de bediening van de pc, kunt u terecht in de helphandleiding van E-tube Project.



-
- U hebt SM-PCE1 and SM-JC40 / JC41 nodig om SHIMANO STePS op een pc aan te sluiten.
 - Firmware kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Neem indien nodig contact op met de verkooppunt.
-

■ Accupeerl en foutindicatie

Foutindicatie	Toestand	Verlichtingspatroon *1	Herstel
Systeemfout	Communicatiefout met het fietssysteem	 ● ● ● ● ○	Controleer of de kabel niet loszit of onjuist is aangesloten. Neem contact op met de verkooppunt als de situatie niet verbetert.
Temperatuurbescherming	Als de temperatuur het gegarandeerde bedrijfsbereik overschrijdt, wordt de accu uitgeschakeld.	 ● ● ● ● ●	Laat de accu op een koele plaats buiten bereik van direct zonlicht afkoelen tot de temperatuur in de accu voldoende is gedaald. Neem contact op met de verkooppunt als de situatie niet verbetert.
Fout bij beveiligingsauthenticatie	Dit wordt weergegeven als er geen originele aandrijfeenheid is aangesloten. Dit wordt weergegeven als een van de kabels is ontkoppeld.	 ● ● ● ● ●	Sluit een originele accu en aandrijfeenheid aan. Controleer de toestand van de kabels. Neem contact op met de verkooppunt als de situatie niet verbetert.
Fout bij het laden	Dit wordt weergegeven als er tijdens het laden een fout optreedt.	 ○ ● ● ● ●	Verwijder de lader uit de accu en druk op de aan/uit-knop. Neem bij een foutmelding contact op met een verkooppunt.
Accustoring	Elektrische storing in de accu	 ● ● ● ● ●	Sluit de lader op de accu aan en ontkoppel hem weer. Druk op de aan/uit-knop terwijl alleen de accu is aangesloten. Neem contact op met de verkooppunt als er een fout optreedt terwijl alleen de accu is aangesloten.

*1 ● : Uit ○ : Licht op  : Knippert

WAARSCHUWING

Deze verschijnt zodra de fout is verholpen.
Er verschijnt een bericht in plaats van een klokweergave.



Lijst met waarschuwingen

Code	Situatie waaronder de fout optrad	Voorwaarde voor het verwijderen van de operationele beperking bij een waarschuwing	Oplossing
W010	De temperatuur van de aandrijfeenheid is hoog.	De bekrachtiging kan afnemen.	Gebruik geen bekrachtiging tot de temperatuur van de aandrijfeenheid is afgenomen. Neem contact op met de verkooppunt als de situatie niet verbetert.
W011	De rijsnelheid kan niet worden waargenomen.	De maximumsnelheid waarbij bekrachtiging mogelijk is, kan afnemen. (Bekrachtiging is mogelijk tot 25 km/h in de hoogste versnelling.)	Controleer of de snelheidssensor correct is geplaatst. Neem contact op met de verkooppunt als de situatie niet verbetert.
W030	Er zijn twee of meer bekrachtigingsschakelaars op het systeem aangesloten.	Schakelen is niet mogelijk bij elektrische schakelderailleurs.	Verander de bekrachtigingsschakelaar naar de versnelingsschakelaar of sluit slechts één bekrachtigingsschakelaar aan en schakel het systeem weer in. Neem contact op met de verkooppunt als de situatie niet verbetert.
-	Er is een communicatiefout tussen de aandrijfeenheid en de motoreenheid waargenomen.	Schakelen is niet mogelijk bij elektrische schakelderailleurs.	Controleer of de kabel correct is aangesloten tussen de aandrijfeenheid en de motoreenheid. Neem contact op met de verkooppunt als de situatie niet verbetert.

Fout

Als er een foutbericht op het hele scherm wordt weergegeven, volg dan één van onderstaande procedures om de display te resetten.

- Druk op de aan/uit-knop van de accu.
- Haal de accu uit de houder.



Als door het resetten van de accu het probleem niet wordt opgelost of als hetzelfde probleem regelmatig optreedt, neem dan contact op met de verkooppunt.



Lijst met fouten

Code	Situatie waaronder de fout optrad	Operationele beperking wanneer een fout wordt weergegeven	Oplossing
E010	Er is een systeemfout waargenomen.	Geen bekrachtiging tijdens fietsen.	Druk op de aan/uit-knop van de accu om hem weer in te schakelen. Neem contact op met de verkooppunt als de situatie niet verbetert.
E012	Het initialiseren van de koppelsensor is mislukt.	Geen bekrachtiging tijdens fietsen.	Haal uw voet van het pedaal, druk op de aan/uit-knop van de accu en schakel de stroom opnieuw in. Neem contact op met de verkooppunt als de situatie niet verbetert.
E020	Er is een communicatiefout tussen de accu en de aandrijfeenheid waargenomen.	Geen bekrachtiging tijdens fietsen.	Controleer of de kabel tussen de aandrijfeenheid en de accu correct is aangesloten. Neem contact op met de verkooppunt als de situatie niet verbetert.
E030	Er is een instellingsfout waargenomen.	Geen bekrachtiging tijdens fietsen.	Neem contact op met de verkooplocatie als de situatie niet verbetert na het indrukken van de aan/uit-knop van de accu en het opnieuw inschakelen van de stroom.

■ Problemen oplossen

Bekrachtigingsfunctie

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Er is geen bekrachtiging.	Is de accu helemaal opgeladen?	Controleer de accuslading. Laad de accu op als deze bijna leeg is.
	Fietst u op lange hellingen in zomers weer of fietst u lange afstanden met een zware lading? Het is mogelijk dat de accu oververhit raakt.	Schakel het systeem uit, wacht een tijdje en controleer opnieuw.
	De aandrijfeenheid (DU-E6000), de fietscomputer (SC-E6000) of bekrachtigingsschakelaar (SW-E6000) kan onjuist zijn aangesloten of er is een probleem met een of meerdere hiervan.	Neem contact op met het verkooppunt.
	Is de snelheid te hoog?	Controleer de fietscomputerdisplay. Bij snelheden van 25 km/h of hoger wordt er niet bekrachtigd.
Er is geen bekrachtiging.	Trapt u op de pedalen?	De fiets is geen motorfiets, dus u moet trappen.
	Staat de bekrachtigingsmodus ingesteld op UIT?	Stel de bekrachtigingsmodus in op HIGH (hoog). Neem contact op met de verkooppunt als u denkt dat er nog steeds niet wordt bekrachtigd.
	Is de fietscomputer ingeschakeld?	Houd de aan/uit-knop ingedrukt om het systeem in te schakelen. Neem contact op met de verkooppunt als u denkt dat er nog steeds niet wordt bekrachtigd.
Er kan onvoldoende afstand worden afgelegd met de bekrachtiging.	De afgelegde afstand kan korter worden, afhankelijk van de wegomstandigheden, de versnellingspositie en of de lichten zijn in- of uitgeschakeld.	Controleer de accuslading. Laad de accu op als deze bijna leeg is.
	De accu presteert minder tijdens winters weer.	Dit duidt niet op een probleem.
	De accu is een verbruiksartikel. Door het vaak opladen en door lange gebruikperiodes verslechtert de accu (het vermogen neemt af).	Als er nog maar een korte afstand kan worden afgelegd voordat de accu opnieuw moet worden opgeladen, moet de accu door een nieuwe worden vervangen.
Het trappen verloopt stijf.	Zijn de banden voldoende opgepompt?	Pomp de banden op.
	Staat de bekrachtigingsmodus ingesteld op UIT?	Stel de bekrachtigingsmodus in op HIGH (hoog). Neem contact op met de verkooppunt als u denkt dat er nog steeds niet wordt bekrachtigd.
	De accu is mogelijk bijna leeg.	Controleer de bekrachtiging opnieuw als de accu goed is opgeladen. Neem contact op met de verkooppunt als u denkt dat er nog steeds niet wordt bekrachtigd.
	Heeft u het systeem ingeschakeld terwijl uw voet op het pedaal rustte?	Schakel het systeem opnieuw in, zonder druk op het pedaal te zetten. Neem contact op met de verkooppunt als u denkt dat er nog steeds niet wordt bekrachtigd.

Accu

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Alle vijf de acculampjes branden continu.	De acculampjes geven het accuniveau niet aan wanneer de accu op de fiets is aangesloten. Het accupeil wordt tijdens het laden aangegeven.	Dit duidt niet op een storing.
De accu loopt snel leeg.	De accu is mogelijk aan het einde van zijn levensduur gekomen.	Vervang de accu door een nieuwe.
De accu kan niet worden opgeladen.	Is de stekker van de lader correct in een stopcontact gestoken?	Ontkoppel de stekker van de lader en steek hem weer in het stopcontact. Herhaal de laadprocedure. Neem contact op met het verkooppunt als de accu nog steeds niet kan worden opgeladen.
	Is de stekker van de lader correct in de accu gestoken?	Trek de laadstekker van de lader los en sluit hem weer aan. Herhaal de laadprocedure. Neem contact op met de verkooppunt als de accu nog steeds niet kan worden opgeladen.
	Zijn de aansluitpunten van de lader of de accu vuil?	Veeg de aansluitpunten met een droge doek schoon en herhaal de laadprocedure. Neem contact op met het verkooppunt als de accu nog steeds niet kan worden opgeladen.
De accu wordt niet opgeladen wanneer de lader wordt aangesloten.	De accu is mogelijk aan het einde van zijn levensduur gekomen.	Vervang de accu door een nieuwe.
De accu en de lader worden heet.	De temperatuur van de accu of de lader kan hoger worden dan het bedrijfstemperatuurbereik.	Houd op met laden, wacht een tijdje en vervolg de laadprocedure. Als de accu te heet is om aan te raken, kan dit op een probleem met de accu duiden. Neem contact op met het verkooppunt.
De lader is warm.	Als de lader continu wordt gebruikt om accu's op te laden, kan hij warm worden.	Wacht een tijdje, voordat u de lader weer gebruikt.
De LED op de lader licht niet op.	Is de stekker van de lader correct in de accu gestoken?	Controleer de aansluiting op vuil alvorens de laadstekker weer in te steken. Is er geen sprake van een verandering, neem dan contact op met het verkooppunt.
	Is de accu helemaal opgeladen?	Als de accu helemaal is opgeladen, dooft de LED op de acculader. Dit is geen storing. Ontkoppel de stekker van de lader en steek hem weer in het stopcontact. Herhaal de laadprocedure. Neem contact op met het verkooppunt als de LED op de lader nog steeds niet oplicht.
De accu kan niet worden verwijderd.		Neem contact op met het verkooppunt.
De accu kan niet worden geplaatst.		Neem contact op met het verkooppunt.
Er komt zuur uit de accu.		Neem contact op met het verkooppunt.

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Er is sprake van een abnormale geur.		Stop onmiddellijk met het gebruik van de accu en neem contact op met het verkooppunt.
Er komt rook uit de accu.		Stop onmiddellijk met het gebruik van de accu en neem contact op met het verkooppunt.

Verlichting

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het voorlicht of het achterlicht brandt ook niet als de schakelaar wordt ingedrukt.	De instellingen van E-tube Project kunnen verkeerd zijn.	Neem contact op met het verkooppunt.

Fietscomputer

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De fietscomputerdisplay verschijnt niet, ook niet wanneer de aan/uit-knop wordt ingedrukt.	Misschien is de accu onvoldoende opgeladen.	Laad de accu op en schakel het systeem opnieuw in.
	Is het systeem ingeschakeld?	Houd de aan/uit-knop ingedrukt om het systeem in te schakelen.
	Is de fietscomputer correct in de steun geplaatst?	Plaats de fietscomputer op de correcte manier, zoals beschreven in "De fietscomputer plaatsen en verwijderen".
	Is de stekker correct aangebracht?	Controleer of de stekker van de elektrische kabel waarmee de motoreenheid op de aandrijfeenheid is aangesloten, niet is ontkoppeld. Neem contact op met de verkooppunt als u twijfelt.
De versnelling wordt niet aangegeven.	De versnelling wordt alleen weergegeven als de elektrische schakeleenheid is ingebouwd.	Controleer of de stekker is ontkoppeld. Neem contact op met de verkooppunt als u twijfelt.
Kan het geluidssignaal worden uitgeschakeld?		Wijzig de instelling. Zie "Geluidssignaalinstellingen (Pieptoon)".
Kan de achtergrondverlichting worden uitgeschakeld?		Wijzig de instelling. Zie "Instelling voor achtergrondverlichting (Achtergrondverlichting)".
Het instellingenmenu kan niet tijdens het fietsen worden geopend.	Het product is zodanig ontworpen dat het instellingenmenu niet kan worden geopend als er wordt gefietst. Dit duidt niet op een probleem.	Stop en wijzig de instellingen.

Overige

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Er zijn twee geluidssignalen te horen als de schakelaar wordt ingedrukt. De schakelaar doet niets.	De bediening door het indrukken van de schakelaar is uitgeschakeld.	Dit duidt niet op een storing.
Er zijn drie geluidssignalen te horen.	Er is een fout of waarschuwing opgetreden.	Dit treedt op wanneer er een waarschuwing of fout op de fietscomputer staat aangegeven. Raadpleeg de informatie onder "Foutberichten op de fietscomputer" en volg de instructies voor de betreffende code.
Als ik een elektronisch bekrachtigde versnelling gebruik, merk ik dat de bekrachtiging afneemt tijdens het schakelen.	Dit gebeurt omdat de mate van bekrachtiging door de computer aan het optimale niveau wordt aangepast.	Dit duidt niet op een storing.
Er is na het schakelen geluid te horen.		Neem contact op met het verkooppunt.
Er is tijdens het fietsen een geluid te horen bij het achterwiel.	De schakelafstelling is mogelijk niet correct uitgevoerd.	Voor mechanisch schakelen Stel de kabelspanning af. Raadpleeg voor meer informatie de onderhoudsinstructies voor de derailleur. Voor elektrisch ondersteund schakelen Neem contact op met het verkooppunt.
Als u stopt met fietsen, wordt niet naar de vernellingspositie geschakeld die vooraf is ingesteld in de startmodus.	Wellicht hebt u te hard op de pedalen geduwd.	Als u lichtjes op de pedalen duwt, verloopt het schakelen gemakkelijker.

*** Sleutelnummer**

Het nummer op de sleutel voor het geval u reservesleutels moet aanschaffen. Noteer het nummer in het onderstaande vakje en bewaar het op een veilige plaats.

Sleutelnummer

Conformiteit

Een standaard RIDE+ elektrische fiets (Pedelec) is een EPAC (Electrically Power Assisted Cycle) volgens Europese norm EN15194. Een RIDE+ Mountain bike voldoet tevens aan Europese Norm EN14766 voor Mountain bikes.

Beperkte garantie

Op uw fiets zit een levenslange beperkte garantie. Bezoek onze website voor de details.

Contact

Adressen en telefoonnummers:

Trek Benelux/Bikeurope B.V

Basicweg 12a

NL 3821 BR Amersfoort

Nederland

Telefoon: +31 (0)33 450 90 60

Internet: www.trekbikes.com

Diamant

Trek Fahrrad GmbH

Stettbachstrasse 2

CH-8600 Dübendorf

Zwitserland

Telefoon: +41 (0)44 824 85 00

Telefoon voor Duitsland: 0180-350 70 10

Telefoon voor Oostenrijk: 0820 820 121

Internet: www.diamantrrad.com

Neem voor Service en Garantie a.u.b. contact op met uw lokale dealer.

SHIMANO STEPS

Shimano Total Electric Power System

Mode d'emploi

Série E6000

IMPORTANT, A LIRE AVANT LA PREMIERE UTILISATION

A faire absolument

1. Même si vous êtes un cycliste expérimenté, il est important de lire attentivement le Manuel du propriétaire du vélo et le Manuel d'utilisateur RIDE+ avant d'enfourcher votre nouveau vélo.

- Les deux manuels contiennent des informations détaillées et des suggestions utiles concernant votre nouveau vélo.
- Assurez-vous de comprendre comment utiliser, entretenir et éliminer correctement les composantes du système électrique de votre nouveau vélo RIDE+.

2. Ne négligez pas la sécurité: votre sécurité et celle des autres usagers de la route est capitale.

- N'utilisez jamais votre vélo électrique sans batterie. Le groupe de batterie doit être installé sur le vélo lors de son utilisation, sans quoi votre vélo n'a pas de phares.
- N'utilisez jamais votre vélo sans selle. Certains vélos sont équipés d'un collier à serrage rapide. En cas de vol de la selle, il peut être dangereux de rouler sans selle sur votre vélo électrique.
- Avant d'utiliser votre vélo, vérifiez qu'il est en bon état de marche et qu'aucune pièce n'est desserrée ou défectueuse. Si vous remarquez une anomalie, emmenez votre vélo chez un spécialiste avant de rouler.
- Attention: les autres usagers de la route ne s'attendent pas forcément à ce qu'un vélo électrique roule plus vite qu'un vélo traditionnel. Rouler plus vite augmente par ailleurs le risque d'accidents.
- Ne roulez pas de façon inappropriée et respectez scrupuleusement les conditions d'utilisation spécifiques des vélos. Condition 1 (routes où les pneumatiques restent au sol) concernant les vélos RIDE+ City / Trekking, Condition 3 (Chemins où les pneus peuvent momentanément perdre le contact au sol) s'applique aux RIDE+VTT. Voir le "Manuel du propriétaire" pour plus d'informations.
- Ne surchargez pas le porte-bagages: la charge maximale admise sur le porte-bagages d'un vélo RIDE+ est de 20 kg pour les vélos avec batterie fixée à l'arrière et de 25 kg pour les vélos avec batterie sur le tube inférieur.

3. Portez une attention particulière au système électrique de votre nouveau vélo.

- Ne nettoyez pas votre vélo avec un jet à haute pression. Les systèmes électriques sont sensibles à l'humidité. L'eau à haute pression risque d'entrer en contact avec les branchements ou d'autres pièces du système électrique.
- Protégez le connecteur de la station d'accueil de la batterie: lorsque le groupe de batterie est retiré du vélo, placez le couvercle de protection pour éviter la corrosion et autres dommages potentiels du connecteur.
- Maniez votre batterie avec précaution. Ne laissez pas tomber la batterie et ne la soumettez pas à d'autres influences mécaniques. Une manipulation inadaptée peut provoquer de sérieux dommages ou une surchauffe de la batterie. Dans des cas extrêmement rares, une batterie qui a subi un dommage mécanique ou tout autre mauvais traitement risque de s'enflammer.
Si vous suspectez que votre groupe de batterie a été endommagé, emmenez-le immédiatement chez votre revendeur pour contrôle.

4. Entretenez le groupe de batterie conformément aux instructions du Manuel pour utilisateurs RIDE+.

Le non-respect de ces instructions peut engendrer des dommages tels à votre batterie qu'elle risque de devoir être remplacée:

- Utilisez uniquement le chargeur Shimano livré avec la batterie pour recharger celle-ci.

- Quand vous n'utilisez pas le vélo électrique pendant une période prolongée, rechargez l'accu à environ 100 % (4 à 5 LED de l'affichage de l'état de charge sont allumés).
- Vérifiez l'état de charge de la batterie régulièrement si vous n'utilisez pas votre vélo pour une période plus longue. Quand un seul LED est allumé ou clignote rechargez la batterie à 100% directement.
- Il n'est pas recommandé de laisser l'accu raccordé en permanence au chargeur.
- Si l'accu est stocké vide pendant une durée prolongée, il peut être endommagé malgré la faible autodécharge et sa capacité peut être considérablement réduite.
- Si possible, stockez l'accu dans un endroit sec et bien aéré. Protégez-le de l'humidité et de l'eau.
- Dans des conditions météorologiques défavorables, il est par ex. recommandé de retirer l'accu du vélo électrique et de le stocker jusqu'à la prochaine utilisation dans des locaux fermés.
- L'accu peut être stocké à des températures comprises entre -20 °C et +60 °C. Pour une longue durée de vie, un stockage à une température ambiante d'env. 20 °C est recommandé.
- Veillez à ne pas dépasser la température maximale de stockage. Ne laissez pas l'accu trop longtemps dans une voiture surtout en été et maintenez-le à l'abri d'une exposition directe au soleil.
- Il est recommandé de ne pas laisser l'accu sur le vélo pendant les longues périodes de non-utilisation du vélo.

5. Soyez prudent lors du transport d'un vélo RIDE+.

- Un vélo électrique est plus lourd qu'un vélo traditionnel. Si vous transportez votre vélo sur un véhicule, veillez à ne pas dépasser la charge maximale supportée par le toit du véhicule, le crochet de la remorque et/ou le porte-vélos. Vous trouverez les informations nécessaires dans le manuel d'utilisation du véhicule ou du porte-vélos en question.
- Pendant le trajet, retirez l'écran de contrôle, le groupe de batterie ainsi que les éventuels paniers fixés sur le vélo et transportez-les dans le véhicule.
- Respectez toujours la législation relative au transport de vélos (électriques) en vigueur dans le pays où vous vous trouvez.
- Les batteries Li-ion de cette taille et de cette puissance étant considérées comme des «marchandises dangereuses de classe 9» lors de leur transport, des réglementations peuvent limiter, dans certaines conditions, le transport de ce type de batteries isolées. Ces restrictions concernent la plupart des compagnies aériennes et certains transporteurs routiers. Les réglementations sont cependant moins strictes lorsqu'on transporte ou qu'on voyage avec un vélo RIDE+ équipé (y compris batterie installée). Renseignez-vous auprès de votre compagnie aérienne ou de votre transporteur avant de réserver votre voyage pour vous assurer que le transport d'un vélo électrique RIDE+ complet (avec batterie installée) est autorisé.

6. Emmenez régulièrement votre nouveau vélo chez votre revendeur pour contrôle et entretien.

- Votre revendeur dispose en effet des connaissances et de l'équipement nécessaires à l'entretien d'un vélo RIDE+.
- Si vous avez des questions concernant votre nouveau vélo RIDE+, votre revendeur vous y répondra volontiers!

Profitez au maximum de votre vélo RIDE+

TABLE DES MATIÈRES

MISE EN GARDE IMPORTANTE	5
Mises en garde importantes	5
Pour votre sécurité	5
Caractéristiques de SHIMANO STePS	8
Caractéristiques	8
Utilisation du vélo	8
Mode d'assistance	8
Noms des pièces	9
Caractéristiques	10
Méthode	11
Charge de la batterie	11
Indicateur de niveau de charge	12
Manipulation et charge de la batterie	12
Installation / Retrait de la batterie	13
Mise sous tension/hors tension	15
Permutation des modes	16
Installation et retrait du compteur	16
Modification des paramètres	17
Fonctionnement du compteur	17
Écran avec le logo SHIMANO STePS	17
Affichage de l'écran de départ	18
Démarrage et sortie du menu de réglage	23
Modification des réglages	24

Branchement et communication avec l'ordinateur28
 Téléchargement de l'application28

Dépannage29
 Niveau de la batterie et indication de dysfonctionnement29
 Messages d'erreur sur le compteur30
 Dépannage32



Des modes d'emploi dans d'autres langues
sont disponibles à l'adresse suivante :
<http://si.shimano.com>

MISE EN GARDE IMPORTANTE

- Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo ou un revendeur pour toute information concernant l'installation et le réglage des produits non mentionnés dans le présent mode d'emploi. Un manuel spécial à l'attention des mécaniciens vélo professionnels et expérimentés peut être consulté sur notre site Internet (<http://si.shimano.com>).
- Ne démontez pas et ne modifiez pas ce produit.
- Utilisez le produit conformément aux réglementations locales en vigueur.

Pour des raisons de sécurité, lisez attentivement le mode d'emploi avant tout usage et veillez à bien respecter les consignes lors de l'utilisation.

Mises en garde importantes

Lorsqu'un remplacement est requis, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo ou un revendeur de vélos. Veillez à bien observer les indications suivantes afin d'éviter les brûlures ou toute autre blessure causées par des fuites de liquide, une surchauffe, un incendie ou des explosions.

Pour votre sécurité



Manipulation de la batterie

- Ne déformez pas, ne modifiez, ne démontez pas la batterie ou n'appliquez pas de soudure directement sur la batterie. Sinon, la batterie risque de fuir, de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.
- Ne laissez pas la batterie à proximité de sources de chaleur comme des appareils de chauffage. Ne faites pas chauffer la batterie et ne la jetez pas dans le feu. Sinon, la batterie risque d'exploser ou de s'enflammer.
- Ne soumettez pas la batterie à des chocs violents et ne la jetez pas. Sinon, une surchauffe, une explosion ou un incendie risque de se produire.
- Ne mettez pas la batterie dans de l'eau froide ou dans de l'eau de mer et ne mouillez pas les bornes de la batterie. Sinon, la batterie risque de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.
- Utilisez la batterie avec le chargeur spécifié par l'entreprise pour procéder à la charge, et suivez les conditions de charge spécifiées par l'entreprise. Sinon, la batterie risque de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.



Pour une promenade à vélo en toute sécurité

- Ne regardez pas plus que nécessaire l'écran du compteur lorsque vous roulez car vous risquez d'avoir un accident.
- Assurez-vous que les roues sont bien fixées au vélo avant d'enfourcher votre vélo. Si les roues ne sont pas solidement fixées, le vélo risque de se renverser et vous risquez de vous blesser grièvement.
- Si vous conduisez un vélo à assistance électrique, veillez à vous familiariser avec les caractéristiques de démarrage du vélo avant de rouler sur des routes avec plusieurs bandes de circulation et des passages pour piétons. Un accident peut se produire si le vélo démarre brusquement.
- Assurez-vous que les éclairages fonctionnent avant de rouler de nuit.

Utilisation du produit en toute sécurité

- Veillez toujours à enlever la batterie avant de procéder à des travaux de câblage et d'assemblage sur le vélo, sinon, vous risquez de vous électrocuter.
- Lors de l'installation du produit, veillez à suivre les instructions données dans le mode d'emploi. D'autre part, il est recommandé de n'utiliser que des pièces d'origine Shimano. Si des boulons et des écrous sont desserrés ou si le produit est endommagé, le vélo risque de se renverser soudainement et vous risquez de vous blesser grièvement.
- Après avoir lu attentivement ce mode d'emploi, conservez-le dans un endroit sûr.

Manipulation de la batterie

- Si du liquide provenant de la fuite d'une batterie entre en contact avec vos yeux, rincez-les immédiatement avec de l'eau claire (eau du robinet par exemple) sans frotter et consultez immédiatement un médecin. Sinon, le liquide de la batterie risque de vous endommager les yeux.
- Ne rechargez pas la batterie dans des endroits où l'humidité est élevée ou à l'extérieur. Sinon, vous risquez de vous électrocuter.
- N'insérez pas la prise et ne l'enlevez pas lorsqu'elle est mouillée. Sinon, vous risquez de vous électrocuter. Si de l'eau sort de la prise, séchez la minutieusement avant de l'insérer.
- Si la batterie n'est pas entièrement chargée après 6 heures de charge, débranchez immédiatement la batterie de la prise pour arrêter la charge et contactez le magasin où vous avez effectué votre achat. Sinon, la batterie risque de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.
- N'utilisez pas la batterie si elle présente des signes d'éraflures ou si elle est endommagée. Sinon, la batterie risque de prendre feu, de surchauffer ou de présenter des dysfonctionnements.
- Les plages de température de fonctionnement de la batterie sont énoncées ci-dessous. N'utilisez pas la batterie à des températures qui ne sont pas comprises dans ces plages. Si la batterie est utilisée ou stockée à des températures qui se trouvent en dehors des plages prescrites, un incendie, des blessures ou des problèmes de fonctionnement risquent de se produire.
 1. Pendant la décharge : -10 °C - 50 °C
 2. Pendant la charge : 0 °C - 40 °C

Nettoyage

- Le fréquence des entretiens variera en fonction des conditions de conduite. Nettoyez périodiquement la chaîne avec un nettoyant pour chaînes approprié. N'utilisez en aucun cas d'agents nettoyants alcalins ou acides pour enlever la poussière. Si vous utilisez ces agents nettoyants, ils risquent d'endommager la chaîne et vous risquez de vous blesser grièvement.



ATTENTION

Pour une promenade à vélo en toute sécurité

- Respectez les instructions contenues dans le mode d'emploi du vélo pour une promenade en toute sécurité.

Utilisation du produit en toute sécurité

- Contrôlez régulièrement le chargeur de la batterie pour vous assurer que le cordon, la prise et le boîtier ne sont pas endommagés. Si le chargeur de la batterie est endommagé, il ne doit pas être utilisé tant qu'il n'a pas été réparé.

- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) présentant un handicap physique, sensoriel ou mental, ou disposant de peu d'expérience et de connaissances, sauf si celles-ci sont sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou si cette dernière leur a donné des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en question.
- Ne laissez pas les enfants jouer à proximité du produit.

Manipulation de la batterie

- Ne laissez pas la batterie dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil, à l'intérieur d'un véhicule par temps chaud ou dans tout autre endroit chaud. Sinon, la batterie risque de fuir.
- Si du liquide fuit sur votre peau ou sur vos vêtements, nettoyez-les immédiatement avec de l'eau claire. Le liquide provenant d'une fuite peut abîmer votre peau.
- Stockez la batterie dans un lieu sûr hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

Nettoyage

- Si des dysfonctionnements ou d'autres problèmes apparaissent, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
- Ne tentez jamais de modifier le système par vous-même car cela pourrait entraîner des problèmes de fonctionnement.

Remarque

Utilisation du produit en toute sécurité

- Assurez-vous d'installer des capuchons sur les connecteurs qui ne sont pas utilisés.
- Pour l'installation et le réglage du produit, consultez un revendeur.
- Ce produit est conçu pour être parfaitement étanche et résister à toutes les conditions de conduite par temps humide. Cependant, ne le placez pas volontairement dans l'eau.
- Ne nettoyez pas votre vélo dans une station de lavage à haute pression. Si de l'eau entre dans les pièces, des problèmes de fonctionnement ou de la rouille risquent d'apparaître.
- Maniez le produit avec soin et évitez de le soumettre à des chocs violents.
- Bien que le vélo fonctionne toujours comme un vélo normal même lorsque la batterie est retirée, l'éclairage n'est pas activé s'il est connecté au système d'alimentation électrique. Sachez qu'une utilisation du vélo dans ces conditions sera considérée comme un non-respect des lois relatives à la circulation routière en Allemagne.

Manipulation de la batterie

- Lorsque vous transportez un vélo à assistance électrique dans une voiture, retirez la batterie du vélo et placez celui-ci sur une surface stable dans la voiture.
- Lorsque vous fixez la batterie, vérifiez si de l'eau ne s'est pas accumulée sur le connecteur de la batterie, puis branchez-la.

Informations relatives à la mise au rebut pour les pays en dehors de l'Union européenne



Ce symbole est uniquement valide au sein de l'Union européenne. Suivez la réglementation locale en vigueur lorsque vous mettez les batteries usagées au rebut. En cas de doute, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat ou un revendeur de vélos.

Étiquette

- Certaines informations importantes contenues dans ce mode d'emploi sont également indiquées sur l'étiquette du chargeur de batterie.

Nettoyage

- Le numéro qui se trouve sur la clé de la batterie est nécessaire pour acheter des clés de rechange. Gardez-le dans un endroit sûr.
- Contactez le magasin où vous avez acheté le produit pour effectuer les mises à jour du logiciel du produit. Les informations les plus récentes sont disponibles sur le site Internet de Shimano. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Branchement et communication avec l'ordinateur".
- N'utilisez pas de diluants ou d'autres solvants pour nettoyer les produits. De telles substances risquent d'endommager les surfaces.
- Il est conseillé de nettoyer régulièrement les plateaux à l'aide d'un produit détergent neutre. De plus, nettoyer la chaîne avec un produit détergent neutre et la graisser peut être un moyen efficace pour allonger la durée de vie des plateaux et de la chaîne.
- Utilisez un chiffon humide bien essoré lorsque vous nettoyez la batterie et le cache en plastique.
- Pour toute question concernant la manipulation et l'entretien, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
- Les produits ne sont pas garantis contre l'usure naturelle et les détériorations dues à une utilisation et à un vieillissement normaux.

Assistance

- Si les réglages ne sont pas corrects, par exemple si la tension de la chaîne est trop serrée, la force d'assistance correcte risque de ne pas être atteinte. Le cas échéant, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
- Ne démontez pas le produit. Vous risqueriez de blesser quelqu'un.

■ Caractéristiques

- Construction compacte et légère
- Déplacement silencieux et doux
- Système de passage de vitesse très performant (dans le cas d'un système de changement de vitesse électronique)

Ce système vous permet de passer les vitesses en fournissant le niveau de puissance le plus approprié réglé par un ordinateur en fonction d'une détection précise.

- Fonction d'assistance à la marche
 - Mode de démarrage (Start Mode) (dans le cas d'un système de changement de vitesse électronique)
- Cette fonction permet de passer automatiquement à une vitesse inférieure définie lorsque vous arrêtez le vélo, lorsque vous êtes à un feu de circulation par exemple, afin que vous puissiez toujours commencer à avancer rapidement.

■ Utilisation du vélo

1. Mettez le vélo sous tension.
2. Sélectionnez votre mode d'assistance préféré.
3. L'assistance démarrera lorsque les pédales commenceront à tourner.
4. Changez le mode d'assistance en fonction des conditions de la promenade.
5. Mettez le vélo hors tension lorsque vous ne l'utilisez plus.

■ Mode d'assistance

Vous pouvez sélectionner un mode d'assistance SHIMANO STEPS pour chaque application particulière.

ÉLEVÉ	NORMAL	ÉCO
		
Utilisez ce mode lorsqu'une assistance puissante est requise, comme lorsque vous grimpez des pentes raides.	Utilisez ce mode lorsqu'un niveau intermédiaire d'assistance est nécessaire, comme lorsque vous voulez profiter d'une promenade confortable sur une pente douce ou une surface plane.	Utilisez ce mode lorsque vous voulez profiter d'une longue distance sur une surface plane. Lorsque le pédalage n'est pas très fort, l'assistance est réduite et votre consommation d'énergie est moindre.

Lorsque le niveau de la batterie diminue, le niveau d'assistance est réduit afin d'augmenter l'autonomie.

OFF

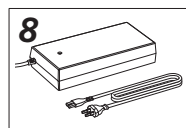
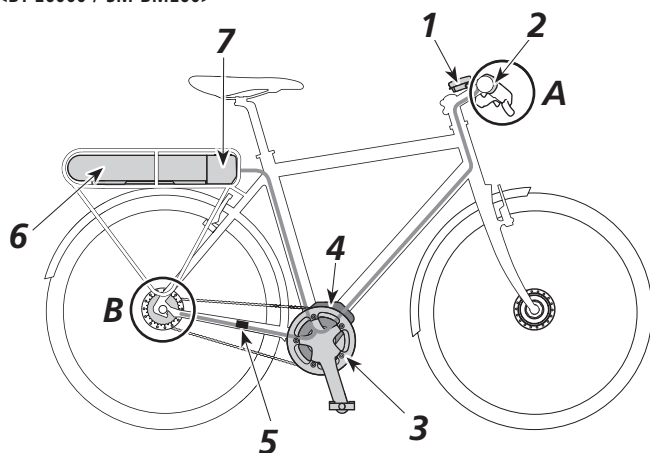
Ce mode ne fournit aucune assistance électrique lorsque le vélo est sous tension. Étant donné qu'aucune consommation électrique n'est associée à l'assistance électrique, ce mode permet de réduire la consommation de la batterie lorsque le niveau de la batterie diminue.

WALK (MARCHÉ)

Ce mode est tout particulièrement utile lorsque vous poussez votre vélo et que celui-ci est lourdement chargé ou lorsque vous poussez votre vélo en sortant d'un sous-sol.

Noms des pièces

<BT-E6000 / SM-BME60>

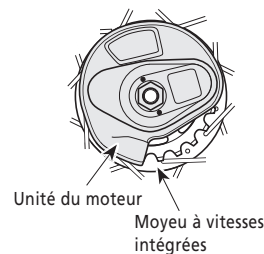
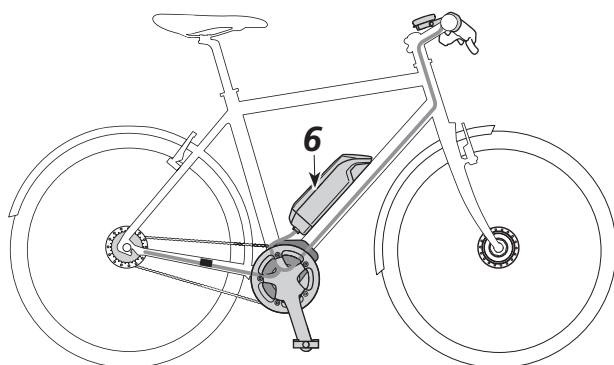


< Dans le cas d'un système de changement de vitesse électronique >

A	Manette de changement de vitesse	SW-E6000
----------	----------------------------------	----------

B	Unité du moteur	MU-S705
	Moyeu à vitesses	SG-C6060
	intégrées	SG-S705
		SG-S505

<BT-E6010 / SM-BME61>



1	Compteur du vélo	SC-E6000	5	Capteur de vitesse	
2	Contacteur d'assistance	SW-E6000	6	Batterie	BT-E6000 / BT-E6010
3	Pignon avant / Manivelle	FC-E6000 / SM-CRE60	7	Fixation de la batterie	SM-BME60 / SM-BME61
4	Unité de commande	DU-E6000 / DU-E6001	8	Chargeur de batterie	SM-BCE60

Caractéristiques

Plage de températures de fonctionnement : Pendant la décharge	-10 à 50 °C	Capacité nominale	11,6 Ah
Plage de températures de fonctionnement : Pendant la charge	0 à 40 °C	Tension nominale	36 V CC
Température de stockage	-20 à 70 °C	Type d'unité de commande	Midship
Température de stockage (Batterie)	-20 à 60 °C	Type de moteur électrique	Sans balais CC
Tension de charge	100 à 240 V CA	Puissance nominale de l'unité de commande	250 W
Durée de charge	Environ 4 heures	Puissance maximale de l'unité de commande	500 W
Type de batterie	Batterie au lithium ion		

■ Charge de la batterie

1. Fixez la prise du chargeur sur le connecteur de chargeur de la batterie.

Insérez-la en veillant à ce que le côté rainuré du connecteur soit orienté vers le haut.

* Vous ne pouvez pas l'insérer lorsque le côté rainuré est orienté vers le bas.



DANGER

- Utilisez la batterie avec le chargeur spécifié par l'entreprise pour procéder à la charge, et suivez les conditions de charge spécifiées par l'entreprise. Sinon, la batterie risque de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.

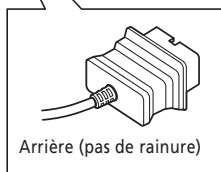
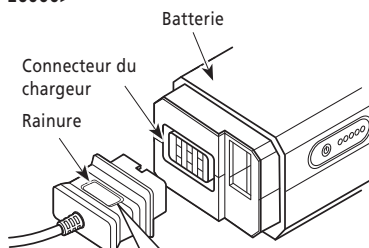


- Vous ne pouvez pas utiliser la batterie immédiatement après l'avoir achetée. Avant d'utiliser votre vélo, veuillez à charger complètement la batterie.
- Si le vélo est stocké pendant un long moment tout de suite après l'avoir acheté, nous devez charger la batterie avant d'utiliser le vélo. Une fois la batterie chargée, elle commence à se détériorer.

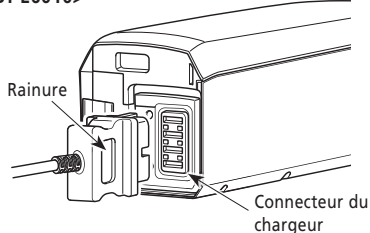
Lorsque la charge commence, le témoin DEL du chargeur s'allume. Vous pouvez vérifier l'état de charge actuel grâce au témoin du niveau de la batterie situé sur la batterie.

○ S'allume	En charge (Dans un délai de 1 heure une fois la charge terminée)
☀ Clignote	Erreur de charge
● Éteint	Batterie débranchée (Au moins 1 heure après la fin de la charge)

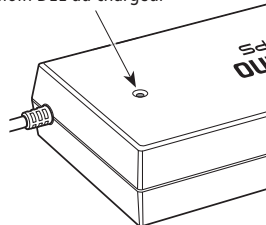
<BT-E6000>



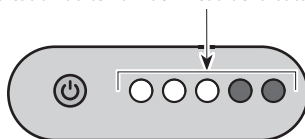
<BT-E6010>



Témoin DEL du chargeur



Indication du témoin de niveau de la batterie



■ Indicateur de niveau de charge

Indication de charge en cours

Indicateur de niveau de charge*1	Niveau de la batterie
	0 % - 20 %
	21 % - 40 %
	41 % - 60 %
	61 % - 80 %
	81 % - 99 %
	100 %

*1 ● : Ne s'allume pas ○ : S'allume ☀ : Clignote

Indication du niveau de la batterie

Indicateur de niveau de charge*1	Niveau de la batterie
	100 % - 81 %
	80 % - 61 %
	60 % - 41 %
	40 % - 21 %
	20 % - 1 %
	0%
	Mise hors tension / Arrêt

*1 ● : Ne s'allume pas ○ : S'allume ☀ : Clignote

■ Manipulation et charge de la batterie

La charge peut être effectuée à tout moment quelle que soit la charge restante, mais vous devrez charger entièrement la batterie les fois suivantes. Veillez à utiliser le chargeur spécial lorsque vous rechargez la batterie.

- La batterie n'est pas complètement chargée lorsque vous effectuez votre achat. Avant d'utiliser votre vélo, veillez à charger complètement la batterie.
- Si nous n'utilisez pas votre vélo pendant un long moment, chargez la batterie avant de le ranger.

Si la batterie est entièrement déchargée, rechargez-la le plus tôt possible. Si vous laissez la batterie déchargée, elle se détériorera.

- Si nous n'utilisez pas votre vélo pendant un long moment, chargez la batterie régulièrement. Ne laissez pas la batterie se décharger complètement.

■ Installation / Retrait de la batterie

Comment utiliser la clé

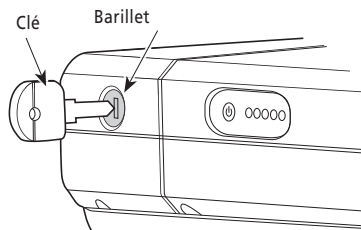
La description suivante peut ne pas être applicable car il existe différents types de clés.

1. Insérez la clé dans le barillet du support de batterie.

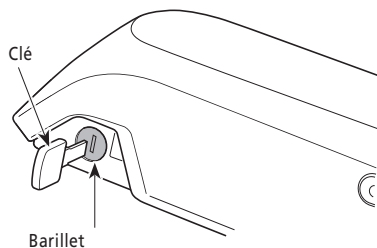


- La position de la clé n'a pas d'incidence sur l'insertion de la batterie. Vous pouvez insérer la batterie quelle que soit la position de la clé.
- Vous ne pouvez pas retirer la clé lorsqu'elle ne se trouve pas en position d'insertion.

<BT-E6000>



<BT-E6010>

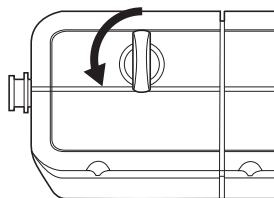


2. Pour déverrouiller la batterie, tournez la clé jusqu'à ce que vous ressentiez une certaine résistance.

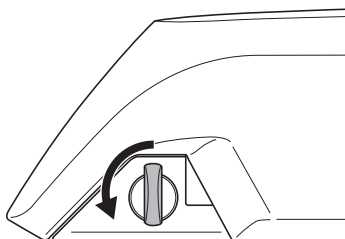
ATTENTION

Pour éviter que la batterie ne tombe, ne roulez pas lorsque la clé est insérée.

<BT-E6000>



<BT-E6010>



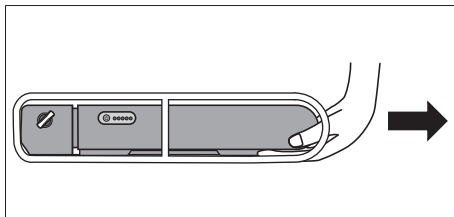
Retrait de la batterie

<BT-E6000>

Coupez l'alimentation, puis mettez la clé en position de déverrouillage, et enlevez la batterie.

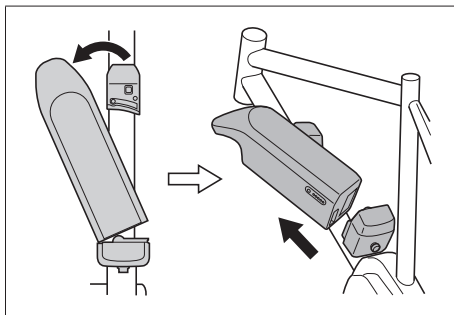


Vous pouvez enlever la batterie uniquement lorsque la clé est en position de déverrouillage.



<BT-E6010>

Éteignez la batterie, puis mettez la clé en position de déverrouillage. Maintenez la partie supérieure de la batterie et faites-la coulisser vers la gauche pour la retirer.



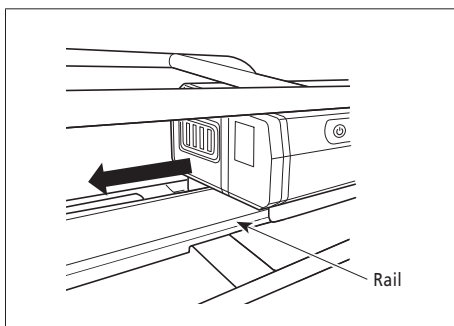
Installation de la batterie

<BT-E6000>

1. Placez la batterie par l'arrière sur le rail de support et faites-la coulisser vers l'avant. Enfoncez-la fermement.
2. Remettez le clé en position de verrouillage, enlevez-la et rangez-la dans un lieu sûr.

ATTENTION

Assurez-vous que la batterie est verrouillée avec de prendre votre vélo.

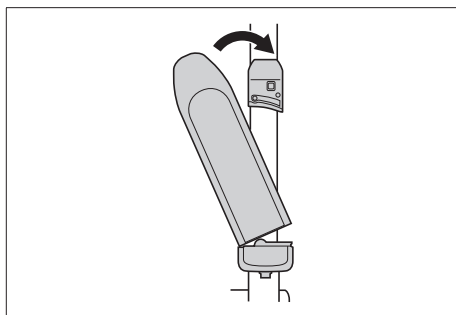
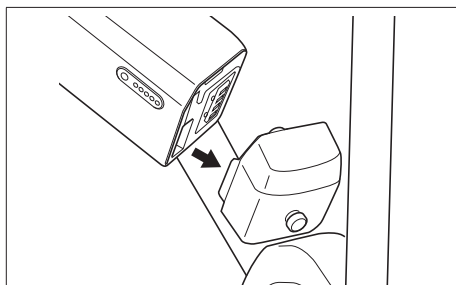


<BT-E6010>

1. Alignez l'empreinte sur la partie inférieure de la batterie avec la saillie sur le support et insérez la batterie.
2. Faites coulisser la batterie vers la droite à partir du point où elle a été insérée. Appuyez sur la batterie jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
3. Remettez le clé en position de verrouillage, enlevez-la et rangez-la dans un lieu sûr.

ATTENTION

Assurez-vous que la clé est verrouillée avant de prendre votre vélo.



■ Mise sous tension/hors tension

Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre le vélo sous tension ou hors tension. Tous les témoins s'allument lorsque le vélo est sous tension.

ATTENTION

Lorsque vous mettez le vélo sous tension, assurez-vous que la batterie est correctement fixée sur le support.



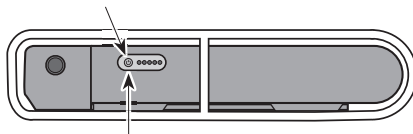
Lorsque vous mettez le vélo sous tension ou hors tension, ne mettez pas votre pied sur la pédale.

Fonction de coupure automatique de l'alimentation électrique

Si le vélo ne bouge pas pendant plus de 10 minutes, l'alimentation électrique est automatiquement coupée.

<BT-E6000>

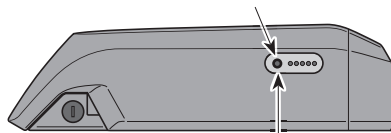
Bouton d'alimentation



Appuyez une fois

<BT-E6010>

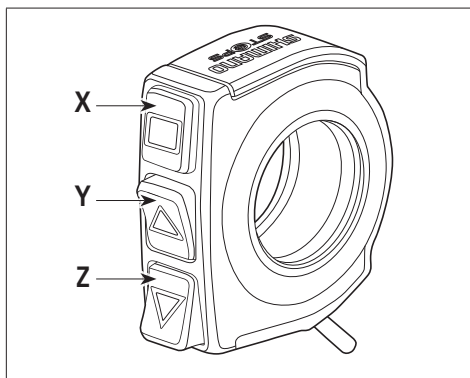
Bouton d'alimentation



Appuyez une fois

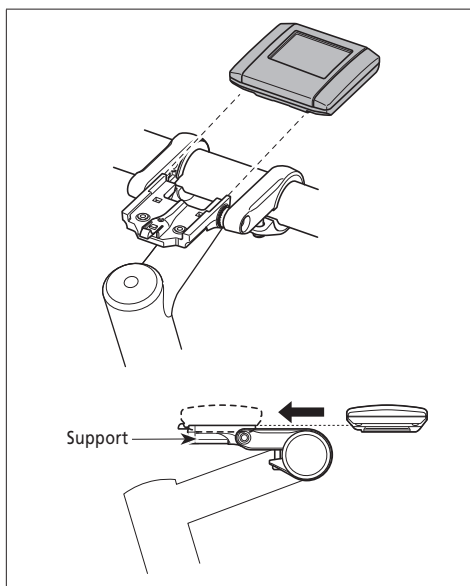
■ Permutation des modes

X	Modification de l'affichage du compteur
Y	Lors de la permutation des modes d'assistance : le niveau d'assistance est plus élevé Lors du passage des vitesses : le pédalage devient plus dur
Z	Lors de la permutation des modes d'assistance : le niveau d'assistance est plus faible Lors du passage des vitesses : le pédalage devient plus facile

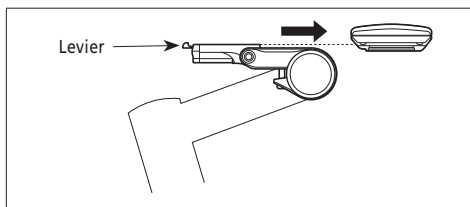


■ Installation et retrait du compteur

Faites coulisser le compteur sur le support comme indiqué sur le schéma pour l'installer. Insérez solidement le compteur jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



Pour retirer le compteur, appuyez fermement sur le levier du support tout en faisant coulisser le compteur.

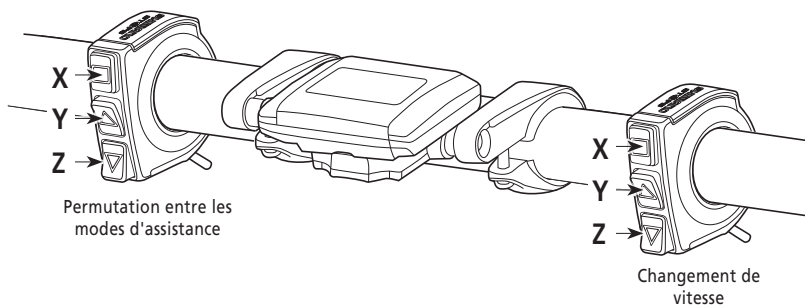
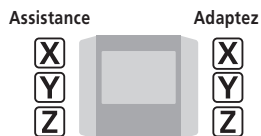


Si le compteur n'est pas correctement placé, l'assistance ne fonctionnera pas normalement.

Modification des paramètres

■ Fonctionnement du compteur

Vous pouvez activer l'écran du compteur à l'aide des touches X, Y et Z situées sur les contacteurs d'assistance droit et gauche.



Le procédure de fonctionnement décrite se réfère aux cas où le compteur de vélo est réglé sur les valeurs par défaut.

■ Écran avec le logo SHIMANO STePS

Cet écran s'affiche lorsque le système démarre.



■ Affichage de l'écran de départ

Affiche l'état du vélo à assistance électrique et les données concernant la promenade.



1. Vitesse instantanée

Affiche la vitesse instantanée.

2. Heure actuelle

Affiche l'heure actuelle.

3. Charge de la batterie

Affiche le niveau actuel de la batterie selon six niveaux.

* Le niveau de la batterie ne s'affiche pas lorsque les données relatives à la promenade indiquées au point 6 affichent "PLAGE".

4. Affichage des unités de vitesse

Vous pouvez choisir entre km/h et mph.

* Indicateur de niveau de charge

Vous pouvez vérifier le niveau de la batterie sur le compteur lorsque vous roulez.

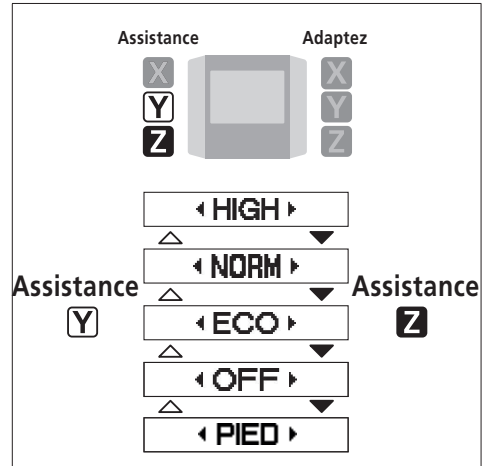
Affichage	Indicateur de la batterie
	81-100 %
	61-80 %
	41-60 %
	21-40 %
	1-20 %
	0 %



5. Modification de l'affichage du mode d'assistance

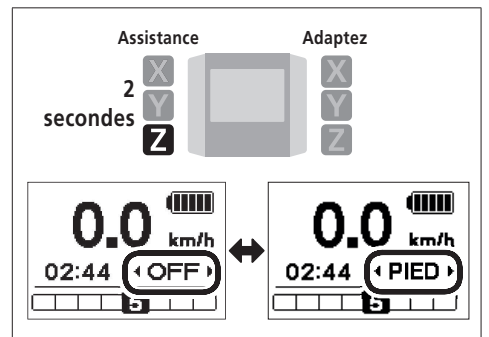
Appuyez sur Assistance-Y ou Assistance-Z sur le contacteur d'assistance pour changer de mode d'assistance.

Affichage	Détails
◀ HIGH ▶	Assistance élevée
◀ NORM ▶	Assistance normale
◀ ECO ▶	Assistance économique
◀ OFF ▶	Assistance désactivée
◀ PIED ▶	Assistance à la marche

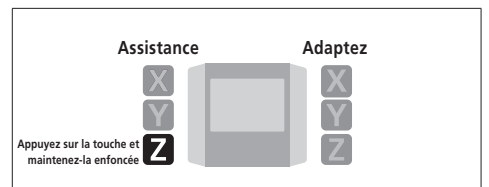


<Mode d'assistance à la marche>

Lorsque l'indicateur de vitesse est sur "0", appuyez sur la touche Assistance-Z pendant 2 secondes pour passer au mode d'assistance à la marche. Appuyez sur Assistance-Y pour désactiver le mode.



Lorsque "WALK" (Marche) s'affiche, appuyez sur la touche Assistance-Z du contacteur d'assistance et maintenez-la enfoncée pour démarrer la fonction d'assistance à la marche. Relâchez la touche Assistance-Z pour arrêter la fonction d'assistance à la marche ou appuyez sur Assistance-Y pour arrêter la fonction d'aide à la marche.



Si Assistance Z n'est pas actionné pendant plus d'une minute, le mode sera désactivé.



-
- Si le vélo ne bouge pas pendant au moins 5 secondes une fois la fonction d'assistance à la marche activée, le fonction s'arrête automatiquement. Pour redémarrer la fonction d'assistance à la marche, relâchez le contacteur d'assistance et appuyez à nouveau sur la touche Assistance-Z tout en la maintenant enfoncée.
 - La fonction d'assistance à la marche peut être activée lorsque vous roulez à 6 km/h minimum.
 - Le niveau d'assistance et la vitesse varient en fonction de la vitesse engagée.
-

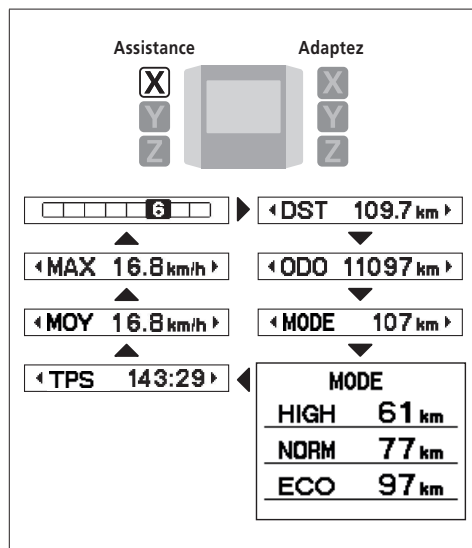


6. Affichage de la vitesse et des données relatives à la promenade

Affiche le rapport actuel ou les données relatives à la promenade.

Le type de données affichées relatives à la promenade change à chaque fois que vous appuyez sur Assistance-X.

Affichage	Détails								
	Vitesse (s'affiche uniquement lorsque l'unité du moteur est branchée)								
	Position de pignon *4 (lorsque vous réglez le mode de démarrage)								
◀ DST 109.7 km ▶	Distance parcourue								
◀ ODO 11097 km ▶	Distance cumulée								
◀ MODE 107 km ▶	Autonomie*1 *3								
<table border="1"> <tr><th colspan="2">MODE</th></tr> <tr><td>HIGH</td><td>61 km</td></tr> <tr><td>NORM</td><td>77 km</td></tr> <tr><td>ECO</td><td>97 km</td></tr> </table>	MODE		HIGH	61 km	NORM	77 km	ECO	97 km	Autonomie (en option)*2
MODE									
HIGH	61 km								
NORM	77 km								
ECO	97 km								
◀ TPS 143:29 ▶	Durée de la promenade (en option) *2								
◀ MOY 16.8 km/h ▶	Vitesse moyenne (en option) *2								
◀ MAX 16.8 km/h ▶	Vitesse maximum (en option) *2								



*1 Lorsque "RANGE" (Plage) s'affiche, le niveau de batterie (affiché en 3) et l'indicateur d'assistance à la marche (affiché en 5) n'apparaissent pas sur l'écran.

*2 Élément en option : Vous pouvez configurer les paramètres d'affichage dans E-tube Project. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Branchement et communication avec l'ordinateur".

*3 Lorsque la fonction d'assistance à la marche fonctionne, "-" s'affiche sur l'écran "RANGE" (Plage).

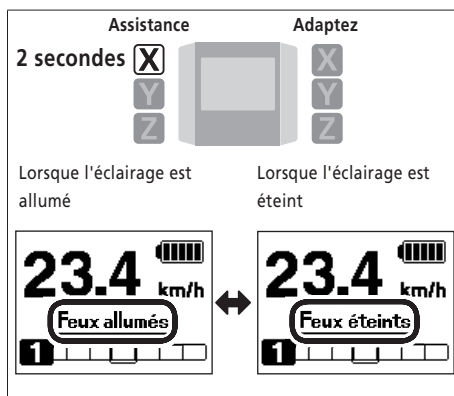
*4 La position de départ du pignon s'affiche lorsque le mode de démarrage est sélectionné.

Mise en position ON ou OFF de l'éclairage alimenté par la batterie

7. Lorsque l'éclairage alimenté par la batterie est branché, appuyez sur Assistance-X pendant 2 secondes pour afficher ces informations au lieu d'afficher l'horloge ou le mode d'assistance. L'éclairage s'allume et s'éteint à chaque fois que les informations s'affichent. Elles s'affichent pendant 2 secondes environ.



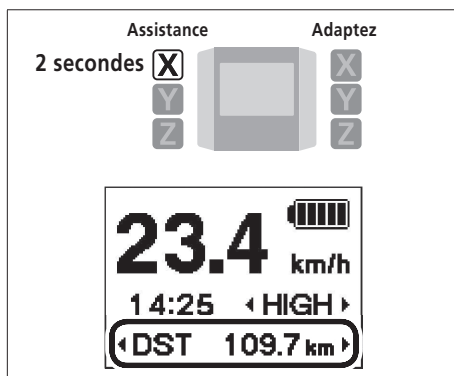
L'éclairage s'allume et s'éteint en même temps que l'alimentation de la batterie. Lorsque l'alimentation de la batterie est coupée, l'éclairage s'éteint.



Suppression de la distance parcourue

Lorsque l'éclairage n'est pas connecté, vous pouvez supprimer la distance parcourue sur l'écran principal. Si l'éclairage alimenté par la batterie est connecté et configuré, effacez la distance parcourue (DST) conformément au point "Effacer les réglages (Effacer)" à la section "Modification des paramètres".

1. Modifiez l'affichage des données relatives à la promenade et réglez-le sur DST, puis appuyez sur Assistance-X pendant 2 secondes.



2. Enlevez votre doigt une fois que l'indication DST commence à clignoter. À ce stade, appuyez une nouvelle fois sur Assistance-X pour effacer la distance parcourue.



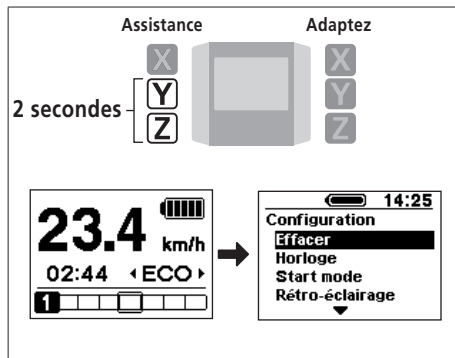
- Le témoin DST arrête de clignoter et l'écran revient à l'écran de départ au bout de 5 secondes d'inactivité.
- Lorsque la distance parcourue est effacée, l'heure, la vitesse moyenne et la vitesse maximale sont également effacées.



■ Démarrage et sortie du menu de réglage

Démarrage

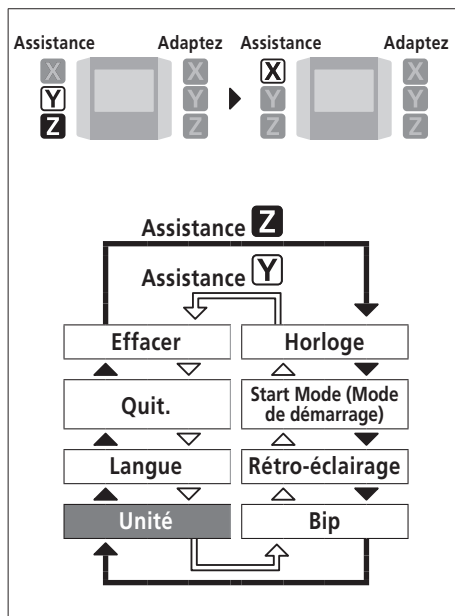
1. Lorsque le vélo est à l'arrêt, appuyez simultanément, pendant 2 secondes, sur Assistance-Y et Assistance-Z pour afficher l'écran de réglage.



2. Appuyez sur Assistance-Y ou Assistance-Z pour déplacer le curseur sur l'élément que vous voulez configurer.

Appuyez sur Assistance-X pour afficher l'écran de réglage de l'élément sélectionné.

Élément	Détails
Effacer	Effacement des paramètres
Horloge	Réglage de l'horloge
Start Mode (Mode de démarrage)	Réglage du mode de démarrage
Rétro-éclairage	Réglage du rétro-éclairage
Bip	Réglage du bip sonore
Unité	Choix entre km et miles
Langue	Réglage de la langue
Quit.	Retour à l'écran principal



Réglage de sortie (Quit.)

1. Appuyez sur Assistance-Y ou Assistance-Z pour déplacer le curseur sur "Quit.".
2. Appuyez sur Assistance-X pour quitter le menu de réglage et revenir à l'écran de départ.

■ Modification des réglages

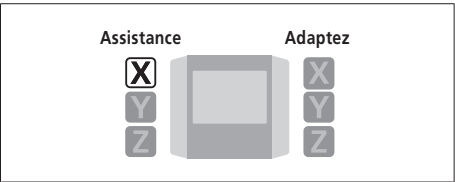
Réglage de la langue (Langue)

Configurez les paramètres de la langue.

1. Appuyez sur Assistance-Y ou Assistance-Z pour déplacer le curseur sur l'élément que vous voulez configurer.

Élément
Anglais
Français
Deutsch
Nederlands
Italiano
Español

2. Appuyer sur Assistance-X active la valeur par défaut pour la position du curseur et permet de revenir à l'écran "Menu de réglage".



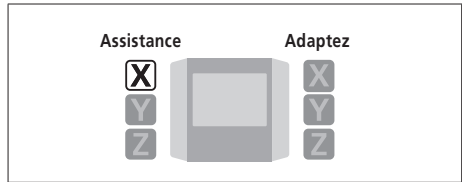
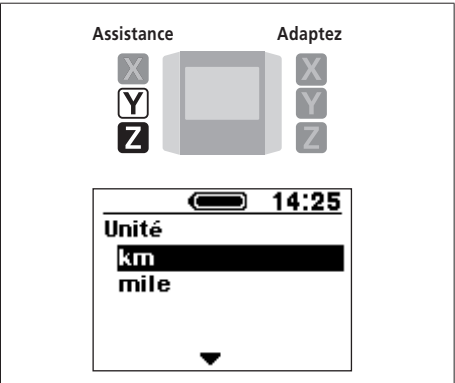
Choix entre km et miles (Unité)

Configurez les paramètres de l'unité de distance.

1. Appuyez sur Assistance-Y ou Assistance-Z pour déplacer le curseur sur l'élément que vous voulez configurer.

Élément	Détails
km	Affichage en km
mile	Affichage en miles

2. Appuyer sur Assistance-X active la valeur par défaut pour la position du curseur et permet de revenir à l'écran "Menu de réglage".

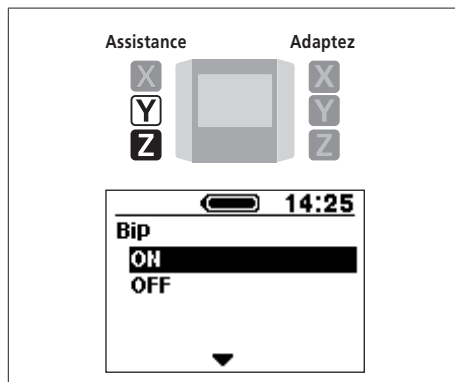


Réglage du bip sonore (Bip)

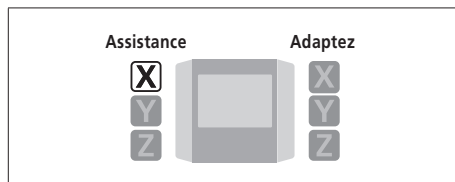
Configurez les paramètres du bip sonore.

1. Appuyez sur Assistance-Y ou Assistance-Z pour déplacer le curseur sur l'élément que vous voulez configurer.

Élément	Détails
ON	Active les bips sonores
OFF	Désactive les bips sonores



2. Appuyer sur Assistance-X active la valeur par défaut pour la position du curseur et permet de revenir à l'écran "Menu de réglage".

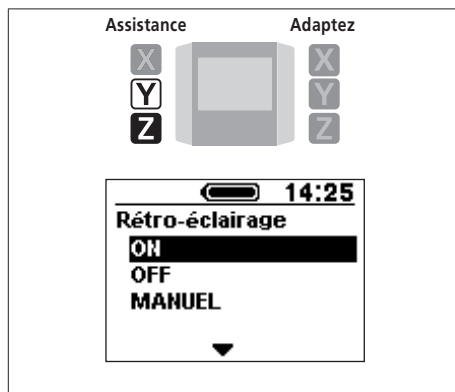


Réglage du rétroéclairage (Rétro-éclairage)

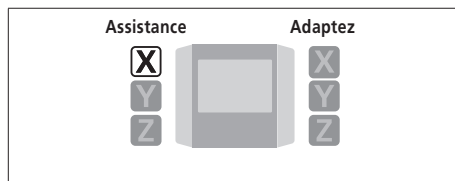
Configurez les paramètres du rétroéclairage.

1. Appuyez sur Assistance-Y ou Assistance-Z pour déplacer le curseur sur l'élément que vous voulez configurer.

Élément	Détails
ON	Toujours allumé
OFF	Toujours éteint
MANUEL	S'allume et s'éteint en même temps que l'éclairage alimenté par la batterie.



2. Appuyer sur Assistance-X active la valeur par défaut pour la position du curseur et permet de revenir à l'écran "Menu de réglage".



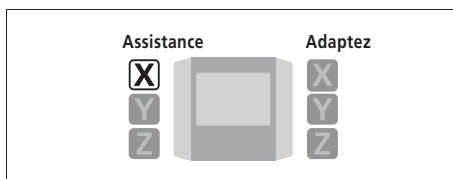
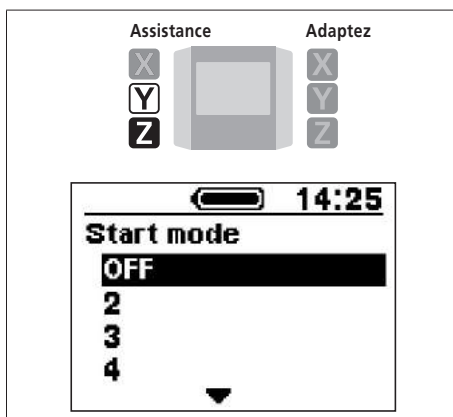
Réglage du mode de démarrage (Start Mode)

Règle la vitesse de départ lorsque la fonction de mode de démarrage est activée.

1. Appuyez sur Assistance-Y ou Assistance-Z pour déplacer le curseur sur l'élément que vous voulez configurer.

Élément	Détails
OFF	Pas de réglage
2	2 vitesses
3	3 vitesses
4	4 vitesses
5	5 vitesses

2. Appuyer sur Assistance-X active la valeur par défaut pour la position du curseur et permet de revenir à l'écran "Menu de réglage".



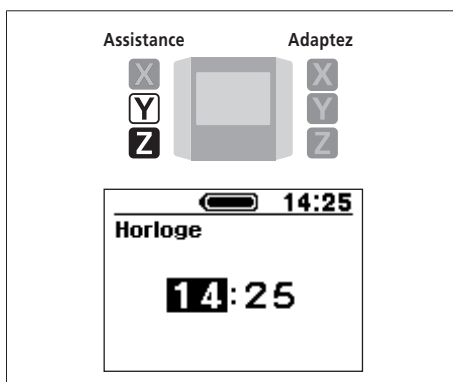
Réglage de l'horloge (Horloge)

Configurez les paramètres de l'horloge.

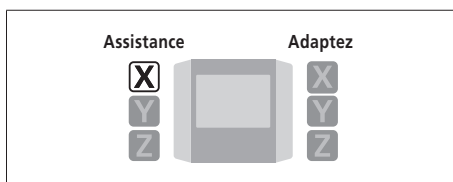
1. Appuyez sur Assistance-Y ou Assistance-Z pour régler l'heure.



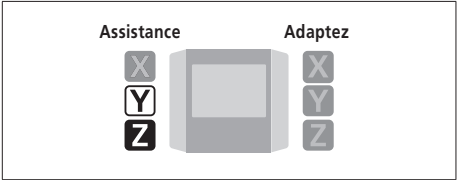
Appuyez sur Assistance-Y pour augmenter la valeur.
Appuyez sur Assistance-Z pour diminuer la valeur.



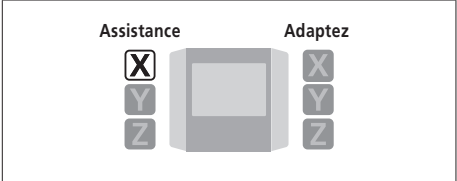
2. Appuyer sur Assistance-X active la valeur réglée et permet de passer au réglage des minutes.



3. Appuyez sur Assistance-Y ou Assistance-Z pour régler les minutes.



4. Appuyer sur Assistance-X active la valeur réglée et permet de revenir à l'écran "Menu de réglage".



Vous pouvez modifier rapidement les nombres en maintenant enfoncé Assistance-Y ou Assistance-Z.

Effacer les réglages (Effacer)

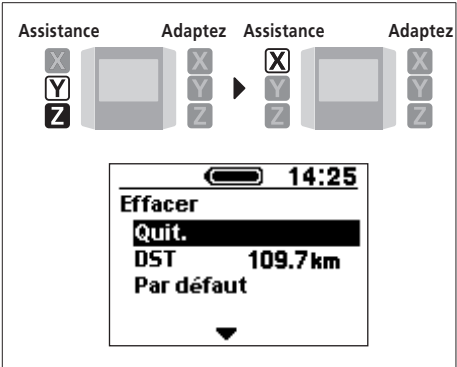
Effacez la distance parcourue ou réinitialisez les paramètres d'affichage.

1. Appuyez sur Assistance-Y ou Assistance-Z pour déplacer le curseur sur l'élément que vous voulez configurer.

Élément	Détails
Quit.	Retour à l'écran du menu de réglage
DST	Suppression de la distance parcourue
Par défaut	Réinitialisation des paramètres d'affichage SC

Valeur par défaut définie dans les paramètres d'affichage SC

Élément	Valeur par défaut
Rétro-éclairage	ON
Bip	ON
Unité	km
Langue	Anglais



2. Appuyer sur Assistance-X active la valeur par défaut pour la position du curseur et permet de revenir à l'écran "Menu de réglage".



Lorsque la distance parcourue est effacée, l'heure, la vitesse moyenne et la vitesse maximale sont également effacées.

■ Niveau Téléchargement de l'application

Vous devez disposer de E-Tube Project pour configurer le SHIMANO STePS et mettre à jour le micrologiciel.

Téléchargez le logiciel E-tube Project sur le site d'assistance (<http://e-tubeproject.shimano.com>). Pour plus d'informations sur l'installation de E-Tube Project, consultez le site Internet d'assistance. Pour plus d'informations sur le fonctionnement de l'ordinateur, reportez-vous au manuel d'aide du logiciel E-Tube Project.



-
- Vous avez besoin du SM-PCE1 et du SM-JC40 / JC41 pour connecter le SHIMANO STePS à un ordinateur.
 - Le micrologiciel peut être modifié sans préavis. Le cas échéant, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
-

■ Niveau de batterie et indication de dysfonctionnement

Type d'indication de dysfonctionnement	Condition de l'indication	Séquence d'éclairage *1	Solution
Dysfonctionnement du système	Erreur de communication avec le système du vélo.	 ● ● ● ●	Assurez-vous que le câble n'est pas desserré ou qu'il n'est pas mal branché. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
Protection en cas de température élevée	Si la température dépasse la plage de fonctionnement garantie, la sortie de la batterie est coupée.	 ● ● ● ●	Laissez la batterie dans un endroit frais, à l'abri de la lumière directe du soleil jusqu'à ce que sa température interne diminue suffisamment. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
Erreur d'authentification de sécurité	Cette indication s'affiche si une unité de commande d'origine n'est pas connectée. Cette indication s'affiche si l'un des câbles est débranché.	 ● ● ● ●	Branchez une batterie d'origine et l'unité de commande. Vérifiez l'état des câbles. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
Erreur de charge	Cette indication s'affiche si une erreur se produit pendant la charge.	 ● ● ● ●	Retirez la chargeur de la batterie et appuyez sur le contacteur d'assistance. Si une erreur apparaît, contactez un revendeur.
Dysfonctionnement de la batterie	Problème électrique dans la batterie.	 ● ● ● ● 	Branchez le chargeur sur la batterie, puis enlevez le chargeur. Appuyez sur le contacteur d'alimentation lorsque seule la batterie est connectée. Si un dysfonctionnement apparaît lorsque seule la batterie est connectée, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.

*1 ● : Ne s'allume pas ○ : S'allume  : Clignote

■ Messages d'erreur sur le compteur

AVERTISSEMENT

Cette indication apparaît si le problème est résolu.
Un message apparaît à la place de l'horloge.



Liste des avertissements

Code	Situation lorsque le problème est survenu	Condition de suppression des restrictions de fonctionnement lorsqu'un avertissement s'affiche	Solution
W010	La température de l'unité de commande est élevée.	Le niveau d'assistance risque de diminuer.	Arrêtez d'utiliser la fonction d'assistance jusqu'à ce que la température de l'unité de commande chute. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
W011	La vitesse du vélo ne peut pas être détectée.	La vitesse maximale jusqu'à laquelle l'assistance électrique est fournie peut diminuer. (L'assistance électrique est fournie jusqu'à 25 km/h sur le grand pignon.)	Vérifiez si le capteur de vitesse est correctement installé. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
W030	Deux contacteurs d'assistance au moins sont branchés sur le système.	Le passage des vitesses n'est pas disponible pour les dérailleurs de changement de vitesse électrique.	Passez du contacteur d'assistance à la manette de changement de vitesse, ou branchez un seul contacteur d'assistance et mettez à nouveau le vélo sous tension. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
-	Une erreur de communication entre l'unité de commande et l'unité de moteur électrique a été détectée.	Le passage des vitesses n'est pas disponible pour les dérailleurs de changement de vitesse électrique.	Vérifiez si le câble est correctement branché entre l'unité de commande et l'unité de moteur électrique. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.

Erreur

Si un message d'erreur s'affiche sur tout l'écran, suivez l'une des procédures décrites ci-dessous pour réinitialiser l'affichage.

- Appuyez sur le contacteur d'alimentation de la batterie.
- Retirez la batterie du support.



Si la réinitialisation de la batterie ne résout pas le problème et si ce même problème apparaît fréquemment, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.



Liste des erreurs

Code	Situation lorsque le problème est survenu	Restriction de fonctionnement lorsqu'une erreur s'affiche	Solution
E010	Une erreur a été détectée au niveau du système.	L'assistance électrique n'est pas fournie pendant la promenade.	Appuyez sur le contacteur d'alimentation de la batterie pour l'activer à nouveau. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
E012	L'initialisation du capteur de couple a échoué.	L'assistance électrique n'est pas fournie pendant la promenade.	Lorsque votre pied est sur la pédale, appuyez sur le contacteur d'alimentation de la batterie et mettez à nouveau le vélo sous tension. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
E020	Une erreur de communication entre la batterie et l'unité de commande a été détectée.	L'assistance électrique n'est pas fournie pendant la promenade.	Vérifiez si le câble entre l'unité de commande et la batterie est correctement branché. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
E030	Une erreur de réglage a été détectée.	L'assistance électrique n'est pas fournie pendant la promenade.	Si la situation ne s'améliore pas même après avoir appuyé sur le contacteur d'alimentation de la batterie et mis à nouveau le vélo sous tension, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.

■ Dépannage

Fonction d'assistance

Symptôme	Cause / éventualité	Solution
L'assistance n'est pas fournie.	La batterie est-elle suffisamment chargée ?	Vérifiez la charge de la batterie. Si la batterie est presque déchargée, rechargez-la.
	Roulez-vous sur de longues pentes en été ou roulez-vous très longtemps avec une lourde charge ? La batterie risque de surchauffer.	Coupez l'alimentation, attendez un peu et vérifiez à nouveau.
	L'unité de commande (DU-E6000), le compteur (SC-E6000) ou le contacteur d'assistance (SW-E6000) risque d'être mal branché ou il risque d'y avoir un problème avec l'un de ces éléments (ou plusieurs).	Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
	La vitesse est-elle trop élevée ?	Vérifiez l'affichage du compteur. L'assistance n'est pas fournie lorsque la vitesse est de 25 km/h ou plus.
L'assistance n'est pas fournie.	Est-ce que vous pédalez ?	Ce vélo n'est pas une moto, vous devez donc actionner les pédales.
	Le mode d'assistance est-il réglé sur OFF ?	Réglez le mode d'assistance sur ÉLEVÉ. Si vous sentez toujours que l'assistance électrique ne fonctionne pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
	Est-ce que le compteur est allumé ?	Appuyez sur le contacteur d'alimentation pour mettre le compteur sous tension. Si vous sentez toujours que l'assistance électrique ne fonctionne pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
La distance parcourue avec l'assistance est trop courte.	La distance parcourue se raccourcit en fonction des conditions de route, de la vitesse choisie et selon que l'éclairage est allumé ou non.	Vérifiez la charge de la batterie. Si la batterie est presque déchargée, rechargez-la.
	Les caractéristiques de la batterie diminueront en hiver.	Cela ne signifie pas qu'il y a un problème.
	La batterie est un produit consommable. Des charges répétées et de longues périodes d'utilisation entraîneront la détérioration de la batterie (baisse des performances).	Si la distance pouvant être parcourue avec une seule charge est très courte, remplacez la batterie par un élément neuf.
Le pédalage est dur.	Les pneus sont-ils suffisamment gonflés ?	Utilisez une pompe pour ajouter de l'air.
	Le mode d'assistance est-il réglé sur OFF ?	Réglez le mode d'assistance sur ÉLEVÉ. Si vous sentez toujours que l'assistance électrique ne fonctionne pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
	La batterie risque de se décharger.	Après avoir bien chargé la batterie, vérifiez à nouveau le niveau d'assistance. Si vous sentez toujours que l'assistance électrique ne fonctionne pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
	Avez-vous mis le vélo sous tension avec votre pied placé sur la pédale ?	Mettez à nouveau le vélo sous tension sans exercer de pression sur la pédale. Si vous sentez toujours que l'assistance électrique ne fonctionne pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.

Batterie

Symptôme	Cause / éventualité	Solution
Les cinq témoins de niveau de la batterie restent allumés.	Les témoins de niveau de la batterie n'indiquent pas les niveaux de la batterie lorsque celle-ci est connectée au vélo. Les niveaux de la batterie s'affichent pendant la charge.	Cela ne signifie pas qu'il y a un dysfonctionnement.
La charge de la batterie diminue rapidement.	La batterie est peut-être usée.	Remplacez la batterie par un élément neuf.
La batterie ne peut pas être rechargée.	La fiche du chargeur est-elle bien insérée dans la prise électrique ?	Débranchez et rebranchez la fiche du chargeur, puis répétez l'opération de recharge. Si la batterie ne peut toujours pas être rechargée, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
	La prise de charge du chargeur est-elle bien insérée dans la batterie ?	Débranchez et rebranchez la prise de charge du chargeur, puis répétez l'opération de charge. Si nous n'arrivons toujours pas à charger la batterie, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
	La bornes de raccordement du chargeur ou de la batterie sont-elles sales ?	Essayez les bornes de raccordement avec un chiffon sec pour les nettoyer, puis répétez l'opération de charge. Si la batterie ne peut toujours pas être rechargée, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
La charge de la batterie ne démarre pas lorsque le chargeur est connecté.	La batterie est peut-être usée.	Remplacez la batterie par un élément neuf.
La batterie et le chargeur sont chauds.	La température de la batterie ou du chargeur peut dépasser la plage de température de fonctionnement.	Arrêtez la charge, attendez un peu, puis chargez à nouveau. Si la batterie est trop chaude pour être touchée, cela peut indiquer un problème au niveau de la batterie. Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
Le chargeur est chaud.	Si le chargeur est utilisé en continu pour recharger des batteries, il risque de devenir chaud.	Attendez un peu avant d'utiliser à nouveau le chargeur.
La DEL du chargeur ne s'allume pas.	La prise de charge du chargeur est-elle bien insérée dans la batterie ?	Vérifiez que le branchement ne présente pas de corps étrangers avant d'insérer à nouveau le connecteur de charge. S'il n'y a aucun changement, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
	La batterie est-elle entièrement chargée ?	Si la batterie est entièrement chargée, la DEL du chargeur de la batterie s'éteint mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Débranchez et rebranchez la fiche du chargeur, puis répétez l'opération de recharge. Si la DEL du chargeur ne s'allume toujours pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.

Symptôme	Cause / éventualité	Solution
La batterie ne peut pas être enlevée.		Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
La batterie ne peut pas être insérée.		Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
La batterie fuit.		Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
Une odeur anormale est détectée.		Arrêtez immédiatement d'utiliser la batterie et contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
De la fumée sort de la batterie.		Arrêtez immédiatement d'utiliser la batterie et contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.

Éclairages

Symptôme	Cause / éventualité	Solution
L'éclairage avant ou l'éclairage arrière ne s'allume pas même lorsque le contacteur est enfoncé.	Les réglages de E-Tube Project sont peut-être incorrects.	Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.

Compteur du vélo

Symptôme	Cause / éventualité	Solution
L'écran du compteur n'apparaît pas même lorsque le contacteur d'alimentation est enfoncé.	Le niveau de charge de la batterie peut être insuffisant.	Rechargez la batterie, puis mettez une fois de plus le vélo sous tension.
	Le vélo est-il mis sous-tension ?	Appuyez sur le contacteur d'alimentation pour mettre le compteur sous tension.
	Le compteur est-il correctement installé sur le support ?	Installez correctement le compteur en vous reportant à la section "Installation et retrait du compteur".
	Le connecteur de câble électrique est-il correctement installé ?	Vérifiez si le connecteur du câble électrique reliant l'unité du moteur à l'unité de commande n'est pas débranché. Si vous avez des doutes, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
La vitesse engagée ne s'affiche pas.	La vitesse choisie s'affiche uniquement lorsque l'unité de changement de vitesse électrique est installée.	Vérifiez si le connecteur de câble électrique est débranché. Si vous avez des doutes, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
Le bip sonore peut-il être coupé ?		Modifiez les paramètres. Reportez-vous à la section "Réglage du bip sonore (Bip sonore)".
Le rétroéclairage peut-il être coupé ?		Modifiez les paramètres. Reportez-vous à la section "Réglage du rétroéclairage (Rétroéclairage)".
Le menu de réglage est inaccessible lorsque vous roulez.	Le produit est conçu de sorte que s'il détecte que le vélo roule, le menu de réglage ne peut pas être lancé. Cela ne signifie pas qu'il y a une anomalie.	Arrêtez le vélo et procédez aux réglages.

Autre

Symptôme	Cause / éventualité	Solution
Lorsque le contacteur est enfoncé, deux bips sonores retentissent et le contacteur ne peut pas être actionné.	Le fonctionnement du contacteur enfoncé a été neutralisé.	Cela ne signifie pas qu'il y a un dysfonctionnement.
Trois bips sonores retentissent.	Une erreur ou un avertissement s'est produit.	Cela se produit lorsqu'un avertissement ou une erreur s'affiche sur le compteur. Reportez-vous à la section "Messages d'erreur sur le compteur" et suivez les instructions fournies pour le code approprié.
Lorsque j'utilise un mode de changement de vitesse électronique, je sens que le niveau d'assistance s'affaiblit lors du changement de vitesse.	Ce phénomène se produit car le compteur est en train de régler l'assistance sur le niveau optimal.	Cela ne signifie pas qu'il y a un dysfonctionnement.
Un bruit retentit après le passage de vitesse.		Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
Un bruit peut être perçu au niveau de la roue arrière dans des conditions de promenade normale.	Le réglage du passage de vitesse peut ne pas être effectué correctement.	Pour le passage de vitesse mécanique Réglez la tension du câble. Pour plus de détails, reportez-vous aux instructions d'entretien du dérailleur. Pour le passage de vitesse électrique Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
Lorsque vous arrêtez votre vélo, la vitesse ne passe pas sur la position sélectionnée lorsque le mode de démarrage est activé.	Vous avez peut-être appuyé trop fortement sur les pédales.	Si vous appuyez légèrement sur les pédales, la vitesse change plus facilement.

* **Numéro de clé** Le numéro se trouvant sur la clé est nécessaire si vous devez acheter des clés de rechange. Notez le numéro dans la case suivante et conservez-le dans un lieu sûr.

Numéro de clé

Certificat de conformité

Un vélo électrique standard RIDE+ (Pedelec) est un VAE (Vélo à Assistance Électrique) conformément aux norme Européenne EN15194 et les VTT RIDE+ correspondent également à la norme Européenne EN14766 pour les VTT.

Garantie limitée

Votre vélo est couvert par une garantie limitée à vie. Pour plus d'informations, visitez notre site web.

Contacter

Adresses et numéros de téléphone:

Trek Benelux/Bikeurope B.V

Basicweg 12a
NL 3821 BR Amersfoort
Pays-Bas
Téléphone: +31 (0)33 450 90 60
Internet: www.trekbikes.com

Diamant

Trek Fahrrad GmbH
Stettbachstrasse 2
CH-8600 Dübendorf
Suisse
Téléphone: +41 (0)44 824 85 00
Téléphone pour l'Allemagne: 0180-350 70 10
Téléphone pour l'Autriche: 0820 820 121
Internet: www.diamantrad.com

Pour le service et la garantie, s'il vous plaît contactez votre revendeur local.

